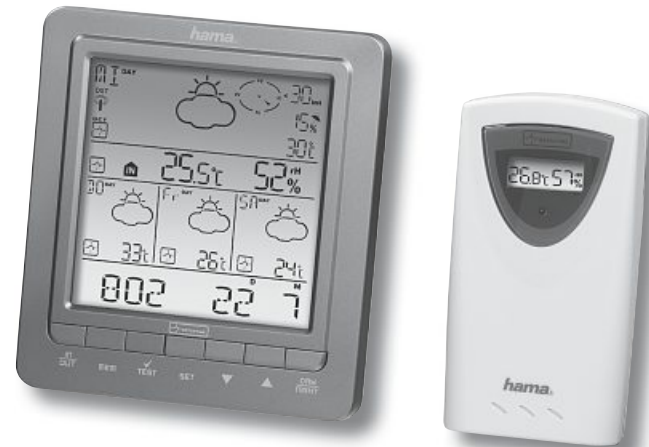


**Wettervorhersagecenter  
»WFC840«  
Weather Forecast Center**

**hama**<sup>®</sup>

**Hama GmbH & Co KG  
D-86652 Monheim  
www.hama.com**



00092649/11.12

## D Bedienungsanleitung

### VOR BEGINN BITTE UNBEDINGT LESEN

Ihre neue Meteotime Wetterstation unterscheidet sich von herkömmlichen Wetterstationen, die lediglich die vorhersehenden Wetterbedingungen messen. Die Angaben dieser Wetterstation beruhen dagegen auf den Daten von METEOTIME, die täglich von hochqualifizierten Meteorologen mit den modernsten Instrumenten erstellt werden.

Die Meteotime Wetterstation wurde so entworfen, dass sie das kodierte METEOTIME Signal empfangen kann, mit dem die Wetterinformationen übermittelt werden. Die Daten werden über die Funkzeitsignalsender HBG (in der Schweiz) und DCF (in Deutschland) gesendet. Daher handelt sich bei der Meteotime Wetterstation zugleich um eine Funkuhr mit allen bekannten Vorteilen wie etwa der exakten Zeitangabe und dem automatischen Wechsel von Winter- auf Sommerzeit.

Sie können Wettervorhersagen für 60 meteorologische Regionen in Europa bis zu 4 Tage im Voraus empfangen sowie 2-Tage-Vorhersage für weitere 30 Regionen.

### WIE ERREICHE ICH EINEN GUTEN EMPFANG?

Ähnlich wie bei Handynetzen oder beim Fernseh- und Radioempfang kann es sein, dass auch Meteotime Wetterstationen nicht immer und überall Empfang haben. Beachten Sie die daher unbedingt die folgenden Hinweise, damit Ihr Gerät einwandfrei arbeitet.

Ein geeigneter Standort ist für die Meteotime Wetterstation außerordentlich wichtig. Aus diesem Grund ist die Wetterstation mit einer innovativen Testfunktion (TEST-Taste) ausgestattet, mit der Sie die Qualität des Empfangs in Ihrer Umgebung prüfen können, um das Gerät am geeignetsten Standort aufzustellen.

Um die Qualität des Empfangs festzustellen, testen Sie die Meteotime Wetterstation entsprechend den Angaben im Handbuch. Hierzu schalten Sie alle möglichen Störquellen, die sich in dem Raum befinden, in dem Sie das Gerät aufstellen wollen (z. B. den Fernseher), ein. Stellen Sie dann die Meteotime Wetterstation an den gewünschten Ort und richten Sie sie wie gewünscht aus. Halten Sie dabei einen Mindestabstand von einem Meter zu potenziellen Störquellen ein.

Beobachten Sie das Symbol **GUTER EMPFANG** oder **SCHLECHTER EMPFANG** auf dem Bildschirm. Wenn Sie den geeigneten Standort für guten Empfang gefunden haben, lassen Sie die Meteotime Wetterstation dort stehen, damit die erforderlichen Daten über das Funksignal

empfangen werden können. Innerhalb weniger Minuten werden Zeit und Datum angezeigt. Der Empfang sehr großen Datenmengen (Vorhersage für alle Regionen und Tage) erfordert jedoch deutlich mehr Zeit. Um sämtliche Daten zu empfangen, sind bis zu 24 Stunden ab der ersten Inbetriebnahme erforderlich.

### POTENZIELLE STÖRQUELLEN

Bestimmte Faktoren können den optimalen Empfang der Meteotime Wetterstation beeinträchtigen. Bei HBG und DCF handelt es sich um Langwellensender großer Reichweite (im Falle des DCF-Senders ca. 1500 km). Wie bei allen Langwellensendern kann es jedoch zu Störungen kommen. Häufige Gründe hierfür sind:

- In Gebäuden mit vielen Bauteilen aus Beton und Metall und mit zahlreichen elektrischen Anlagen kann es zu Empfangsproblemen kommen (beispielsweise in Einkaufs- und Messezentren).
- Elektronische Geräte wie Fernsehgeräte, Computer, Haushaltsgeräte usw. oder auch Transformatoren, Stromleitungen, Radiosender und Züge sind potenzielle Störquellen.
- Atmosphärische Einflüsse können die Radiowellen beeinflussen.
- Die Entfernung vom Sender und die geografischen Gegebenheiten (Berge usw.) können ebenfalls den Empfang beeinflussen. Aufgrund der großen Entfernung zum Sender sind Regionen wie Südtalien oder das nördliche Skandinavien problematisch.
- Empfangslöcher können den Empfang auch an anderen Orten unmöglich machen.
- In ländlichen Gegenden kommt es zu weniger Empfangsstörungen als in eng bebauten Ballungsräumen.
- Grundsätzlich sind Störquellen nachts weniger aktiv und der Empfang daher besser als tagsüber.
- Schwache Batterien im Gerät verschlechtern die Empfangsqualität.

### DATENÜBERTRAGUNG

METEOTIME sendet die Daten in genau festgelegten Zeiträumen auf Grundlage der UTC-Zeit. (Die koordinierte Weltzeit UTC entspricht der Mitteleuropäischen Winterzeit plus eine Stunde (UTC+1; im Sommer UTC+2). Für Großbritannien und Portugal im Winter: UTC; im Sommer UTC+1)

Sollte der Empfang während dieser Zeiten teilweise oder ganz gestört bzw. ausgefallen sein, fehlen die entsprechenden Vorhersagen teilweise oder ganz. Der Packungsinhalt umfasst das Basisgerät, also die Meteotime Wetterstation und einen Remote-Außen-Thermo-Hygrometer-Sensor.

Diese Meteotime Wetterstation ist mit einem Thermo-Hygrometer-Sensor ausgestattet, der die Raumtemperatur und -luftfeuchtigkeit misst sowie mit einem kabellosen Außen-Thermo-Hygrometer-Sensor, der die Außentemperatur und -luftfeuchtigkeit misst.

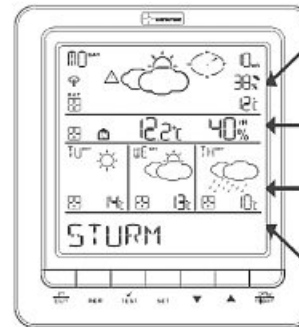
### Hauptfunktionen:

- Wetterstatus für heute und die kommenden drei Tage für 470 Orte Regen-/Schnee-/Hagel-Wahrscheinlichkeit für heute
- Windgeschwindigkeit und Windrichtung für heute
- Kabelloses Einkanal-Thermo-Hygrometer für außen mit 433MHz
- Raum-Thermo-Hygrometer
- Sonnenauf- und -untergangsanzeige
- Regionale Tag- und Nachttemperaturangaben
- Wetterwarnungen
- Funkuhr und Kalender
- Einstellbare Zeitzonen
- Stromversorgung über 2 AA-Batterien für das Basisgerät und 2 AA-Batterien für den Außensensor

### EINFÜHRUNG

Auf dem LCD-Display der Meteotime Wetterstation wird folgendes angezeigt:

- Infofenster mit Wetterangaben für heute
- Temperatur und Luftfeuchtigkeit innen und außen
- Wetterangaben für morgen, übermorgen und den folgenden Tag
- Infofenster mit Zeit und Datum, Sonnenauf- und -untergang, Orten und Wetterwarnungen



Wetterangaben für den aktuellen Tag einschließlich Windgeschwindigkeit, Windrichtung und Regen-/Schnee-/Hagel-Wahrscheinlichkeit, Tag- und Nachttemperatur, Wetterstatus für Tag und Nacht

Temperatur und Luftfeuchtigkeit innen und außen

Wetterangaben für morgen, übermorgen und den folgenden Tag einschließlich Tag- und Nachttemperatur, Wetterstatus für Tag und Nacht

Infofenster

### Das Basisgerät verfügt über 7 Tasten: SET (EINSTELLEN)

- Gewählte Stadt ↔ Zeit + Datum ↔ Sonnenauf- + -untergang
- Drücken Sie mehrmals die Taste [SET], um den gewählten Ort, Zeit + Datum oder Sonnenauf- und -untergang anzuzeigen
- Drücken Sie die Taste [SET] und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, um folgendes auf dem Bildschirm auszuwählen: <1> Land, <2> Zeitzone, <3> Sprache, <4> Kontrast

### DAY/NIGHT (TAG/NACHT)

Wetterwarnungen ↔ Zeit + Datum ↔ Tag/Nacht Wetterstatusanzeige



- Wert während des Einstellens erhöhen
- Auswahl eines der Orte aus der Vorauswahl



- Wert während des Einstellens vermindern
- Auswahl eines der Orte aus der Vorauswahl

#### MEM (gespeicherte Daten)

- Anzeige der gespeicherten Höchst- und Tiefsttemperaturmessungen.
- Drücken und 3 Sekunden lang gedrückt halten, um alle gespeicherten Höchst- und Tiefstwerte zu löschen.

#### TEST ✓

- Standort mit gutem Empfang für das Gerät finden.
- Hinzufügen des Orts zur Liste Ihrer gewünschten Orte ODER Entfernen des Orts aus der Liste der gewünschten Orte
- Heimatort bearbeiten



#### IN/OUT (INNEN/AUSSEN)

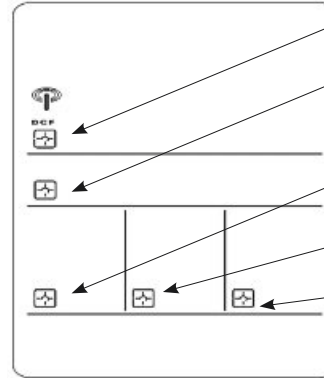
- Wechsel zwischen Anzeige Raum-Thermo-Hygrometer ↔ Außen-Thermo-Hygrometer.
- Drücken und 3 Sekunden lang gedrückt halten, um das Gerät nach dem Außensensor suchen zu lassen.









#### INBETRIEBNAHME


- Legen Sie zuerst die Batterien in die Funkeinheit ein, dann die Batterien des Ladegeräts.
- Das Basisgerät sucht automatisch nach dem Funkzeitsignal und nach dem Meteotime Wettersignal.



- Das Zeit- und Datumssignal wird innerhalb weniger Minuten empfangen. Der Empfang der sehr großen Datenmengen mit der Vorhersage für alle Regionen und Tage erfordert jedoch bis zu 24 Stunden ab der Erstbetriebnahme bis zum Empfang sämtlicher Daten.
- Nach dem erfolgreichen Empfang des Zeit- und Datumssignals wird auf dem Display „LAND WÄHLEN“ und dann „FRANKFURT“ als Standort für das Infofenster angezeigt. Zum Ändern von Land und Ort vgl. die Informationen weiter unten.
- Wenn das Gerät das Meteotime Signal erfolgreich empfangen hat, erscheint das Meteotime Symbol  in der zweiten Zeile des Displays. Andernfalls erscheint das Meteotime Symbol leer .





-  bedeutet, dass die Wetterdaten für heute empfangen werden. Ansonsten erscheint 
-  bedeutet, dass das Meteotime-Wettersignal empfangen wird. Ansonsten erscheint 
-  bedeutet, dass die Wetterdaten für morgen empfangen werden. Ansonsten erscheint 
-  bedeutet, dass die Wetterdaten für übermorgen empfangen werden.
-  bedeutet, dass die Wetterdaten für überübermorgen empfangen werden.

Falls das Meteotime Symbol zu  wechselt, bedeutet dies, dass potenzielle Störquellen vorhanden sind. Störquellen können sein: elektrische Geräte wie Fernseher, Computer, Haushaltsgeräte usw. Auch Beton- und Metallbauteile und elektrische Anlagen im Gebäude können zu Störungen führen. Auch sehr weit vom Funksender entfernte Wohnorte haben möglicherweise unzureichenden Empfang.

Mit der TEST-Funktion können Sie nach einem besseren Standort suchen.

- Drücken Sie die Taste TEST. Im Infofenster wird SCAN angezeigt.



- Nehmen Sie das Gerät in die Hand, um einen geeigneten Standort zu suchen.
-  blinkt: Der Test wird durchgeführt und der Empfang des Meteotime-Signals ist gut. Es handelt sich hierbei um einen geeigneten Standort.
-  blinkt: Der Test wird durchgeführt und der Empfang des Meteotime-Signals ist schlecht. Sie müssen weiter nach einen besseren Standort suchen.
- Der Test dauert etwa eine Minute.
- Durch Drücken der Taste [TEST] können Sie den Test jederzeit neu starten bzw. beenden.

## UMSCHALTEN ORT ↔ SONNENAUF- & -UNTERGANG ZEIT & DATUM

- Nach dem Einlegen der Batterien sucht die Wetterstation nach dem Funkzeitsignal sowie nach dem Meteotime Signal. Nach dem erfolgreichen Empfang das Meteotime Signals wird auf dem Display das Infotenster „LAND WÄHLEN“ angezeigt. Einige Minuten später wird im Infotenster als Standort „FRANKFURTH“ angezeigt.
- Mit der Taste [SET] wechseln Sie zwischen den Displayanzeigen für Ort und Sonnenauf- und -untergang ODER Zeit & Datum für Frankfurt am Main.  
FRANKFURTH [SET] ✕  
6 19 1938 [SET] ✕ 123 26 5

## LAND UND ORT / ORTE WÄHLEN

- Drücken Sie die Taste [SET] und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt. COUNTRY wird im Infotenster angezeigt. Drücken Sie dann die Taste [▲] oder [▼], um das Land auszuwählen. Habe Sie beispielsweise als Land Deutschland ausgewählt, wird im Infotenster D:GER angezeigt.
  - Drücken Sie die Taste [SET], um das Land zu bestätigen und im Infotenster wird CITY angezeigt.
  - Mit den Tasten [▲] oder [▼] wählen Sie nun den Ort. Der Name der gewählten Stadt wird angezeigt, beispielsweise FRANKFURTH für „Frankfurt am Main“.
  - Drücken Sie die Taste [TEST √], um Ihre Auswahl zu bestätigen (in diesem Beispiel „Frankfurt am Main“). Das Zeichen √ wird über der gewählten Stadt angezeigt und der Ort wird in Ihrer persönlichen Liste gewählter Orte abgespeichert.
  - Danach können Sie mit den Tasten [▲] oder [▼] weitere Orte auswählen und jeweils mit der Taste [TEST √] bestätigen. Sie können höchstens FÜNF Orte zur Anzeige auswählen. Wenn Sie versuchen, noch weitere Orte hinzuzufügen, wird MEMFULL (Speicher voll) im Infotenster angezeigt. ODER Sie drücken die Taste [SET], um das Menü zu verlassen. Im Infotenster wird EXIT angezeigt.
- HINWEIS:** Wenn Sie die Städteauswahl beim ersten Einschalten des Geräts übersprungen haben, ist als Stadt standardmäßig Frankfurt am Main eingestellt.

## ANZEIGE DER ANGABEN FÜR MEHRERE ORTE

- Wenn Sie mehr als einen Ort für die Liste ihrer gewünschten Orte ausgewählt haben, beispielsweise Frankfurt am Main, Köln und Münster, dann können Sie

die Taste [▲] oder [▼] drücken, wenn im Infotenster der ORTSNAME anzeigt wird. (Drücken Sie hierzu die Taste SET, bis der Ortsname angezeigt wird).

FRANKFURTH [▲/▼] ✕ KÖLN  
[▲/▼] ✕ MÜNSTER

Nachdem Sie einen anderen Ort ausgewählt haben, werden die Sonnenauf- und -untergangszeit sowie die Wetterinformationen für diese Stadt angezeigt.

## EINEN ORT/MEHERE ORTE AUS DER LISTE DER GESPEICHERTEN ORTE ENTFERNEN

- Drücken Sie die Taste [SET] und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt. COUNTRY wird im Infotenster angezeigt. Drücken Sie dann die Taste [▲] oder [▼], um das Land auszuwählen. Haben Sie beispielsweise als Land Deutschland ausgewählt, wird im Infotenster D:GER angezeigt.
- Drücken Sie die Taste [SET], um das Land zu bestätigen. Im Infotenster wird CITY angezeigt.
  - Mit den Tasten [▲] oder [▼] wählen Sie nun den Ort. Der Name der gewählten Stadt wird angezeigt, beispielsweise FRANKFURTH für „Frankfurt am Main“.
  - Drücken Sie die Taste [TEST √], um das Symbol √ zu entfernen. Damit ist der Ort erfolgreich aus der Liste der von Ihnen gewählten Orte entfernt.
  - Danach können Sie mit den Tasten [▲] oder [▼] weitere Orte auswählen und das Entfernen aus der Liste jeweils mit der Taste [TEST √] bestätigen. ODER Sie drücken die Taste [SET], um das Menü zu verlassen. Im Infotenster wird EXIT angezeigt. Nach 4 Sekunden wechselt das Gerät in den Modus Ort-Datum-Zeit.

## EINEN ORTSNAMEN INDIVIDUELL ANPASSEN

- Drücken Sie die Taste [SET] und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt. COUNTRY wird im Infotenster angezeigt. Drücken Sie dann die Taste [▲] oder [▼], um das Land auszuwählen. Sie haben als Land beispielsweise Deutschland gewählt und wird angezeigt. D:GER
- Drücken Sie die Taste [SET], um das Land zu bestätigen und im Infotenster wird CITY angezeigt.

- Mit den Tasten [▲] oder [▼] wählen Sie nun den Ort. Der Name der gewählten Stadt wird angezeigt, beispielsweise FRANKFURTH für „Frankfurt am Main“. Sie wollen nun einen weiteren Ort in derselben Region wie Frankfurt am Main hinzufügen. Drücken Sie die Taste „MENÜ“; auf der ersten Position des Infotensters blinkt ein Cursor.

Dann gelten folgende Eingabebefehle:

TASTE	Funktion
[▲] oder [▼]	einen Buchstaben auswählen
SET	<1> den gewählten Buchstaben bestätigen und zur nächsten Position springen. ODER <2> wenn Sie noch keinen Buchstaben ausgewählt haben (wenn also nur der Cursor an der letzten Position blinkt): bestätigen Sie die Eingabe mit dieser Taste und Ihr ausgewählter Ort wird sofort auch in den Speicher übernommen.
TEST	Eine Position zurück im Dateneingabevorgang

Der Ort, den Sie für die Eingabe Ihrer eigenen Beschreibung ausgewählt haben, bleibt weiterhin unter seinem eigenen Namen vorhanden.

- Drücken Sie die Taste [SET], um die Eingabe zu bestätigen und das Menü zu verlassen.

## ZEITZONE, SPRACHE UND KONTRAST EINSTELLEN

- Drücken Sie die Taste [SET] und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt. COUNTRY wird im Infotenster angezeigt.

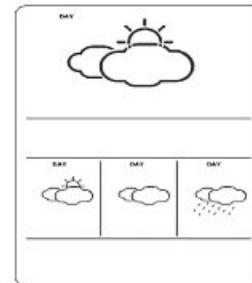
- Drücken Sie erneut die Taste [SET]. ZONE 100HR wird im Infotenster angezeigt. Drücken Sie dann die Taste [▲] oder [▼], um die Zeitzone anzupassen.
- Drücken Sie erneut die Taste [SET]. LANGUAGE (SPRACHE) wird im Infotenster angezeigt. Drücken Sie dann die Taste [▲] oder [▼], um die gewünschte Sprache einzustellen. Insgesamt stehen sieben Sprachen zur Verfügung, und zwar Deutsch, Englisch, Spanisch, Französisch, Italienisch, Niederländisch, Schwedisch.
- Drücken Sie erneut die Taste [SET]. CONTRAST: 3 wird im Infotenster angezeigt. Drücken Sie dann die Taste [▲] oder [▼], um den Kontrast der LCD-Anzeige anzupassen.
- Drücken Sie erneut die Taste [SET]. Im Infotenster wird EXIT angezeigt. Nach 4 Sekunden wechselt das Gerät in den Modus Ort-Datum-Zeit.

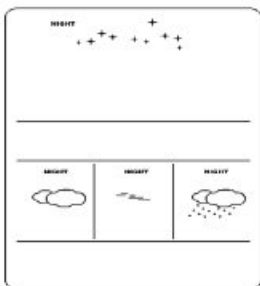
**Anmerkung:** Wenn im Einstellungsmodus 60 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Einstellungsmodus automatisch wieder verlassen. Im Infotenster werden Ort / Sonnenauf- & -untergangszeit / Zeit & Datum angezeigt.

## UMSCHALTEN ZWISCHEN WETTERANGABEN TAG ↔ NACHT

Das Gerät kann anhand der Sonnenaufgangs- und -untergangszeiten automatisch zwischen den Wetterangaben für TAG und NACHT umschalten. Das Gerät ist so voreingestellt, dass nach Sonnenaufgang das Wetter für die NACHT (TAG/NACHT) durch Drücken der Taste [DAY/NIGHT] (TAG/NACHT) können Sie für 10 Sekunden zum Wetter für den TAG wechseln, wenn gerade das Wetter für die NACHT angezeigt wird und umgekehrt.

TAG



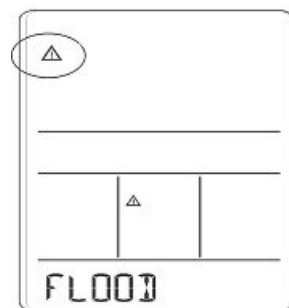
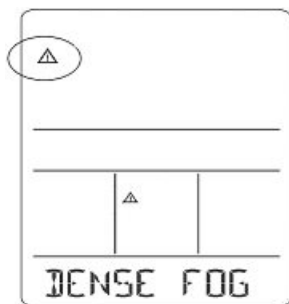


**WETTERWARNUNGEN**

Das Meteotime Wettersignal umfasst Wetterwarnungen wie etwa für böige Winde, Eisregen, schweren Schneefall, Donner, starke UV-Strahlung, dichten Nebel, Bise, Mistral usw. für heute und die kommenden drei Tage. Das Symbol für eine Wetterwarnung erscheint, falls es während des Tages zu kritischem Wetter kommen kann, über das der Benutzer informiert sein muss.



Manchmal kommt es zu mehr als einer Wetterwarnung in den 4 Tagen der Vorhersage. Drücken Sie die Taste [ DAY/NIGHT ] um die Wetterwarnungen nacheinander zu lesen. Das Symbol für den jeweiligen Tag blinkt, während Sie die entsprechenden Informationen lesen.



- Drücken Sie die Taste [ SET ], um zur Anzeige ORT ↔ SONNENAUF- & -UNTERGANG ↔ ZEIT & DATUM zurückzukehren. Wenn Sie die Wetterangaben im Infofenster lesen möchten, drücken Sie die Taste [ DAY/NIGHT ], um die TAG ↔ Nacht Wetterangaben sowie die Wetterwarnungen anzuzeigen.

Wenn keine Taste gedrückt wird, wird im Display zu den Wetterwarnungen umgeschaltet, damit Sie immer über alle wichtigen Wetterdetails informiert sind.

**INNEN- UND AUSSENTEMPERATUR UND LUFTFEUCHTIGKEIT**

- Drücken Sie die Taste [ IN/OUT ] um zwischen der Anzeige für Innen-/ Außentemperatur und -luftfeuchte umzuschalten.



- Drücken Sie die Taste [ MEM ], um die gespeicherte Höchst- und Tiefsttemperatur anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste [ MEM ] und halten Sie sie gedrückt, um die gespeicherte Höchst- und Tiefsttemperatur zu LÖSCHEN.

**VERBINDEN DES SENSORS DES AUSSEN-THERMO-HYGROMETERS MIT DER BASISSEINHEIT BEI SIGNALVERLUST:**

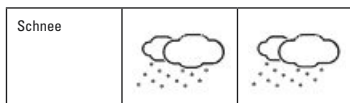
- Wenn die Basiseinheit das Außensensorsignal nicht empfangen kann, verändert sich das Symbol für das Außensignal zu .
- Drücken Sie die Taste [ IN/OUT ] und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, bis das Signalwellen-Symbol blinkt. Wenn das Signal wieder empfangen wird, verändert sich das Symbol für das Außensignal zu .

**WETTERSTATUS**

Insgesamt können 15 verschiedene Wetterzustände für tagsüber und 15 verschiedene Wetterzustände für nachts angezeigt werden.

Bedeutung	Tag	Nacht
Sonnig (nachts klar)		
Leicht bewölkt		
Vorwiegend bewölkt		
Bedeckt		

Stratus-Wolken		
Nebel		
Schauer		
Leichter Regen		
Starker Regen		
Gewitterfront		
Hitze-gewitter		
Schnee-regen		
Schneeschauer		
Graupel		



**ORTE**  
Insgesamt sind 470 Orte im Speicher hinterlegt. Bei Städten mit einem \* hinter dem Ortsnamen steht nur eine 2-Tage-Vorhersage zur Verfügung.

VOLLSTÄNDIGER ORTSNAME	AUF DEM DISPLAY ANGEZEIGTE KURZFORM DES ORTSNAMENS	LAND	REGION
ANDORRA LA VELLA*	AND.LA.VELL*	ANDORRA	70
ST. PÖLTEN	ST. PÖLTEN	AU/ÖSTERREICH	50
BISCHOFSHOFEN	BISCHOFSHO	AU/ÖSTERREICH	48
BREGENZ	BREGENZ	AU/ÖSTERREICH	48
EISENSTADT	EISENSTADT	AU/ÖSTERREICH	49
GRAZ	GRAZ	AU/ÖSTERREICH	46
INNSBRUCK	INNSBRUCK	AU/ÖSTERREICH	47
KITZBÜHEL	KITZBÜHEL	AU/ÖSTERREICH	48
KLAGENFURT	KLAGENFURT	AU/ÖSTERREICH	46
LANDECK	LANDECK	AU/ÖSTERREICH	47
LIENZ	LIENZ	AU/ÖSTERREICH	46
LINZ	LINZ	AU/ÖSTERREICH	26
SALZBURG	SALZBURG	AU/ÖSTERREICH	48
SCHLADMING	SCHLADMING	AU/ÖSTERREICH	48
VILLACH	VILLACH	AU/ÖSTERREICH	46
WELS	WELS	AU/ÖSTERREICH	26
WIEN	WIEN	AU/ÖSTERREICH	49
ZELTWEG	ZELTWEG	AU/ÖSTERREICH	46
ZWETTL	ZWETTL	AU/ÖSTERREICH	50
ANTWERPEN	ANTWERPEN	B/BELGIEN	6
BRÜGGE	BRUGGE	B/BELGIEN	6
BRÜSSEL	BRUSSEL	B/BELGIEN	6

CHARLEROI	CHARLEROI	B/BELGIEN	6
GENT	GENT	B/BELGIEN	6
LIEGE	LIEGE	B/BELGIEN	6
NAMUR	NAMUR	B/BELGIEN	6
VERVIERS	VERVIERS	B/BELGIEN	13
ST. GALLEN	ST.GALLEN	CH/SCHWEIZ	35
AARAU	AARAU	CH/SCHWEIZ	32
ADELBODEN	ADELBODEN	CH/SCHWEIZ	33
ALTDORF	ALTDORF	CH/SCHWEIZ	35
BASEL	BASEL	CH/SCHWEIZ	45
BELLINZONA	BELLINZONA	CH/SCHWEIZ	38
BERN	BERN	CH/SCHWEIZ	32
BIENNE	BIENNE	CH/SCHWEIZ	32
BRIG	BRIG	CH/SCHWEIZ	34
CHUR	CHUR	CH/SCHWEIZ	36
DAVOS	DAVOS	CH/SCHWEIZ	36
DELEMONT	DELEMONT	CH/SCHWEIZ	11
FRAUENFELD	FRAUENFELD	CH/SCHWEIZ	32
FRIBOURG	FRIBOURG	CH/SCHWEIZ	31
GENEVE/GENF	GENEVE	CH/SCHWEIZ	31
GLARUS	GLARUS	CH/SCHWEIZ	35
GRINDELWALD	GRINDELWLD	CH/SCHWEIZ	33
INTERLAKEN	INTERLAKEN	CH/SCHWEIZ	33
LA CHAUX-DE-FONDS	LACHAUX-D.F	CH/SCHWEIZ	11
LAUSANNE	LAUSANNE	CH/SCHWEIZ	31
LIESTAL	LIESTAL	CH/SCHWEIZ	45
LOCARNO	LOCARNO	CH/SCHWEIZ	38
LUGANO	LUGANO	CH/SCHWEIZ	38
LUZERN	LUZERN	CH/SCHWEIZ	32

MARTIGNY	MARTIGNY	CH/SCHWEIZ	34
MONTREUX	MONTREUX	CH/SCHWEIZ	31
NEUCHATEL	NEUCHATEL	CH/SCHWEIZ	31
SAMEDAN*	SAMEDAN*	CH/SCHWEIZ	86
SARNEN	SARNEN	CH/SCHWEIZ	35
SCHAFFHAUSEN	SCHAFFHAUS.	CH/SCHWEIZ	32
SCHWYZ	SCHWYZ	CH/SCHWEIZ	35
SION	SION	CH/SCHWEIZ	34
SOLOTHURN	SOLOTHURN	CH/SCHWEIZ	32
STANS	STANS	CH/SCHWEIZ	35
ZERMATT*	ZERMATT*	CH/SCHWEIZ	88
ZUG	ZUG	CH/SCHWEIZ	32
ZÜRICH	ZÜRICH	CH/SCHWEIZ	32
BRNO	BRNO	CZ/TSCHECH. REP.	50
BUDEJOVICE	BUDEJOVICE	CZ/TSCHECH. REP.	50
CHEB	CHEB	CZ/TSCHECH. REP.	50
DECIN	DECIN	CZ/TSCHECH. REP.	51
HAVLICKAV BROD	HAVL_BROD	CZ/TSCHECH. REP.	50
HRADEC/KRA	HRADEC/KRA	CZ/TSCHECH. REP.	50
OLMOUC	OLMOUC	CZ/TSCHECH. REP.	50
OSTRAVA	OSTRAVA	CZ/TSCHECH. REP.	50
PLZEN	PLZEN	CZ/TSCHECH. REP.	50
PRAHA/PRAG	PRAHA	CZ/TSCHECH. REP.	50
TEPLICE	TEPLICE	CZ/TSCHECH. REP.	51
AACHEN	AACHEN	D / DEUTSCHLAND	14
AALEN	AALEN	D / DEUTSCHLAND	59
ANSBACH	ANSBACH	D / DEUTSCHLAND	28
AUGSBURG	AUGSBURG	D / DEUTSCHLAND	25
BAD TÖLZ	BAD TÖLZ	D / DEUTSCHLAND	48

BAYREUTH	BAYREUTH	D / DEUTSCHLAND	28
BERCHTESGADEN	BERCHTESGA	D / DEUTSCHLAND	48
BERLIN	BERLIN	D / DEUTSCHLAND	52
BIELEFELD	BIELEFELD	D / DEUTSCHLAND	14
BITBURG	BITBURG	D / DEUTSCHLAND	13
BORKUM	BORKUM	D / DEUTSCHLAND	19
BREMEN	BREMEN	D / DEUTSCHLAND	22
BREMERHAVEN	BREMERHAVN	D / DEUTSCHLAND	19
BURGHAUSEN	BURGHAUSEN	D / DEUTSCHLAND	26
COTTBUS	COTTBUS	D / DEUTSCHLAND	29
CUXHAVEN	CUXHAVEN	D / DEUTSCHLAND	19
DONAU-ESCHINGEN	DONAUESCH.	D / DEUTSCHLAND	57
DORTMUND	DORTMUND	D / DEUTSCHLAND	14
DRESDEN	DRESDEN	D / DEUTSCHLAND	29
DUISBURG	DUISBURG	D / DEUTSCHLAND	14
DÜSSELDORF	DÜSSELDORF	D / DEUTSCHLAND	14
EISENACH	EISENACH	D / DEUTSCHLAND	30
EMDEN	EMDEN	D / DEUTSCHLAND	19
ERFURT	ERFURT	D / DEUTSCHLAND	30
ESSEN	ESSEN	D / DEUTSCHLAND	14
FEHMARN	FEHMARN	D / DEUTSCHLAND	24
FLENSBURG	FLENSBURG	D / DEUTSCHLAND	24
FRANKFURT AM MAIN	FRANKFURT.M	D / DEUTSCHLAND	12
FRANKFURT AN DER ODER	FRANKFURT.O	D / DEUTSCHLAND	52
FREIBURG	FREIBURG	D / DEUTSCHLAND	45
FREUDENSTADT	FREUDENST.	D / DEUTSCHLAND	57
FRIEDRICHS-HAFEN	FRIEDRI.HFN	D / DEUTSCHLAND	26
FULDA	FULDA	D / DEUTSCHLAND	37

GARMISCH-PARTENKIRCHEN	GARMISCH_P	D / DEUTSCHLAND	48
GIESSEN	GIESSEN	D / DEUTSCHLAND	37
GÖRLITZ	GÖRLITZ	D / DEUTSCHLAND	29
GOSLAR	GOSLAR	D / DEUTSCHLAND	22
GÖTTINGEN	GÖTTINGEN	D / DEUTSCHLAND	37
GREIFSWALD	GREIFSWALD	D / DEUTSCHLAND	24
HAGEN	HAGEN	D / DEUTSCHLAND	13
HALLE	HALLE	D / DEUTSCHLAND	29
HAMBURG	HAMBURG	D / DEUTSCHLAND	19
HANNOVER	HANNOVER	D / DEUTSCHLAND	22
HEILBRONN	HEILBRONN	D / DEUTSCHLAND	59
HILDESHEIM	HILDESHEIM	D / DEUTSCHLAND	22
HOF	HOF	D / DEUTSCHLAND	30
INGOLSTADT	INGOLSTADT	D / DEUTSCHLAND	25
JENA	JENA	D / DEUTSCHLAND	30
KAISERSLAUTERN	KAISERSLAU	D / DEUTSCHLAND	12
KARLSRUHE	KARLSRUHE	D / DEUTSCHLAND	12
KASSEL	KASSEL	D / DEUTSCHLAND	37
KEMPTEN	KEMPTEN	D / DEUTSCHLAND	26
KIEL	KIEL	D / DEUTSCHLAND	24
KOBLENZ	KOBLENZ	D / DEUTSCHLAND	13
KÖLN	KÖLN	D / DEUTSCHLAND	14
KONSTANZ	KONSTANZ	D / DEUTSCHLAND	32
LANDSHUT	LANDSHUT	D / DEUTSCHLAND	25
LEIPZIG	LEIPZIG	D / DEUTSCHLAND	29

LINDAU	LINDAU	D / DEUTSCHLAND	48
LINGEN	LINGEN	D / DEUTSCHLAND	14
LÖRRACH	LÖRRACH	D / DEUTSCHLAND	45
LÜBECK	LÜBECK	D / DEUTSCHLAND	24
LÜNEBURG	LÜNEBURG	D / DEUTSCHLAND	22
MAGDEBURG	MAGDEBURG	D / DEUTSCHLAND	22
MAINZ	MAINZ	D / DEUTSCHLAND	12
MANNHEIM	MANNHEIM	D / DEUTSCHLAND	12
MÜNCHEN	MÜNCHEN	D / DEUTSCHLAND	26
MÜNSTER	MÜNSTER	D / DEUTSCHLAND	14
NEUBRANDENBURG	NEUBR.BURG	D / DEUTSCHLAND	52
NÜRNBERG	NÜRNBERG	D / DEUTSCHLAND	28
OFFENBURG	OFFENBURG	D / DEUTSCHLAND	45
OLDENBURG	OLDENBURG	D / DEUTSCHLAND	22
OSNABRÜCK	OSNABRÜCK	D / DEUTSCHLAND	14
PASSAU	PASSAU	D / DEUTSCHLAND	25
PFORZHEIM	PFORZHEIM	D / DEUTSCHLAND	59
PLAUEN	PLAUEN	D / DEUTSCHLAND	30
POTSDAM	POTSDAM	D / DEUTSCHLAND	52
REGENSBURG	REGENSBURG	D / DEUTSCHLAND	25
ROSENHEIM	ROSENHEIM	D / DEUTSCHLAND	26
ROSTOCK	ROSTOCK	D / DEUTSCHLAND	24
RÜGEN	RÜGEN	D / DEUTSCHLAND	24
SAARBRÜCKEN	SAARBRÜCKE	D / DEUTSCHLAND	13
SIEGEN	SIEGEN	D / DEUTSCHLAND	13



SIGMARINGEN	SIGMARINGE	D / DEUTSCHLAND	26
SPIEKEROOG	SPIEKEROOG	D / DEUTSCHLAND	19
ST. PETER-ORDING	ST_PETER_O	D / DEUTSCHLAND	19
STUTTGART	STUTTGART	D / DEUTSCHLAND	59
SYLT	SYLT	D / DEUTSCHLAND	19
TRIER	TRIER	D / DEUTSCHLAND	13
TÜBINGEN	TÜBINGEN	D / DEUTSCHLAND	59
ULM	ULM	D / DEUTSCHLAND	25
VILLINGEN-SCHWENNINGEN	VILL-SCHWE.	D / DEUTSCHLAND	57
WEIDEN	WEIDEN	D / DEUTSCHLAND	28
WERTHEIM	WERTHEIM	D / DEUTSCHLAND	28
WILHELMSHAVEN	WILHELMSHA	D / DEUTSCHLAND	19
WUPPERTAL	WUPPERTAL	D / DEUTSCHLAND	14
WÜRZBURG	WÜRZBURG	D / DEUTSCHLAND	28
ZWICKAU	ZWICKAU	D / DEUTSCHLAND	30
ALBORG	ALBORG	DK/DÄNEMARK	20
ARHUS	ARHUS	DK/DÄNEMARK	21
BORNHOLM	BORNHOLM	DK/DÄNEMARK	55
ESBJERG	ESBJERG	DK/DÄNEMARK	20
HERNING	HERNING	DK/DÄNEMARK	20
KØBENHAVN/KØPENHAGEN	KØBENHAVN	DK/DÄNEMARK	23
NYKÖPING	NYKÖPING	DK/DÄNEMARK	54
ODENSE	ODENSE	DK/DÄNEMARK	21
RONNE	RONNE	DK/DÄNEMARK	55
SKAGEN	SKAGEN	DK/DÄNEMARK	20

THYBØRN	THYBØRN	DK/DÄNEMARK	20
BARCELONA*	BARCELONA*	ES / SPANIEN	69
BILBAO*	BILBAO*	ES / SPANIEN	65
FIGUERES*	FIGUERES*	ES / SPANIEN	69
GJØN*	GJØN*	ES / SPANIEN	74
GIRONA*	GIRONA*	ES / SPANIEN	69
IBIZA*	IBIZA*	ES / SPANIEN	67
LLORET DE MAR*	LLORET.D.MA*	ES / SPANIEN	69
MADRID*	MADRID*	ES / SPANIEN	64
MAHON*	MAHON*	ES / SPANIEN	67
PALMA DE MALLORCA*	PALMA-D.MA*	ES / SPANIEN	67
SEVILLA*	SEVILLA*	ES / SPANIEN	71
VALENCIA*	VALENCIA*	ES / SPANIEN	68
VADUZ	VADUZ	FL/LIECHTENSTEIN	48
AGEN	AGEN	FRANKREICH	0
AJACCIO*	AJACCIO*	FRANKREICH	73
ALBI	ALBI	FRANKREICH	5
ALENCON	ALENCON	FRANKREICH	2
ALES	ALES	FRANKREICH	8
AMIENS	AMIENS	FRANKREICH	17
ANGERS	ANGERS	FRANKREICH	3
ANGOULEME	ANGOULEME	FRANKREICH	1
ANNECY	ANNECY	FRANKREICH	11
AUCH	AUCH	FRANKREICH	0
AURILLAC	AURILLAC	FRANKREICH	4

AUXERRE	AUXERRE	FRANKREICH	2
AVIGNON	AVIGNON	FRANKREICH	8
BAR-LE-DUC	BAR_LE_DUC	FRANKREICH	2
BASTIA*	BASTIA*	FRANKREICH	73
BEAUVAIS	BEAUVAIS	FRANKREICH	17
BELFORT	BELFORT	FRANKREICH	45
BESANCON	BESANCON	FRANKREICH	11
BEZIERS	BEZIERS	FRANKREICH	5
BLOIS	BLOIS	FRANKREICH	2
BOBIGNY	BOBIGNY	FRANKREICH	2
BORDEAUX	BORDEAUX	FRANKREICH	0
BOULOGNE	BOULOGNE	FRANKREICH	6
BOURG-EN-BRESSE	BOURG_EN_B	FRANKREICH	9
BOURGES	BOURGES	FRANKREICH	2
BREST	BREST	FRANKREICH	3
BRIANCON	BRIANCON	FRANKREICH	10
BRIVE LA GAILLARDE	BRIVE-L-GA	FRANKREICH	0
CAEN	CAEN	FRANKREICH	17
CAHORS	CAHORS	FRANKREICH	0
CANNES	CANNES	FRANKREICH	43
CARCASSONN	CARCASSONN	FRANKREICH	5
CERGY-PONTOISE	CERGY_PONT	FRANKREICH	2
CHAMBERY	CHAMBERY	FRANKREICH	10
CHARTRES	CHARTRES	FRANKREICH	2
CHAUMONT	CHAUMONT	FRANKREICH	7

CHERBOURG	CHERBOURG	FRANKREICH	3
CLERMONT FERRAND	CLERMONT-FE	FRANKREICH	4
COLMAR	COLMAR	FRANKREICH	45
CRETEIL	CRETEIL	FRANKREICH	2
DIGNE	DIGNE	FRANKREICH	10
DIJON	DIJON	FRANKREICH	7
EPINAL	EPINAL	FRANKREICH	7
EVIAN	EVIAN	FRANKREICH	31
EVREUX	EVREUX	FRANKREICH	17
EVRY	EVRY	FRANKREICH	2
FLORAC	FLORAC	FRANKREICH	4
FOIX	FOIX	FRANKREICH	5
GAP	GAP	FRANKREICH	10
GRENOBLE	GRENOBLE	FRANKREICH	10
GUERET	GUERET	FRANKREICH	4
LA ROCHELL	LA ROCHELL	FRANKREICH	1
LA ROCHE-SUR-YON	LA_ROCHE_S	FRANKREICH	1
LAON	LAON	FRANKREICH	17
LAVAL	LAVAL	FRANKREICH	3
LE HAVRE	LE HAVRE	FRANKREICH	17
LE MANS	LE MANS	FRANKREICH	2
LILLE	LILLE	FRANKREICH	6
LIMOGES	LIMOGES	FRANKREICH	1
LONS-LE-SAUNIER	LONS_LE_S	FRANKREICH	7
LORIENT	LORIENT	FRANKREICH	3

LYON	LYON	FRANKREICH	9
MACON	MACON	FRANKREICH	9
MARSEILLE	MARSEILLE	FRANKREICH	8
MELUN	MELUN	FRANKREICH	2
MENDE	MENDE	FRANKREICH	4
METZ	METZ	FRANKREICH	7
MILLAU	MILLAU	FRANKREICH	4
MONT-DE-MARSAN	MONT_DE_MA	FRANKREICH	0
MONTAUBAN	MONTAUBAN	FRANKREICH	0
MONTEJIMAR	MONTEJIMAR	FRANKREICH	8
MONTLUCON	MONTLUCON	FRANKREICH	4
MONTPELLIER	MONTPELLIE	FRANKREICH	5
MULHOUSE	MULHOUSE	FRANKREICH	45
NANCY	NANCY	FRANKREICH	7
NANTERRE	NANTERRE	FRANKREICH	2
NANTES	NANTES	FRANKREICH	3
NEVERS	NEVERS	FRANKREICH	2
NICE	NICE	FRANKREICH	43
NIMES	NIMES	FRANKREICH	8
NIORT	NIORT	FRANKREICH	1
ORLEANS	ORLEANS	FRANKREICH	2
PARIS	PARIS	FRANKREICH	2
PAU	PAU	FRANKREICH	0
PERIGUEUX	PERIGUEUX	FRANKREICH	0
PERPIGNAN	PERPIGNAN	FRANKREICH	5

POITIERS	POITIERS	FRANKREICH	1
PRIVAS	PRIVAS	FRANKREICH	8
PUY-EN-VELAY	PUY_EN_VEL	FRANKREICH	4
REIMS	REIMS	FRANKREICH	2
RENNES	RENNES	FRANKREICH	3
RODEZ	RODEZ	FRANKREICH	4
ROUEN	ROUEN	FRANKREICH	17
SEDAN	SEDAN	FRANKREICH	13
ST-BRIEUC	ST_BRIEUC	FRANKREICH	3
ST-FLOUR	ST_FLOUR	FRANKREICH	4
ST-TROPEZ	ST_TROPEZ	FRANKREICH	8
ST-ETIENNE	ST-ETIENNE	FRANKREICH	4
STRASBOURG	STRASBOURG	FRANKREICH	45
TARBES	TARBES	FRANKREICH	0
TOULON	TOULON	FRANKREICH	8
TOULOUSE	TOULOUSE	FRANKREICH	0
TOURS	TOURS	FRANKREICH	2
TROYES	TROYES	FRANKREICH	2
VALENCE	VALENCE	FRANKREICH	9
VERSAILLES	VERSAILLES	FRANKREICH	2
VESOUL	VESOUL	FRANKREICH	7
BUDAPEST*	BUDAPEST*	H/UNGARN	63
DEBRECEN*	DEBRECEN*	H/UNGARN	63
GYÖR	GYÖR	H/UNGARN	49
MISKOLC*	MISKOLC*	H/UNGARN	63

PECS*	PECS*	H/UNGARN	63
SIOFOK*	SIOFOK*	H/UNGARN	63
SZEGED*	SZEGED*	H/UNGARN	63
SZOLNOK*	SZOLNOK*	H/UNGARN	63
TATABANYA*	TATABANYA*	H/UNGARN	63
OSIJEK*	OSIJEK*	HR/KROATIEN	87
RIJEKA	RIJEKA	HR/KROATIEN	44
SPLIT*	SPLIT*	HR/KROATIEN	89
ZAGREB*	ZAGREB*	HR/KROATIEN	87
ALESSANDRIA	ALESSANDRI	I / ITALIEN	40
ANCONA*	ANCONA*	I / ITALIEN	61
AOSTA	AOSTA	I / ITALIEN	39
BARI*	BARI*	I / ITALIEN	62
BERGAMO	BERGAMO	I / ITALIEN	40
BOLOGNA	BOLOGNA	I / ITALIEN	44
BOLZANO/BOZEN	BOLZANO	I / ITALIEN	27
BRESCIA	BRESCIA	I / ITALIEN	40
CAGLIARI*	CAGLIARI*	I / ITALIEN	73
CATANIA*	CATANIA*	I / ITALIEN	66
COSENZA*	COSENZA*	I / ITALIEN	66
EDOLO	EDOLO	I / ITALIEN	38
FIRENZE/FLORENZ	FIRENZE	I / ITALIEN	41
FOGGIA*	FOGGIA*	I / ITALIEN	62
GENOVA	GENOVA	I / ITALIEN	43
LA SPEZIA	LA SPEZIA	I / ITALIEN	43

LECCE*	LECCE*	I / ITALIEN	62
MERANO/MERAN	MERANO	I / ITALIEN	27
MESSINA*	MESSINA*	I / ITALIEN	66
MILANO/MAILAND	MILANO	I / ITALIEN	40
NAPOLI/NEAPEL	NAPOLI*	I / ITALIEN	60
PALERMO*	PALERMO*	I / ITALIEN	66
PARMA	PARMA	I / ITALIEN	40
PERUGIA	PERUGIA	I / ITALIEN	41
PESCARA*	PESCARA*	I / ITALIEN	61
PIACENZA	PIACENZA	I / ITALIEN	40
PISA	PISA	I / ITALIEN	41
REGGIO CALABRIA*	R.CALABRIA*	I / ITALIEN	66
RIMINI	RIMINI	I / ITALIEN	44
ROMA/ROM	ROMA	I / ITALIEN	41
SAN MARINO*	SAN_MARIN*	I / ITALIEN	61
SAN REMO	SAN_REMO	I / ITALIEN	43
SASSARI*	SASSARI*	I / ITALIEN	73
SESTRIERE	SESTRIERE	I / ITALIEN	39
SIENA	SIENA	I / ITALIEN	41
TORINO	TORINO	I / ITALIEN	40
TRENTO	TRENTO	I / ITALIEN	27
TRIESTE/TRIEST	TRIESTE	I / ITALIEN	44
UDINE	UDINE	I / ITALIEN	44
VENEZIA/VENEDIG	VENEZIA	I / ITALIEN	44
VERONA	VERONA	I / ITALIEN	40

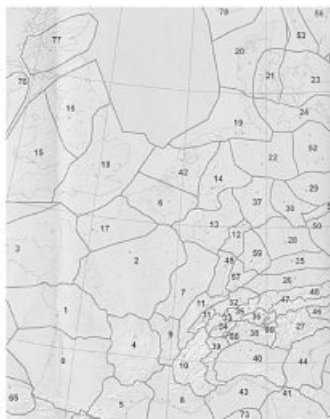
CORK*	CORK*	IRLAND	75
DUBLIN*	DUBLIN*	IRLAND	76
GALWAY*	GALWAY*	IRLAND	75
LIMERICK*	LIMERICK*	IRLAND	75
LUXEMBOURG/LUXEMBURG	LUXEMBOURG	LUXEMBURG	13
MONACO	MONACO	MONACO	43
BERGEN*	BERGEN*	N / NORWEGEN	78
DRAMMEN	DRAMMEN	N / NORWEGEN	58
FREDRIKSTADEN	FREDRIKST.	N / NORWEGEN	58
OSLO	OSLO	N / NORWEGEN	58
STAVANGER*	STAVANGER*	N / NORWEGEN	78
TØNSBERG	TØNSBERG	N / NORWEGEN	58
TRONDHEIM*	TRONDHEIM*	N / NORWEGEN	79
AMSTERDAM	AMSTERDAM	NL/NIEDERLANDE	42
ARNHEM	ARNHEM	NL/NIEDERLANDE	42
ASSEN	ASSEN	NL/NIEDERLANDE	42
DEN HAAG	DEN HAAG	NL/NIEDERLANDE	42
DEN HELDER	DEN HELDER	NL/NIEDERLANDE	19
EINDHOVEN	EINDHOVEN	NL/NIEDERLANDE	42
GRONINGEN	GRONINGEN	NL/NIEDERLANDE	19
HAARLEM	HAARLEM	NL/NIEDERLANDE	42
LEEUWARDEN	LEEUWARDEN	NL/NIEDERLANDE	19
LELYSTAD	LELYSTAD	NL/NIEDERLANDE	42
MAASTRICHT	MAASTRICHT	NL/NIEDERLANDE	6
MIDDELBURG	MIDDELBURG	NL/NIEDERLANDE	6

ROTTERDAM	ROTTERDAM	NL/NIEDERLANDE	42
S.HERTOGENBOSCH	S.HERTOGENB	NL/NIEDERLANDE	42
TERNEUZEN	TERNEUZEN	NL/NIEDERLANDE	6
TEXEL	TEXEL	NL/NIEDERLANDE	19
UTRECHT	UTRECHT	NL/NIEDERLANDE	42
ZWOLLE	ZWOLLE	NL/NIEDERLANDE	42
LISBOA*/LISSABON*	LISBOA*	P/PORTUGAL	72
BIALYSTOK*	BIALYSTOK*	PL/POLEN	82
BIELSKO*	BIELSKO*	PL/POLEN	83
GDANSK*/DANZIG*	GDANSK*	PL/POLEN	81
KATOWICE*	KATOWICE*	PL/POLEN	83
KIELCE*	KIELCE*	PL/POLEN	83
KRAKOW*/KRAKAU*	KRAKOW*	PL/POLEN	83
LODZ*	LODZ*	PL/POLEN	82
LUBLIN*	LUBLIN*	PL/POLEN	82
OLSZTYN*	OLSZTYN*	PL/POLEN	81
POZNAN	POZNAN	PL/POLEN	52
RZESZOW*	RZESZOW*	PL/POLEN	83
SZCZECIN*	SZCZECIN*	PL/POLEN	63
TORUN*	TORUN*	PL/POLEN	82
WALBRZYCH	WALBRZYCH	PL/POLEN	51
WARSZAWA*/WARSCHAU*	WARSZAWA*	PL/POLEN	82
WROCLAW/BRESLAU	WROCLAW	PL/POLEN	29
ZAKOPANE*	ZAKOPANE*	PL/POLEN	83
BORAS	BORAS	S/SCHWEDEN	56

BORGHOLM	BORGHOLM	S/SCHWEDEN	55
FALUN*	FALUN*	S/SCHWEDEN	85
GÄVLE	GÄVLE	S/SCHWEDEN	54
GÖTEBORG	GÖTEBORG	S/SCHWEDEN	53
HALMSTAD	HALMSTAD	S/SCHWEDEN	53
JÖNKÖPING	JÖNKÖPING	S/SCHWEDEN	56
KALMAR	KALMAR	S/SCHWEDEN	55
KARLSTAD	KARLSTAD	S/SCHWEDEN	55
LINKÖPING	LINKÖPING	S/SCHWEDEN	23
MALMÖ	MALMÖ	S/SCHWEDEN	23
ÖREBRO	ÖREBRO	S/SCHWEDEN	56
ÖSTERSUND*	ÖSTERSUND*	S/SCHWEDEN	85
STOCKHOLM	STOCKHOLM	S/SCHWEDEN	54
SUNDSVALL*	SUNDSVALL*	S/SCHWEDEN	80
UMEÅ*	UMEÅ*	S/SCHWEDEN	84
UPPSALA	UPPSALA	S/SCHWEDEN	54
VÄSTERAS	VÄSTERAS	S/SCHWEDEN	54
VISBY	VISBY	S/SCHWEDEN	55
BRANSKA*	BRANSKA*	SK/SLOWAKEI	63
BRATISLAVA	BRATISLAVA	SK/SLOWAKEI	49
KOSICE*	KOSICE*	SK/SLOWAKEI	63
TRENCIN	TRENCIN	SK/SLOWAKEI	49
LJUBLJANA	LJUBLJANA	SLOWENIEN	46
MARIBOR	MARIBOR	SLOWENIEN	46
NOVA GORIC	NOVA GORIC	SLOWENIEN	44

ABERDEEN*	ABERDEEN*	UK	77
BELFAST*	BELFAST*	UK	76
BIRMINGHAM	BIRMINGHAM	UK	16
BLACKPOOL	BLACKPOOL	UK	16
BOURNEMOUT	BOURNEMOUT	UK	18
BRIGHTON	BRIGHTON	UK	18
BRISTOL	BRISTOL	UK	15
CAMBRIDGE	CAMBRIDGE	UK	18
CARDIFF	CARDIFF	UK	15
DOVER	DOVER	UK	18
EDINBURGH*	EDINBURGH*	UK	77
EXETER	EXETER	UK	15
GLASGOW*	GLASGOW*	UK	77
HOLYHEAD	HOLYHEAD	UK	15
IPSWICH	IPSWICH	UK	18
ISLE OF MAN*	ISLE_0_MA*	UK	77
JERSEY	JERSEY	UK	3
KINGSTON	KINGSTON	UK	18
LEEDS	LEEDS	UK	16
LEICESTER	LEICESTER	UK	16
LIVERPOOL	LIVERPOOL	UK	16
LONDON	LONDON	UK	18
MANCHESTER	MANCHESTER	UK	16
MIDDLESBROUGH	MIDDLESBRO	UK	16
NEWCASTLE	NEWCASTLE	UK	16

NORTHAMPTON	NORTHAMPTO	UK	18
NORWICH	NORWICH	UK	18
NOTTINGHAM	NOTTINGHAM	UK	16
OXFORD	OXFORD	UK	18
PLYMOUTH	PLYMOUTH	UK	15
PORTSMOUTH	PORTSMOUTH	UK	18
READING	READING	UK	18
SHEFFIELD	SHEFFIELD	UK	16
SOUTHAMPTON	SOUTHAMPTO	UK	18
ST DAVIDS	ST_DAVIDS	UK	15
SWANSEA	SWANSEA	UK	15
VATICANO	VATICANO	V/VATKANSTADT	41



#### WETTERWARNUNG IN KURZFORM (10 ZEICHEN)

SCHWERES WETTER	UNWETTER
SCHWERES WETTER TAG	UNWETTER T
SCHWERES WETTER NACHT	UNWETTER N
STURM	STURM
STURM AM TAGE	STURM.TAG
STURM NACHTS	STURM.NACHT
AM TAG BÖIGER WIND	WINDBÖE.T
NACHTS BÖIGER WIND	WINDBÖE.N
EISREGEN VORMITTAGS	EISREGEN
EISREGEN NACHMITTAGS	EISREGEN
EISREGEN NACHTS	EISREGEN
FEINSTAUB PM10	FEINSTAUB
OZON	OZON
RADIOAKTIVE STRAHLUNG	RA. STRAHL.
HOCHWASSER	HOCHWASSER
DICHTER NEBEL	NEBEL
STARKE REGENFÄLLE	ST. REGEN
STARKE NIEDERSCHLÄGE	ST. NIEDERS.
STARKE SCHNEEFÄLLE	ST. SCHNEE
STARKE GEWITTER	ST.GEWITTER
STARKE UV-STRALUNG	ST. UV-STR.
TAGS DICHTER NEBEL	NEBEL_T
TAGS STARKER REGEN	REGEN_T
TAGS STARKER NIEDERSCHL.	NIEDERS_T

TAGS STARKE SCHNEEFÄLLE	ST.SCHNEE_T
TAGS STARKE GEWITTER	GEWITTER_T
NACHTS DICHTER NEBEL	NEBEL_N
NACHTS STARKER REGEN	REGEN_N
NACHTS STARK. NIEDERSCHL.	NIEDERS_N
NACHTS STARK. SCHNEEFALL	ST.SCHNEE_N
NACHTS STARKE GEWITTER	GEWITTER_N
FÖHN	FÖHN
BISE	BISE
MISTRAL	MISTRAL
SCIROCCO	SCIROCCO
TRAMONTANA	TRAMONTANA

#### Konfigurations-Menü in Kurzform

SUCHE SIGNAL	SUCHE SIG.
STADT EINSTELLEN	STADT.EINST.
LAND EINSTELLEN	LAND EINST.
ZEITZONE	ZONE
STUNDEN	H
EMPFANGSTEST	EMPF. TEST
KONTRAST.	KONTRAST.
SPEICHER VOLL	SPEICHER_V
Einstellung vorgenommen	EINST. VORG.

## Angaben der Messung von Innen-/Außentemperatur sowie Luftfeuchtigkeit

Temperaturanzeigebereich:  
-40 °C bis 70 °C

Temperaturauflösung:  
0,1 °C

Temperaturgenauigkeit:  
+/- 1 °C

Anzeigebereich für Luftfeuchtigkeit:  
Relative Luftfeuchtigkeit 1 % bis 99 %

Feuchtigkeitsauflösung:  
1 %

Luftfeuchte-Genauigkeit:  
+/- 5 % (von 25 %-80 % bei 25 °C)

Funkfrequenz:  
433 MHz

Funkreichweite:  
Max. 30 m (Freifeld)

Stromversorgung des Basisgeräts:  
2 AA-Batterien

Stromversorgung des Außen-Thermo-Hygrometers:  
2 AA-Batterien

## GB Operating Instruction

### MUST READ BEFORE GETTING START

Your Meteotime Weather Station is different to traditional weather stations which measure the prevailing conditions only, the data of this weather station is based on the METEOTIME which is worked out on a daily basis by highly professional meteorologists using state-of-art instruments.

The Meteotime Weather Station is engineered in such a way that it is able to receive the coded METEOTIME signal containing the weather information. The information is broadcasted via the stations for radio-controlled clocks HBG (located in Switzerland) and DCF (located in Germany). For this reason, your Meteotime Weather Station is also a radio-controlled clock with all the known advantages, such as always showing the exact time, and automatic change to daylight saving time in winter and in summer.

You are able to receive weather forecasts for 60 meteorological regions within Europe for up to 4 days in advance, and offer 2-day-advance forecasts for an additional 30 regions.

### WHAT DOES IT TAKE TO GET GOOD RECEPTION?

Similar to wireless signals like the mobile phone network or Radio/TV broadcasts, it is possible that the Meteotime Weather Stations do not receive signals all the time and everywhere. The following are some tips you should follow by all means to make sure that your device works properly:

The location for Meteotime Weather Station is very important. For this reason we have equipped all of them with an innovation test function (the TEST button) which enables you test the quality of reception in your environment and to place the device where the best conditions prevail.

Try your reception by testing your Meteotime Weather Station as stated in the manual. To do this, in the room you want to install the device, please turn on all the potential sources of interference (for example, a TV set). Then put the Meteotime Weather Station in the place and direction you want it to be, but always at least in one meter from the potential source of interference.

Watch the symbol **GOOD RECEPTION** or **BAD RECEPTION** on the display. Once you have found the right location for **GOOD RECEPTION**, you may leave the Meteotime Weather Station there, it will collect its data by radio controlled signal. Within a few minutes time and the date will appear. However, the transfer of the very large amount of data (forecast for all regions and days) will take much longer. To completely receive all data will take up to 24 hours from the time of the initial setup.

### POTENTIAL SOURCES of INTERFERENCE

With all Meteotime Weather Stations, we should take measures to provide best possible radio reception. HBG and DCF are long wave stations with a broad reach (for example, approximate 1500km for the DCF station). However, as with a long wave radio station, interference may occur which is often caused by the following influences:

- In buildings with lots of concrete, metal parts, and the electrical equipment you may get reception problems (for example, in shopping centers and at exhibitions).
- Electronic equipment such as TVs, computers, household machines, etc., or transformers, power lines, radio transmitters, and trains are potential sources of interference.
- Atmospheric influences might affect the radio waves.
- The distance from the station, and also the geographic conditions (mountains, etc.) also affect the reception. Due to their great distance from the station, areas like Southern Italy or Northern Scandinavia are critical.
- So-called (dead-spots) which make reception impossible can appear everywhere.
- There is less interference in rural area than in heavily built-up urban ones.
- On principle at night the sources of interference are less active, consequently reception is better than during the day.
- Week batteries in the device will lower the quality of reception.

### DATA TRANSFER

METEOTIME sends the data during precisely defined time slots in accordance with UTC. (UTC, i.e. for Central Europe during the winter UTC-1, during the summer UTC+2; for Great Britain and Portugal during the winter UTC, during the summer UTC+1)

Transmission times (UTC)	Forecast for
10:00 p.m. – 03:59 a.m.	the actual (new) day (TODAY)
04:00 a.m. – 09:59 a.m.	the next day (TOMORROW)
10:00 a.m. – 03:59 p.m.	the following day (the day after TOMORROW)
04:00 p.m. – 06:59 p.m.	the day following this (Two days after TOMORROW)
07:00 p.m. – 09:59 p.m.	the 30 additional regions



In the event that the reception during the above time slots is completely or at times interfered with or has broken down, these forecasts, or parts of them, will be missing.

This package comes with a main unit which is Meteotime Weather Station, and a remote outdoor Thermo-hygrometer sensor.

This Meteotime Weather Station has equipped the thermo-hygrometer sensor to measure the indoor temperature and humidity, and also has a wireless outdoor thermo-hygrometer sensor to measure the outdoor temperature and humidity.

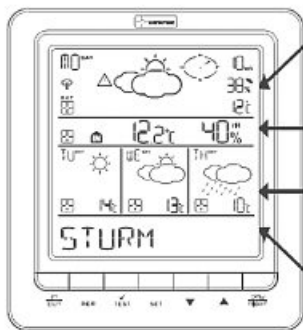
#### Key Features:

- Weather Status for today and coming three days for 470 cities
- Rain/Snow/Hail Probability for Today
- Wind Speed and Wind Direction for Today
- Single channel outdoor 433Mhz wireless Thermo-hygrometer
- Indoor Thermo-hygrometer
- Sunrise and sunset display
- Regional Day-time temperature and Night-time Temperature information
- Critical Weather Alert
- Radio-controlled Clock and Calendar
- Time-zone setting
- Powered by 2 AA batteries for main unit, and 2 AA batteries for the outdoor sensor

#### INTRODUCTION

The Meteotime Weather Station LCD display shows:

- Today Weather Information Window
- In/Outdoor Temperature & Humidity
- Tomorrow, One-day-after, and Two-day-after Weather Information
- Information Window which shows Time & Date, Sunrise & Sunset, Cities, and Critical Weather Information Description.



Today Weather Information including Wind Speed, Wind Direction, and the probability of Rain/Snow/Hail, Day & Night Temperature, Day & Night Weather Status

In/Outdoor Temperature & Humidity

Tomorrow, One-day-after, and Two-Day-after Weather Information including Day & Night Temperature, Day & Night Weather Status

Information Window

**There are total 7 buttons on the Main Unit, namely:**

#### SET

- Selected City ↔ Time + Date ↔ Sunrise + Sunset
- Each press of [SET] will display the selected City, Time + Date or Sunrise + Sunset
- Press and HOLD [SET] for 3 second to select your <1> Country, <2> Time Zone, <3> Language, <4> Contrast of the LCD display

#### DAY/NIGHT

Critical Whether Information ↔ Time + Date ↔ Day/Night Weather Status Change



- Increasing the value during setting.
- Chose one of the pre-selected cities .



- Decreasing the value during setting.
- Chose one of the pre-selected cities.

#### MEM

- Display the maximum and minimum measured Temperature in record.
- Press and Hold for 3 second to clear all the Max. and Min. record.

#### TEST /

- Find the place for the device which has a good reception
- Add the city into the list of your desired cities OR remove the city out of the list of desired Cities
- Edit your home town

#### IN/OUT

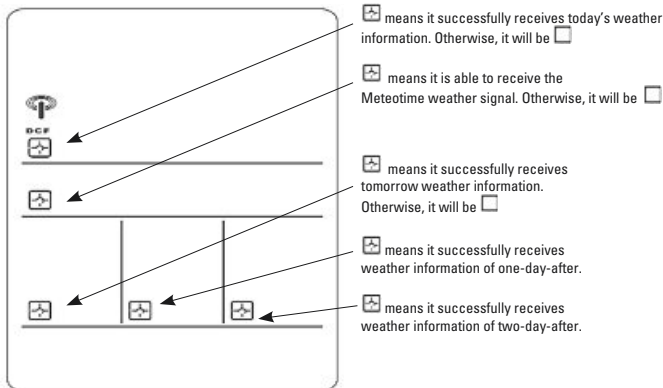
- Switch to read Indoor Thermo-hygrometer ↔ Outdoor Thermo-hygrometer.
- Press and Hold for 3 second to force the main unit to search for the outdoor sensor.

#### GETTING START

- Insert the batteries for remote units, and then insert batteries for the main unit.
- The main unit will automatically scan for the radio-controlled clock signal and the Meteotime Weather signal.



- The time and date signal will be received in a few minutes. Since there is a large amount of Weather information for all regions and days, the unit needs about 24 hours from the time of the initial setup to complete the reception of all data
- After the time and date signal is being received successfully, the display shows "SELECT COUNTRY" and then "FRANKFURT" as default city in the information window.
- To change the Country and the City please see the information below.
- If the unit is able to receive the Meteotime signal successfully, the Meteotime icon ☁ is appeared in the second row of display. Otherwise, the Meteotime will be ☐.



In the event the Meteotime icon change to ☐, that means there are potential sources of interference on the unit. The sources of interference may come from the electronics equipment such as TV-set, computers, household machines etc. It may also be due to lots of concrete, metal parts and electrical equipment in the building. It may also be due to your living area if it is very far away from the Radio-controlled clock tower.

You are able to use the TEST function to look for a better location.

- Press TEST button, SCAN is shown in the Information Window.
- Pick the unit to find a good location.
- ☑ flashing: The test is running and the Meteotime signal reception is good. You are able to leave the device in this position.
- ☐ flashing: The test is running and the Meteotime signal reception is poor. You need to keep on looking for a better location.
- The test lasted for around 1 minute. You can restart the test with the [TEST] key at any time, and also discontinue the test by press the TEST key.

#### SWITCH CITY ↔ SUNRISE & SUNSET TIME ↔ TIME & DATE

- After inserting the batteries, the weather station searches for the Radio controlled Time signal as well as the Meteotime signal. After it has successfully received the Meteotime signal, the display shows in the information window "Select Country".
- After a few more minutes, the information windows the default city "FRANKFURT.M".
- You are able to press [SET] to switch from the display of the City to Sunrise & Sunset time OR Time & Date for Frankfurt am Main.

FRANKFURT.M ☉ [SET] ✕  
6 19 1938 ☉ [SET] ✕ 14:23 26 S

#### SELECT THE COUNTRY AND CITY / CITIES

- Press and Hold [SET] for 3 second, in the information window, COUNTRY is shown, and then press [▲] or [▼] key to select the country. For example, you have selected the country name such as D:GER means Germany will be shown in the information window.

- Press [SET] key to confirm the Country (let's said we select Germany right now), and then the information window will show CITY .
- Then, press [▲] or [▼] key to select the city, and the city name will be shown in the information window such as FRANKFURT.M means the city 'Frankfurt am Main'.
- If the city 'Frankfurt am Main' is your selection, then press [TEST √] key to confirm. A √ will be shown on top of your selected city, and it will be FRANKFURT.M and 'Frankfurt am Main' will store into your personal memory list.
- Then, you are able to press [▲] or [▼] key to select more cities, and then press [TEST √] key to confirm. You are able to select maximum FIVE cities to display. If you want to add more cities, then press [SET] KEY to quit, and C:IT will shown at the information window.

**REMARK:** If you have skip the city selection in the first time you power up the unit, the product will default select Frankfurt am Main as your selected city.

#### DISPLAY MORE CITIES INFORMATION

- If you have selected more than one city, let said you have select Frankfurt am Main, Köln and Münster in your desired city list, then you are able to press [▲] or [▼] key when the Information Window shows the CITY NAME (Press SET until it displays the City Name).  
FRANKFURT.M ☉ [▲/▼] ✕ KÖLN  
☉ [▲/▼] ✕ MÜNSTER

When you selected the other city, the sunrise and sunset time, and weather information will be of this selected city.

#### REMOVE YOUR SELECTED THE CITY / CITIES OUT OF MEMORY LIST

- Press and Hold [SET] for 3 seconds, COUNTRY is shown in the Information Window, then press [▲] or [▼] key to select the country. For example, you have selected the country name such as D:GER means Germany.
- Press [SET] key to confirm the Country (let's said we select Germany right now), and then the information window will show CITY .
- Then, press [▲] or [▼] key to go to your selected city, let's said 'Frankfurt am Main', and the FRANKFURT.M will show in the information window.

- Press [TEST √] key to remove the √, and this city is successful to remove out of your list of preference cities you have selected.
- Then, you are able to press [▲] or [▼] key to select more cities, and then press [TEST √] key to remove your selected cities. OR  
Press [SET] KEY to quit, and C:IT will shown at the information window. After 4 second, it will go to the City-Date-Time Mode.

#### PERSONALIZED A PLACE NAME

- Press and Hold [SET] for 3 second. In the information window, COUNTRY is shown, and then press [▲] or [▼] key to select the country. Let's said you have selected the country Germany which is represented in D:GER .
- Press [SET] key to confirm the Country (let's said we select Germany right now), and then the information window will show CITY .
- Then, press [▲] or [▼] key to select the city, and the city name will be shown in the information window such as FRANKFURT.M means the city 'Frankfurt am Main', and you would like to enter a new city which is near the region of Frankfurt am Main.
- Press the 'MEM' key ; a cursor flashes on the first position of the Information Window

Then following input commands then apply:

KEY	Function
[▲] or [▼]	Selection of a letter
SET	<1> Accept the selected letter and jumps to the next position. OR <2> If you have not entered any letter (in other words, if only the cursor is flashing at the last position), confirm the entry with this key and your place will also be included in the memory with immediate effect
TEST	One position back in the data entry process.

The place that you have selected to enter your own description will still exist under its own name.

- Press [ SET ] key to confirm and exit

#### SET THE TIME ZONE, LANGUAGE and CONTRAST

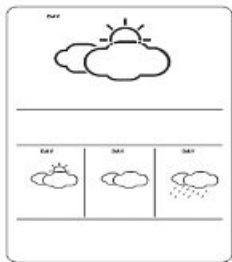
- Press and Hold [ SET ] for 3 second, **COUNTRY** is shown in the Information Window.
- Press [ SET ] again, then **ZONE ±00HR** is shown in the Information Window, press [▲] or [▼] key to adjust the time zone.
- Press [ SET ] again, then the **LANGUAGE** will be shown in the Information Window, press [▲] or [▼] key to select your desired language. There are total Seven Language for selection, namely German, English, Spanish, French, Italiano, Dutch, Swedish
- Press [ SET ] again, then **CONTRAST, 3** is shown in the Information Window, press [▲] or [▼] key to adjust the LCD contrast Level.
- Press [ SET ] again and **EXIT** will shown at the information window. After 4 seconds, it will go to the City-Date-Time Mode

**Remark:** If you do not have any selection into the Setup mode up to 60 seconds, it will automatically exit the setup mode. The Information Window will show City / Sunrise & Sunset Time / Time & Date.

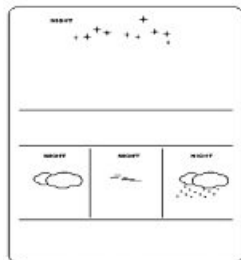
#### SWITCH DAY WEATHER INFORMATION ↔ NIGHT WEATHER INFORMATION

The device is able to base on the SUNRISE time and SUNSET time to automatically switch to DAY-WEATHER and NIGHT-WEATHER respectively. The unit is preset to show DAY-WEATHER after sunrise time, and NIGHT-WEATHER after SUNSET time. The user can press the [ DAY/NIGHT ] button to see the DAY-Weather (for 10-second period) if currently show the NIGHT-WEATHER, or vice versa.

DAY



NIGHT

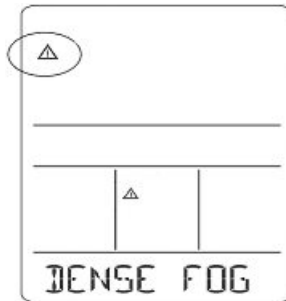
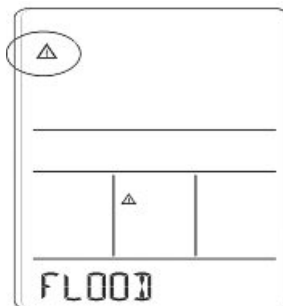


#### CRITICAL WEATHER INFORMATION

Meteorite Weather signal contains the Critical Weather Information such as Gust, Frozen Rain, Heavy Snow, Thunder, Strong UV, Dense Fog, Bise, Mistral, etc. for today and coming three days. A critical weather alert signal ▲ will be turned on in case that day has critical weather that the user must know.



Sometimes there are more than one critical weather information in the 4-days. Press [ DAY/NIGHT ] key to read the critical weather information one by one. The special icon of the day will be flashed when you read the Information.



- Press [ SET ] key to go back to the display of CITY ↔ SUNRISE & SUNSET TIME ↔ TIME & DATE. If you would like to read the Weather Information in the information window, then press [ DAY/NIGHT ] Key to display Day ↔ Night Weather information and also the Critical Weather Information.

If no key is pressed, the critical weather information will be toggle to display, so as to make sure you are aware of the critical weather details.




#### INDOOR / OUTDOOR TEMPERATURE AND HUMIDITY READING

- Press [ IN/OUT ] keys to switch the reading of indoor or outdoor temperature and humidity reading.













- Press [ MEM ] key to read the record of the maximum and minimum temperature
- Press and Hold [ MEM ] key to CLEAR the record of the maximum and minimum temperature

#### LINKING THE OUTDOOR THERMO-HYGROMETER SENSOR WITH MAIN UNIT IF SIGNAL LOSS:

If the Main unit cannot receive the outdoor sensor signal, the outdoor signal icon will change to . Press and Hold [ IN/OUT ] button for 3 seconds, and then the wave icon  will be flashed. If the signal has been received again, the outdoor signal icon will be .

#### WEATHER STATUS

There are total 15 weather status for Day and 15 weather status for Night.

Significance	Day	Night
Sunny (Clear at night)		
Light Cloudy		
Mostly Cloudy		
Overcast		
Stratus Clouds		

Fog		
Showers		
Light Rain		
Heavy Rain		
Frontal Storms		

Heat Storms		
Sleet Showers		
Snow Showers		
Sleet		
Snow		

## CITIES

There are a total of 470 cities information included in memory. The cities of the name with \* will only have 2-day weather status.

CITY FULL NAME	CITY NAME IN SHORT FORM THAT SHOWN ON THE DISPLAY	COUNTRY NAME	REGION
ANDORRA LA VELLA*	AND.LA.VELL*	ANDORRA	70
ST PÖLTEN	ST.PÖLTEN	AU/AUSTRIA	50
BISCHOFSHOFEN	BISCHOFSHO	AU/AUSTRIA	48
BREGENZ	BREGENZ	AU/AUSTRIA	48
EISENSTADT	EISENSTADT	AU/AUSTRIA	49
GRAZ	GRAZ	AU/AUSTRIA	46
INNSBRUCK	INNSBRUCK	AU/AUSTRIA	47
KITZBÜHEL	KITZBÜHEL	AU/AUSTRIA	48
KLAGENFURT	KLAGENFURT	AU/AUSTRIA	46

LANDECK	LANDECK	AU/AUSTRIA	47
LIENZ	LIENZ	AU/AUSTRIA	46
LINZ	LINZ	AU/AUSTRIA	26
SALZBURG	SALZBURG	AU/AUSTRIA	48
SCHLADMING	SCHLADMING	AU/AUSTRIA	48
VILLACH	VILLACH	AU/AUSTRIA	46
WELS	WELS	AU/AUSTRIA	26
WIEN	WIEN	AU/AUSTRIA	49
ZELTWEG	ZELTWEG	AU/AUSTRIA	46
ZWETTL	ZWETTL	AU/AUSTRIA	50
ANTWERPEN	ANTWERPEN	B/BELGIUM	6
BRUGGE	BRUGGE	B/BELGIUM	6
BRUSSEL	BRUSSEL	B/BELGIUM	6
CHARLEROI	CHARLEROI	B/BELGIUM	6
GENT	GENT	B/BELGIUM	6
LIEGE	LIEGE	B/BELGIUM	6
NAMUR	NAMUR	B/BELGIUM	6
VERVIERS	VERVIERS	B/BELGIUM	13
ST. GALLEN	ST.GALLEN	CH/SUISSE	35
AARAU	AARAU	CH/SUISSE	32
ADELBODEN	ADELBODEN	CH/SUISSE	33
ALTDORF	ALTDORF	CH/SUISSE	35
BASEL	BASEL	CH/SUISSE	45
BELLINZONA	BELLINZONA	CH/SUISSE	38
BERN	BERN	CH/SUISSE	32
BIENNE	BIENNE	CH/SUISSE	32
BRIG	BRIG	CH/SUISSE	34
CHUR	CHUR	CH/SUISSE	36
DAVOS	DAVOS	CH/SUISSE	36

DELEMONT	DELEMONT	CH/SUISSE	11
FRAUENFELD	FRAUENFELD	CH/SUISSE	32
FRIBOURG	FRIBOURG	CH/SUISSE	31
GENEVE/GENF	GENEVE	CH/SUISSE	31
GLARUS	GLARUS	CH/SUISSE	35
GRINDELWALD	GRINDELWLD	CH/SUISSE	33
INTERLAKEN	INTERLAKEN	CH/SUISSE	33
LA CHAUX-DE-FONDS	LACHAUX-D.F	CH/SUISSE	11
LAUSANNE	LAUSANNE	CH/SUISSE	31
LIESTAL	LIESTAL	CH/SUISSE	45
LOCARNO	LOCARNO	CH/SUISSE	38
LUGANO	LUGANO	CH/SUISSE	38
LUZERN	LUZERN	CH/SUISSE	32
MARTIGNY	MARTIGNY	CH/SUISSE	34
MONTREUX	MONTREUX	CH/SUISSE	31
NEUCHATEL	NEUCHATEL	CH/SUISSE	31
SAMEDAN*	SAMEDAN*	CH/SUISSE	86
SARNEN	SARNEN	CH/SUISSE	35
SCHAFFHAUSEN	SCHAFFHAUS.	CH/SUISSE	32
SCHWYZ	SCHWYZ	CH/SUISSE	35
SION	SION	CH/SUISSE	34
SOLOTHURN	SOLOTHURN	CH/SUISSE	32
STANS	STANS	CH/SUISSE	35
ZERMATT*	ZERMATT*	CH/SUISSE	88
ZUG	ZUG	CH/SUISSE	32
ZURICH	ZÜRICH	CH/SUISSE	32
BRNO	BRNO	CZ/CZ REP	50
BUDEJOVICE	BUDEJOVICE	CZ/CZ REP	50
CHEB	CHEB	CZ/CZ REP	50

DECIN	DECIN	CZ/CZ REP	51
HAVLICKAV BROD	HAVL_BROD	CZ/CZ REP	50
HRADEC/KRA	HRADEC/KRA	CZ/CZ REP	50
OLOMOUC	OLOMOUC	CZ/CZ REP	50
OSTRAVA	OSTRAVA	CZ/CZ REP	50
PLZEN	PLZEN	CZ/CZ REP	50
PRAHA/PRAAG	PRAHA	CZ/CZ REP	50
TEPLICE	TEPLICE	CZ/CZ REP	51
AACHEN	AACHEN	D / GER	14
AALEN	AALEN	D / GER	59
ANSBACH	ANSBACH	D / GER	28
AUGSBURG	AUGSBURG	D / GER	25
BAD TÖLZ	BAD TÖLZ	D / GER	48
BAYREUTH	BAYREUTH	D / GER	28
BERCHTESGADEN	BERCHTESGA	D / GER	48
BERLIN	BERLIN	D / GER	52
BIELEFELD	BIELEFELD	D / GER	14
BITBURG	BITBURG	D / GER	13
BORKUM	BORKUM	D / GER	19
BREMEN	BREMEN	D / GER	22
BREMERHAVEN	BREMERHAVN	D / GER	19
BURGHAUSEN	BURGHAUSEN	D / GER	26
COTTBUS	COTTBUS	D / GER	29
CUXHAVEN	CUXHAVEN	D / GER	19
DONAU-ESCHINGEN	DONAUJESCH.	D / GER	57
DORTMUND	DORTMUND	D / GER	14
DRESDEN	DRESDEN	D / GER	29
DUISBURG	DUISBURG	D / GER	14
DÜSSELDORF	DÜSSELDORF	D / GER	14

EISENACH	EISENACH	D / GER	30
EMDEN	EMDEN	D / GER	19
ERFURT	ERFURT	D / GER	30
ESSEN	ESSEN	D / GER	14
FEHMARN	FEHMARN	D / GER	24
FLENSBURG	FLENSBURG	D / GER	24
FRANKFURT AM MAIN	FRANKFURT.M	D / GER	12
FRANKFURT AN DER ODER	FRANKFURT.O	D / GER	52
FREIBURG	FREIBURG	D / GER	45
FREUDENSTADT	FREUDENST.	D / GER	57
FRIEDRICHS-HAFEN	FRIEDRI.HFN	D / GER	26
FULDA	FULDA	D / GER	37
GARMISCH-PARTENKIRCHEN	GARMISCH_P	D / GER	48
GIESSEN	GIESSEN	D / GER	37
GÖRLITZ	GÖRLITZ	D / GER	29
GOSLAR	GOSLAR	D / GER	22
GOTTINGEN	GOTTINGEN	D / GER	37
GREIFSWALD	GREIFSWALD	D / GER	24
HAGEN	HAGEN	D / GER	13
HALLE	HALLE	D / GER	29
HAMBURG	HAMBURG	D / GER	19
HANNOVER	HANNOVER	D / GER	22
HEILBRONN	HEILBRONN	D / GER	59
HILDESHEIM	HILDESHEIM	D / GER	22
HOF	HOF	D / GER	30
INGOLSTADT	INGOLSTADT	D / GER	25
JENA	JENA	D / GER	30

KAISERSLAUTERN	KAISERSLAU	D / GER	12
KARLSRUHE	KARLSRUHE	D / GER	12
KASSEL	KASSEL	D / GER	37
KEMPTEN	KEMPTEN	D / GER	26
KIEL	KIEL	D / GER	24
KOBLENZ	KOBLENZ	D / GER	13
KOLN	KOLN	D / GER	14
KONSTANZ	KONSTANZ	D / GER	32
LANDSHUT	LANDSHUT	D / GER	25
LEIPZIG	LEIPZIG	D / GER	29
LINDAU	LINDAU	D / GER	48
LINGEN	LINGEN	D / GER	14
LORRACH	LORRACH	D / GER	45
LUBECK	LUBECK	D / GER	24
LUNEBURG	LUNEBURG	D / GER	22
MAGDEBURG	MAGDEBURG	D / GER	22
MAINZ	MAINZ	D / GER	12
MANNHEIM	MANNHEIM	D / GER	12
MUNCHEN	MUNCHEN	D / GER	26
MUNSTER	MUNSTER	D / GER	14
NEUBRANDENBURG	NEUBR.BURG	D / GER	52
NÜRNBERG	NÜRNBERG	D / GER	28
OFFENBURG	OFFENBURG	D / GER	45
OLDENBURG	OLDENBURG	D / GER	22
OSNABRÜCK	OSNABRÜCK	D / GER	14

PASSAU	PASSAU	D / GER	25
PFORZHEIM	PFORZHEIM	D / GER	59
PLAUEN	PLAUEN	D / GER	30
POTSDAM	POTSDAM	D / GER	52
REGENSBURG	REGENSBURG	D / GER	25
ROSENHEIM	ROSENHEIM	D / GER	26
ROSTOCK	ROSTOCK	D / GER	24
RÜGEN	RÜGEN	D / GER	24
SAARBRÜCKEN	SAARBRÜCKE	D / GER	13
SIEGEN	SIEGEN	D / GER	13
SIGMARINGEN	SIGMARINGE	D / GER	26
SPIEKERODG	SPIEKERODG	D / GER	19
ST. PETER-ORDING	ST_PETER_0	D / GER	19
STUTT GART	STUTT GART	D / GER	59
SYLT	SYLT	D / GER	19
TRIER	TRIER	D / GER	13
TÜBINGEN	TÜBINGEN	D / GER	59
ULM	ULM	D / GER	25
VILLINGEN-SCHWENNINGEN	VILL.-SCHWE.	D / GER	57
WEIDEN	WEIDEN	D / GER	28
WERTHEIM	WERTHEIM	D / GER	28
WILHELMSHAVEN	WILHELMSHA	D / GER	19
WUPPERTAL	WUPPERTAL	D / GER	14
WÜRZBURG	WÜRZBURG	D / GER	28
ZWICKAU	ZWICKAU	D / GER	30

ALBORG	ALBORG	DK/DENMARK	20
ARHUS	ARHUS	DK/DENMARK	21
BORNHOLM	BORNHOLM	DK/DENMARK	55
ESBJERG	ESBJERG	DK/DENMARK	20
HERNING	HERNING	DK/DENMARK	20
KØBENHAVN/KOPENHAGEN	KØBENHAVN	DK/DENMARK	23
NYKOPING	NYKOPING	DK/DENMARK	54
ODENSE	ODENSE	DK/DENMARK	21
RONNE	RONNE	DK/DENMARK	55
SKAGEN	SKAGEN	DK/DENMARK	20
THYBORØN	THYBORØN	DK/DENMARK	20
BARCELONA*	BARCELONA*	ES / SPAIN	69
BILBAO*	BILBAO*	ES / SPAIN	65
FIGUERES*	FIGUERES*	ES / SPAIN	69
GJØN*	GJØN*	ES / SPAIN	74
GIRONA*	GIRONA*	ES / SPAIN	69
IBIZA*	IBIZA*	ES / SPAIN	67
LLORET DE MAR*	LLORET.D.MA*	ES / SPAIN	69
MADRID*	MADRID*	ES / SPAIN	64
MAHÓN*	MAHÓN*	ES / SPAIN	67
PALMA DE MALLORCA*	PALMA-D.MA*	ES / SPAIN	67
SEVILLA*	SEVILLA*	ES / SPAIN	71
VALENCIA*	VALENCIA*	ES / SPAIN	68
VADUZ	VADUZ	FL/LICHTEN	48
AGEN	AGEN	FRANCE	0

AJACCIO*	AJACCIO*	FRANCE	73
ALBI	ALBI	FRANCE	5
ALENCON	ALENCON	FRANCE	2
ALES	ALES	FRANCE	8
AMIENS	AMIENS	FRANCE	17
ANGERS	ANGERS	FRANCE	3
ANGOULEME	ANGOULEME	FRANCE	1
ANNECY	ANNECY	FRANCE	11
AUCH	AUCH	FRANCE	0
AURILLAC	AURILLAC	FRANCE	4
AUXERRE	AUXERRE	FRANCE	2
AVIGNON	AVIGNON	FRANCE	8
BAR-LE-DUC	BAR_LE_DUC	FRANCE	2
BASTIA*	BASTIA*	FRANCE	73
BEAUVAIS	BEAUVAIS	FRANCE	17
BELFORT	BELFORT	FRANCE	45
BESANCON	BESANCON	FRANCE	11
BEZIERS	BEZIERS	FRANCE	5
BLOIS	BLOIS	FRANCE	2
BOBIGNY	BOBIGNY	FRANCE	2
BORDEAUX	BORDEAUX	FRANCE	0
BOULOGNE	BOULOGNE	FRANCE	6
BOURG-EN-BRESSE	BOURG_EN_B	FRANCE	9
BOURGES	BOURGES	FRANCE	2
BREST	BREST	FRANCE	3

BRIANCON	BRIANCON	FRANCE	10
BRIVE LA GAILLARDE	BRIVE-L-GA	FRANCE	0
CAEN	CAEN	FRANCE	17
CAHORS	CAHORS	FRANCE	0
CANNES	CANNES	FRANCE	43
CARCASSONN	CARCASSONN	FRANCE	5
CERGY-PONTOISE	CERGY_PONT	FRANCE	2
CHAMBERY	CHAMBERY	FRANCE	10
CHARTRES	CHARTRES	FRANCE	2
CHAUMONT	CHAUMONT	FRANCE	7
CHERBOURG	CHERBOURG	FRANCE	3
CLERMON FERRAND	CLERMON-FE	FRANCE	4
COLMAR	COLMAR	FRANCE	45
CRETEIL	CRETEIL	FRANCE	2
DIGNE	DIGNE	FRANCE	10
DIJON	DIJON	FRANCE	7
EPINAL	EPINAL	FRANCE	7
EVIAN	EVIAN	FRANCE	31
EVREUX	EVREUX	FRANCE	17
EVRY	EVRY	FRANCE	2
FLORAC	FLORAC	FRANCE	4
FOIX	FOIX	FRANCE	5
GAP	GAP	FRANCE	10
GRENOBLE	GRENOBLE	FRANCE	10
GUERET	GUERET	FRANCE	4



LA ROCHELL	LA ROCHELL	FRANCE	1
LA ROCHE-SUR-YON	LA_ROCHE_S	FRANCE	1
LAON	LAON	FRANCE	17
LAVAL	LAVAL	FRANCE	3
LE HAVRE	LE HAVRE	FRANCE	17
LE MANS	LE MANS	FRANCE	2
LILLE	LILLE	FRANCE	6
LIMOGES	LIMOGES	FRANCE	1
LONS-LE-SAUNIER	LONS_LE_S	FRANCE	7
LORIENT	LORIENT	FRANCE	3
LYON	LYON	FRANCE	9
MACON	MACON	FRANCE	9
MARSEILLE	MARSEILLE	FRANCE	8
MELUN	MELUN	FRANCE	2
MENDE	MENDE	FRANCE	4
METZ	METZ	FRANCE	7
MILLAU	MILLAU	FRANCE	4
MONT-DE-MARSAN	MONT_DE_MA	FRANCE	0
MONTAUBAN	MONTAUBAN	FRANCE	0
MONTELIMAR	MONTELIMAR	FRANCE	8
MONTLUCON	MONTLUCON	FRANCE	4
MONTPELLIER	MONTPELLIE	FRANCE	5
MULHOUSE	MULHOUSE	FRANCE	45
NANCY	NANCY	FRANCE	7
NANTERRE	NANTERRE	FRANCE	2

NANTES	NANTES	FRANCE	3
NEVERS	NEVERS	FRANCE	2
NICE	NICE	FRANCE	43
NIMES	NIMES	FRANCE	8
NIORT	NIORT	FRANCE	1
ORLEANS	ORLEANS	FRANCE	2
PARIS	PARIS	FRANCE	2
PAU	PAU	FRANCE	0
PERIGUEUX	PERIGUEUX	FRANCE	0
PERPIGNAN	PERPIGNAN	FRANCE	5
POITIERS	POITIERS	FRANCE	1
PRIVAS	PRIVAS	FRANCE	8
PUY-EN-VELAY	PUY_EN_VEL	FRANCE	4
REIMS	REIMS	FRANCE	2
RENNES	RENNES	FRANCE	3
RODEZ	RODEZ	FRANCE	4
ROUEN	ROUEN	FRANCE	17
SEDAN	SEDAN	FRANCE	13
ST-BRIEUC	ST_BRIEUC	FRANCE	3
ST-FLOUR	ST_FLOUR	FRANCE	4
ST-TROPEZ	ST_TROPEZ	FRANCE	8
ST-ETIENNE	ST-ETIENNE	FRANCE	4
STRASBOURG	STRASBOURG	FRANCE	45
TARBES	TARBES	FRANCE	0
TOULON	TOULON	FRANCE	8

TOULOUSE	TOULOUSE	FRANCE	0
TOURS	TOURS	FRANCE	2
TROYES	TROYES	FRANCE	2
VALENCE	VALENCE	FRANCE	9
VERSAILLES	VERSAILLES	FRANCE	2
VESOUL	VESOUL	FRANCE	7
BUDAPEST*	BUDAPEST*	H/HUNGARY	63
DEBRECEN*	DEBRECEN*	H/HUNGARY	63
GYÖR	GYÖR	H/HUNGARY	49
MISKOLC*	MISKOLC*	H/HUNGARY	63
PECS*	PECS*	H/HUNGARY	63
SIOFOK*	SIOFOK*	H/HUNGARY	63
SZEGED*	SZEGED*	H/HUNGARY	63
SZOLNOK*	SZOLNOK*	H/HUNGARY	63
TATABANYA*	TATABANYA*	H/HUNGARY	63
OSIJEK*	OSIJEK*	HR/CROATIA	87
RIJEKA	RIJEKA	HR/CROATIA	44
SPLIT*	SPLIT*	HR/CROATIA	89
ZAGREB*	ZAGREB*	HR/CROATIA	87
ALESSANDRIA	ALESSANDRI	I / ITALY	40
ANCONA*	ANCONA*	I / ITALY	61
AOSTA	AOSTA	I / ITALY	39
BARI*	BARI*	I / ITALY	62
BERGAMO	BERGAMO	I / ITALY	40
BOLOGNA	BOLOGNA	I / ITALY	44

BOLZANO/BOZEN	BOLZANO	I / ITALY	27
BRESCIA	BRESCIA	I / ITALY	40
CAGLIARI*	CAGLIARI*	I / ITALY	73
CATANIA*	CATANIA*	I / ITALY	66
COSENZA*	COSENZA*	I / ITALY	66
EDOLO	EDOLO	I / ITALY	38
FIRENZE/ FLORENZ	FIRENZE	I / ITALY	41
FOGGIA*	FOGGIA*	I / ITALY	62
GENOVA	GENOVA	I / ITALY	43
LA SPEZIA	LA SPEZIA	I / ITALY	43
LECCE*	LECCE*	I / ITALY	62
MERANO/MERAN	MERANO	I / ITALY	27
MESSINA*	MESSINA*	I / ITALY	66
MILANO/MAILAND	MILANO	I / ITALY	40
NAPOLI/NEAPEL	NAPOLI*	I / ITALY	60
PALERMO*	PALERMO*	I / ITALY	66
PARMA	PARMA	I / ITALY	40
PERUGIA	PERUGIA	I / ITALY	41
PESCARA*	PESCARA*	I / ITALY	61
PIACENZA	PIACENZA	I / ITALY	40
PISA	PISA	I / ITALY	41
REGGIO CALABRIA*	R.CALABRIA*	I / ITALY	66
RIMINI	RIMINI	I / ITALY	44
ROMA/ROM	ROMA	I / ITALY	41
SAN MARINO*	SAN_MARIN*	I / ITALY	61

SAN REMO	SAN_REMO	I / ITALY	43
SASSARI*	SASSARI*	I / ITALY	73
SESTRIERE	SESTRIERE	I / ITALY	39
SIENA	SIENA	I / ITALY	41
TORINO	TORINO	I / ITALY	40
TRENTO	TRENTO	I / ITALY	27
TRIESTE/TRIEST	TRIESTE	I / ITALY	44
UDINE	UDINE	I / ITALY	44
VENEZIA/ VENEDIG	VENEZIA	I / ITALY	44
VERONA	VERONA	I / ITALY	40
CORK*	CORK*	IRELAND	75
DUBLIN*	DUBLIN*	IRELAND	76
GALWAY*	GALWAY*	IRELAND	75
LIMERICK*	LIMERICK*	IRELAND	75
LUXEMBOURG/LUXEMBURG	LUXEMBOURG	LUX	13
MONACO	MONACO	MONACO	43
BERGEN*	BERGEN*	N / NORWAY	78
DRAMMEN	DRAMMEN	N / NORWAY	58
FREDRIKSTADEN	FREDRIKST.	N / NORWAY	58
OSLO	OSLO	N / NORWAY	58
STAVANGER*	STAVANGER*	N / NORWAY	78
TØNSBERG	TØNSBERG	N / NORWAY	58
TRONDHEIM*	TRONDHEIM*	N / NORWAY	79
AMSTERDAM	AMSTERDAM	NL/NETHERL	42
ARNHEM	ARNHEM	NL/NETHERL	42

ASSEN	ASSEN	NL/NETHERL	42
DEN HAAG	DEN HAAG	NL/NETHERL	42
DEN HELDER	DEN HELDER	NL/NETHERL	19
EINDHOVEN	EINDHOVEN	NL/NETHERL	42
GRONINGEN	GRONINGEN	NL/NETHERL	19
HAARLEM	HAARLEM	NL/NETHERL	42
LEEUWARDEN	LEEUWARDEN	NL/NETHERL	19
LELYSTAD	LELYSTAD	NL/NETHERL	42
MAASTRICHT	MAASTRICHT	NL/NETHERL	6
MIDDELBURG	MIDDELBURG	NL/NETHERL	6
ROTTERDAM	ROTTERDAM	NL/NETHERL	42
S.HERTOGENBOSCH	S.HERTOGENB	NL/NETHERL	42
TERNEUZEN	TERNEUZEN	NL/NETHERL	6
TEXEL	TEXEL	NL/NETHERL	19
UTRECHT	UTRECHT	NL/NETHERL	42
ZWOLLE	ZWOLLE	NL/NETHERL	42
LISBOA*/LISSABON*	LISBOA*	P/PORTUGAL	72
BIALYSTOK*	BIALYSTOK*	PL/POLAND	82
BIELSKO*	BIELSKO*	PL/POLAND	83
GDANSK*/DANZIG*	GDANSK*	PL/POLAND	81
KATOWICE*	KATOWICE*	PL/POLAND	83
KIELCE*	KIELCE*	PL/POLAND	83
KRAKOW*/KRAKAU*	KRAKOW*	PL/POLAND	83
LODZ*	LODZ*	PL/POLAND	82
LUBLIN*	LUBLIN*	PL/POLAND	82

OLSZTYN*	OLSZTYN*	PL/POLAND	81
POZNAN	POZNAN	PL/POLAND	52
RZESZOW*	RZESZOW*	PL/POLAND	83
SZCZECIN*	SZCZECIN*	PL/POLAND	63
TORUN*	TORUN*	PL/POLAND	82
WALBRZYCH	WALBRZYCH	PL/POLAND	51
WARSZAWA*/WARSCHAU*	WARSZAWA*	PL/POLAND	82
WROCLAW/BRESLAU	WROCLAW	PL/POLAND	29
ZAKOPANE*	ZAKOPANE*	PL/POLAND	83
BORAS	BORAS	S/SWEDEN	56
BORGHOLM	BORGHOLM	S/SWEDEN	55
FALUN*	FALUN*	S/SWEDEN	85
GÄVLE	GÄVLE	S/SWEDEN	54
GOTEBORG	GOTEBORG	S/SWEDEN	53
HALMSTAD	HALMSTAD	S/SWEDEN	53
JÖNKÖPING	JÖNKÖPING	S/SWEDEN	56
KALMAR	KALMAR	S/SWEDEN	55
KARLSTAD	KARLSTAD	S/SWEDEN	55
LINKÖPING	LINKÖPING	S/SWEDEN	23
MALMÖ	MALMÖ	S/SWEDEN	23
ÖREBRO	ÖREBRO	S/SWEDEN	56
ÖSTERSUND*	ÖSTERSUND*	S/SWEDEN	85
STOCKHOLM	STOCKHOLM	S/SWEDEN	54
SUNDSVALL*	SUNDSVALL*	S/SWEDEN	80
UMEA*	UMEA*	S/SWEDEN	84

UPPSALA	UPPSALA	S/SWEDEN	54
VÄSTERAS	VÄSTERAS	S/SWEDEN	54
VISBY	VISBY	S/SWEDEN	55
BRANSKA*	BRANSKA*	SK/SLOVAKI	63
BRATISLAVA	BRATISLAVA	SK/SLOVAKI	49
KOSICE*	KOSICE*	SK/SLOVAKI	63
TRENCIN	TRENCIN	SK/SLOVAKI	49
LJUBLJANA	LJUBLJANA	SLOVENIA	46
MARIBOR	MARIBOR	SLOVENIA	46
NOVA GORIC	NOVA GORIC	SLOVENIA	44
ABERDEEN*	ABERDEEN*	UK	77
BELFAST*	BELFAST*	UK	76
BIRMINGHAM	BIRMINGHAM	UK	16
BLACKPOOL	BLACKPOOL	UK	16
BOURNEMOUT	BOURNEMOUT	UK	18
BRIGHTON	BRIGHTON	UK	18
BRISTOL	BRISTOL	UK	15
CAMBRIDGE	CAMBRIDGE	UK	18
CARDIFF	CARDIFF	UK	15
DOVER	DOVER	UK	18
EDINBURGH*	EDINBURGH*	UK	77
EXETER	EXETER	UK	15
GLASGOW*	GLASGOW*	UK	77
HOLYHEAD	HOLYHEAD	UK	15
IPSWICH	IPSWICH	UK	18

ISLE OF MAN*	ISLE_O_MA*	UK	77
JERSEY	JERSEY	UK	3
KINGSTON	KINGSTON	UK	18
LEEDS	LEEDS	UK	16
LEICESTER	LEICESTER	UK	16
LIVERPOOL	LIVERPOOL	UK	16
LONDON	LONDON	UK	18
MANCHESTER	MANCHESTER	UK	16
MIDDLESBROUGH	MIDDLESBRO	UK	16
NEWCASTLE	NEWCASTLE	UK	16
NORTHAMPTON	NORTHAMPTO	UK	18
NORWICH	NORWICH	UK	18
NOTTINGHAM	NOTTINGHAM	UK	16
OXFORD	OXFORD	UK	18
PLYMOUTH	PLYMOUTH	UK	15
PORTSMOUTH	PORTSMOUTH	UK	18
READING	READING	UK	18
SHEFFIELD	SHEFFIELD	UK	16
SOUTHAMPTON	SOUTHAMPTO	UK	18
ST DAVIDS	ST_DAVIDS	UK	15
SWANSEA	SWANSEA	UK	15
VATICANO	VATICANO	VVATICANO	41



**CRITICAL WEATHER MESSAGE IN 10 LETTERS SHORT FORM**

HEAVY WEATHER	HEAVY.WEATH.
HEAVY WEATHER day	HEAVY.WEATH.
HEAVY WEATHER night	HEAVY.WEATH.
STORM	STORM
STORM DAYTIME	DAY.STORM
STORM NIGHTTIME	NIGHT.STORM
STRONG GUST DAYTIME	DAY.GUST
STRONG GUST NIGHTTIME	NIGHT.GUST
FREEZING RAIN A.M.	FROZEN.RAIN
FREEZING RAIN P.M.	FROZEN.RAIN
FREEZING RAIN NIGHTTIME	FROZEN.RAIN
FINE PARTICLES PM10	PARTICLES
OZONE	OZONE
IRRADIATION	IRRATE
FLOOD	FLOOD
DENSE FOG	DENSE FOG
HEAVY RAIN	HEAVY RAIN
HEAVY RAIN	HEAVY RAIN
HEAVY SNOWFALL	HEAVY SNOW
HEAVY THUNDERSTORM	THUNDER
STRONG UV	STRONG UV
DENSE FOG DAYTIME	DENSE FOG
HEAVY RAIN DAYTIME	RAIN
HEAVY RAIN DAYTIME	RAIN
HEAVY SNOWFALL DAYTIME	HEAVY SNOW

THUNDERSTORM DAYTIME	THUNDER
DENSE FOG NIGHTTIME	DENSE FOG
HEAVY RAIN NIGHTTIME	HEAVY RAIN
HEAVY RAIN NIGHTTIME	HEAVY RAIN
HEAVY SNOWFALL NIGHT	HEAVY SNOW
THUNDERSTORM NIGHTTIME	THUNDER
FOEHN	FOEHN
BISE	BISE
MISTRAL	MISTRAL
SCIROCCO	SCIROCCO
TRAMONTANA	TRAMONTANA

**Setup manual short form**

SEARCH SIGNAL	SEARCH SIG.
SELECT CITY	CITY
SELECT COUNTRY	COUNTRY
TIME ZONE	ZONE
HOURS	HR
RECEPTION TEST	SCAN
CONTRAST.	CONTRAST.
MEMORY FULL	MEM.FULL
exit setmode	EXIT

**Specification on In/Outdoor Temperature and Humidity Measurement**

Temperature Display Range:  
-40 °C to 70 °C

Temperature Resolution:  
0,1 °C

Temperature Accuracy:  
+/- 1 °C

Humidity Display Range:  
R.H. 1 % to 99 %

Humidity Resolution:  
1 %

Humidity Accuracy:  
+/- 5 % (within 25 %-80 % at 25 °C)

RF Transmission Frequency:  
433 MHz

RF Transmission Range:  
Max. 30 m (open area)

Main Unit is powered by:  
2x AA batteries

Outdoor Thermo-hygrometer is powered by:  
2x AA batteries

## Ⓞ Mode d'emploi

### A LIRE AVANT LA PREMIERE UTILISATION

Votre station Meteotime diffère des stations météo traditionnelles mesurant uniquement les conditions météorologiques actuelles ; les données de cette station-ci sont basées sur METEOTIME, un système élaboré chaque jour par des météorologistes professionnels utilisant des instruments à la pointe du progrès.

Cette station Meteotime a été conçue de telle sorte qu'elle puisse recevoir le signal METEOTIME encodé contenant toutes les informations météorologiques nécessaires. Ces informations sont diffusées via les stations destinées aux horloges radio pilotées HBG (implantées en Suisse) et DCF (implantées en Allemagne). Votre station Meteotime est donc une horloge radio pilotée comprenant tous les avantages de cette technique, tels que l'heure exacte en permanence ou le changement automatique de l'heure d'été et d'hiver.

Ce système vous permet de recevoir les prévisions météorologiques pour 60 régions européennes sur 4 jours et, en plus, les prévisions pour 30 régions supplémentaires sur 2 jours.

### COMMENT ASSURER UNE EXCELLENTE RECEPTION ?

Comme pour les appareils recevant des signaux sans fil (téléphones portables, réseaux de radio ou de TV), il est possible que votre station Meteotime ne reçoive pas les signaux en permanence et en toute situation. Les conseils d'utilisation suivants vous aideront à garantir le parfait fonctionnement de votre unité :

Le positionnement de votre station Meteotime est très important. C'est la raison pour laquelle nous l'avons équipée d'une fonctionnalité de test innovante (la touche TEST) vous permettant de tester la qualité de réception de votre environnement ainsi que de trouver le meilleur emplacement pour votre station.

Utilisez les indications du manuel d'utilisation afin de tester la réception de votre station Meteotime. Commencez par mettre toutes les sources d'interférences potentielles sous tension (téléviseurs, etc.) dans la pièce dans laquelle vous envisagez utiliser l'unité. Placez la station Meteotime à l'endroit et dans la direction envisagés, néanmoins à un mètre au minimum de la source d'interférences potentielle.

Observez le symbole **BONNE RECEPTION** ou **MAUVAISE RECEPTION (GOOD RECEPTION or BAD RECEPTION)** affiché à l'écran. Votre station Meteotime commence à recevoir les données du signal radio piloté dès qu'elle capte correctement le signal (**BONNE RECEPTION / GOOD RECEPTION**). Les données apparaissent à l'écran au bout de quelques minutes. La réception de grandes quantités de données (prévisions pour toutes les régions et tous les jours) prendra toutefois beaucoup plus longtemps. Il est possible que l'unité prenne jusqu'à 24 heures à compter à partir de l'installation pour recevoir l'intégralité des données.

### SOURCES POTENTIELLES d'INTERFERENCES

Sur les stations Meteotime, il est possible de prendre des mesures garantissant la meilleure réception radio possible. Les systèmes HBG et DCF sont des stations longues ondes à longue portée (environ 1 500 km pour la station DCF, par exemple). Comme dans le cas des stations de radio longues ondes, des interférences, souvent provoquées par les causes suivantes, sont toutefois susceptibles de survenir :

- Il est possible que vous rencontriez des problèmes de réception dans les bâtiments comprenant de nombreuses cloisons en béton, des éléments métalliques ou des équipements électriques (centres commerciaux, centre d'expositions, etc.).
- Les équipements électroniques, tels que téléviseurs, ordinateurs, équipements ménagers, transformateurs, lignes d'alimentation, transmetteurs radio, trains, etc. sont des sources d'interférences.
- Les perturbations atmosphériques sont susceptibles d'affecter les ondes radio.
- Une grande distance entre l'unité et la station émettrice et les conditions physiques (montagnes, etc.) affectent également la réception. Les zones situées à une grande distance de la station émettrice comme l'Italie méridionale ou la Scandinavie septentrionale sont également critiques.
- Les « trous », rendant toute réception impossible, sont susceptibles d'apparaître n'importe où
- Vous rencontrerez moins d'interférences en milieu rural que dans un environnement urbain fortement construit.
- Les sources d'interférences sont généralement moins actives le soir ; la réception est donc meilleure que pendant la journée.
- Des piles faibles sont susceptibles de diminuer la qualité de réception.

Les prévisions ne seront éventuellement pas disponibles (ou ne seront pas entièrement disponibles) dans le cas où des interférences gênent (totalement ou non) la réception pendant ces créneaux horaires, ou encore dans le cas où la réception est impossible.

L'emballage de votre station météo contient l'unité (la station Meteotime) et un capteur thermohygrométrique extérieur.

La station Meteotime est équipée d'un capteur thermohygrométrique servant à mesurer la température et l'humidité intérieures ainsi que d'un capteur thermohygrométrique sans fil pour mesurer la température et l'humidité extérieures.

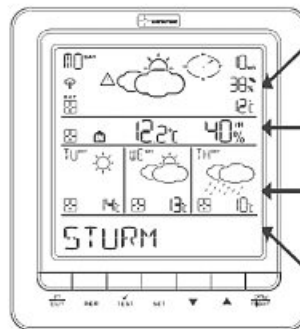
### Caractéristiques :

- Conditions météorologiques pour le jour actuel et les trois jours suivants pour 470 villes.
- Probabilité de pluie/neige/grêle pour le jour actuel.
- Vitesse et direction du vent pour le jour actuel.
- Canal extérieur individuel 433 Mhz pour le capteur thermohygrométrique sans fil.
- Capteur thermohygrométrique intérieur.
- Affichage de l'heure du lever et du coucher du soleil.
- Température pendant la journée et la nuit pour la région concernée.
- Alarme de conditions météorologiques critiques.
- Horloge et calendrier radio pilotés.
- Réglage du fuseau horaire.
- Alimentation de l'unité principale à l'aide de 2 piles LR6/AA et 2 piles LR6/AA pour le capteur extérieur.

### INTRODUCTION

L'écran LCD de la station Meteotime présente :

- Fenêtre d'informations météorologiques pour le jour actuel.
- Température intérieure/extérieure & hygrométrie.
- Informations météorologiques pour le lendemain, le surlendemain et le sur-surlendemain.
- Fenêtre d'informations pour l'heure et la date, l'heure du lever et du coucher du soleil, les villes et les conditions météorologiques critiques.



Fenêtre d'informations météorologiques pour le jour actuel comprenant la vitesse du vent, la direction du vent, la probabilité de pluie/neige/grêle, la température jour & nuit, les conditions météorologiques jour & nuit.

Température intérieure/extérieure & hygrométrie

Fenêtre d'informations météorologiques pour le lendemain, le surlendemain et le sur-surlendemain comprenant la température jour & nuit, les conditions météorologiques jour & nuit

Fenêtre d'informations

### L'unité principale dispose de 7 touches : SET (réglage)

- Ville sélectionnée ↔ heure + date ↔ heure du lever + du coucher du soleil.
- Chaque pression sur la touche [SET] vous permet d'afficher la ville sélectionnée, l'heure + la date ou l'heure du lever + du coucher du soleil.

- Appuyez sur la touche [SET] pendant 3 secondes afin de sélectionner votre <1> pays, <2> votre fuseau horaire, <3> votre langue, <4> le contraste de l'écran LCD.

#### DAY/NIGHT (JOUR/NUIT)

Conditions météorologiques critiques ↔ heure + date ↔ variations des conditions météorologiques jour/nuit.

▲ Pour augmenter la valeur pendant le réglage. Sélection d'une des villes prédéfinies.

- ▼
- Pour diminuer la valeur pendant le réglage.
  - Sélection d'une des villes prédéfinies.



- #### MEM
- Indique la température maximale/minimale en mémoire.
  - Appuyez sur cette touche pendant 3 secondes afin d'effacer tous les enregistrements des températures en mémoire.

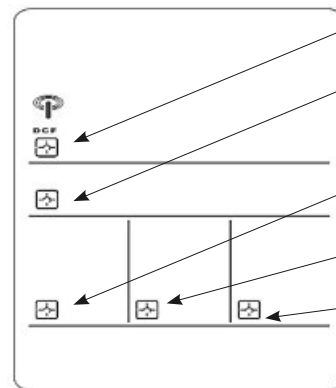
- #### TEST √
- Recherche du meilleur emplacement (réception) pour l'appareil.
  - Ajout d'une ville à la liste de votre villes favorites OU suppression d'une ville de la liste de vos villes favorites.
  - Edition de votre ville.






- #### IN/OUT (intérieur/extérieur)
- Commutation entre la lecture de la thermohygrométrie intérieure ↔ thermohygrométrie extérieure.
  - Appuyez sur cette touche pendant 3 secondes afin de forcer l'unité à rechercher le capteur extérieur.


- #### PREMIERS PAS
- Insérez les piles dans les capteurs, puis les piles dans l'unité principale.
  - L'unité principale recherche automatiquement le signal pour l'horloge radio pilotée et le signal Meteosat.

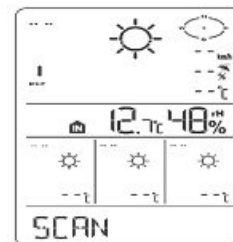




- Les données de l'heure et de la date sont reçues au bout de quelques minutes.
- En raison de l'importance des informations météorologiques pour les régions et les jours différents, l'unité principale prend environ 24 heures (à partir de l'initialisation) pour recevoir toutes les données.
- « SELECT COUNTRY » (« SELECTION DU PAYS »), puis « FRANKFURT » comme ville par défaut apparaissent à l'écran après réception de l'heure et de la date. Veuillez consulter les indications ci-dessous afin de changer le pays et la ville.
- L'icône Meteosat  apparaît dans la deuxième ligne de l'écran dans le cas où l'unité est capable de recevoir correctement le signal Meteosat. Dans le cas contraire, le symbole  apparaît à la place.



-  signale une réception correcte des informations météorologiques pour le jour actuel. Dans le cas contraire :
-  signale la capacité à recevoir le signal Meteosat. Dans le cas contraire :
-  signale une réception correcte des informations météorologiques pour le lendemain. Dans le cas contraire :
-  signale une réception correcte des informations météorologiques pour le surlendemain.
-  signale une réception correcte des informations météorologiques pour le sur-surlendemain.

Une source d'interférences affecte la réception du signal en cas d'apparition de l'icône . Les interférences sont provoquées par certains équipements électriques comme les téléviseurs, les ordinateurs, les appareils électroménagers, etc. ou par des bâtiments comprenant de nombreuses cloisons en béton, des éléments métalliques ou des équipements électriques. L'éloignement de votre domicile de la station d'émission est également susceptible d'affecter la réception du signal.



- Vous pouvez utiliser la fonction TEST afin d'améliorer la fonction de recherche. Appuyez sur la touche TEST ; SCAN apparaît dans la fenêtre d'informations.
- Placez l'unité dans un endroit approprié.
  -  Clignotement : le test a démarré et la réception du signal Meteosat est bonne. Vous pouvez laisser l'unité à cet endroit.
  -  Clignotement : le test a démarré et la réception du signal Meteosat est mauvaise. Vous devez rechercher un meilleur emplacement.



- Le test dure environ 1 minute. Vous pouvez redémarrer le test à l'aide de la touche [ TEST ] à tout moment, ou encore interrompre le test à l'aide de cette même touche.

#### COMMUTATION DE LA VILLE → HEURE DU LEVER + COUCHER DU SOLEIL → HEURE & DATE

- La station météo recherche le signal pour l'horloge radio pilotée et le signal Meteotime dès que vous insérez les piles. L'écran affiche la fenêtre d'informations et « sélection du pays » après que l'unité a correctement reçu le signal MeteoTime. La ville « **FRANKFURT** » par défaut apparaît dans la fenêtre d'informations quelques minutes plus tard.
- Appuyez sur la touche [ SET ] afin de commuter l'affichage de la ville vers l'affichage de l'heure du lever et du coucher du soleil OU de l'heure et de la date pour la ville de Francfort sur le Main.  
FRANKFURT [SET] 6 19 1938 [SET] 4 23 26 5

#### SELECTION DU PAYS ET DE LA VILLE / DES VILLES

- Appuyez sur la touche [ SET ] pendant 3 secondes, dans la fenêtre d'informations, **COUNTRY** apparaît à l'écran, puis appuyez sur la touche [▲] ou [▼] afin de sélectionner le pays. Exemple: vous avez sélectionné un nom de pays, **DEUTSCH** (pour l'Allemagne) apparaît dans la fenêtre d'informations.
- Appuyez sur la touche [ SET ] afin de confirmer le pays (l'Allemagne dans le cas présent, **CITY** apparaît dans la fenêtre d'informations).
- Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] afin de sélectionner la ville ; le nom de la ville apparaît dans la fenêtre d'informations (« **FRANKFURT** » indique « Francfort sur le Main »).
- Appuyez sur la touche [ TEST √ ] afin de confirmer votre sélection si vous décidez de conserver « Francfort sur le Main » comme ville. Le signe √ apparaît au-dessus de la ville sélectionnée ; « **FRANKFURT** » et « Francfort sur le Main » seront mémorisés dans votre liste personnelle.
- Vous pouvez utiliser la touche [▲] ou [▼] afin de sélectionner d'autres villes et la touche [ TEST √ ] afin de confirmer votre sélection. Vous pouvez sélectionner un maximum de CINQ villes pour l'affichage. « **MEMFULL** » apparaît dans la fenêtre d'informations si vous tentez d'ajouter plus de ville. OU appuyez sur la touche [SET] afin de quitter le mode d'ajout de villes ; **EXIT** apparaît dans la fenêtre d'informations.

**REMARQUE :** « Francfort sur le Main » apparaît comme ville par défaut dans le cas où vous avez sauté la sélection de la ville lors de la première mise sous tension de l'unité.

#### AFFICHAGE DE PLUS D'INFORMATIONS DE VILLES.

- Vous pouvez appuyer sur la touche [▲] ou [▼] lorsque la fenêtre d'informations présente le NOM DE LA VILLE (appuyez sur la touche SET jusqu'à apparition du nom de la ville) dans le cas où vous avez sélectionné plus d'une ville (Francfort sur le Main, Cologne et Münster dans votre liste de villes favorites, par exemple).  
FRANKFURT [▲/▼] KÖLN [▲/▼] MÜNSTER
- Dans le cas où vous avez sélectionné une autre ville, l'heure du lever et du coucher du soleil ainsi que les conditions météorologiques pour cette ville apparaîtront à l'écran.

#### SUPPRESSION DE LA VILLE / DES VILLES SELECTIONNEE(S) / DE LA LISTE EN MEMOIRE

- Appuyez sur la touche [ SET ] pendant 3 secondes, **COUNTRY** apparaît dans la fenêtre d'informations, puis appuyez sur la touche [▲] ou [▼] afin de sélectionner le pays. Exemple : vous avez sélectionné le nom de pays, **DEUTSCH** (pour l'Allemagne).
- Appuyez sur la touche [ SET ] afin de confirmer le pays (l'Allemagne dans le cas présent, **CITY** apparaît dans la fenêtre d'informations).
- Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] afin de consulter la ville sélectionnée ; **FRANKFURT** (« Francfort sur le Main ») apparaît dans la fenêtre d'informations.
- Appuyez sur la touche [ TEST √ ] afin de supprimer le signe √ ; la ville est alors supprimée de votre liste.
- Vous pouvez utiliser la touche [▲] ou [▼] afin de sélectionner d'autres villes et la touche [ TEST √ ] afin de supprimer ces villes sélectionnées. OU appuyez sur la touche [SET] afin de quitter le mode de suppression de villes ; apparaît dans la fenêtre d'informations. L'écran retourne au mode d'affichage ville-date-heure 4 secondes plus tard.

#### PERSONNALISATION DU NOM D'UN ENDRIT

- Appuyez sur la touche [ SET ] pendant 3 secondes. **COUNTRY** apparaît dans la fenêtre d'informations ; appuyez sur la touche [▲] ou [▼] afin de sélectionner le pays. Exemple : vous avez sélectionné le nom de pays, **DEUTSCH** (pour l'Allemagne).

- Appuyez sur la touche [ SET ] afin de confirmer le pays (l'Allemagne dans le cas présent, **CITY** apparaît dans la fenêtre d'informations).
- Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] afin de sélectionner une ville ; le nom de la ville apparaît dans la fenêtre d'informations (**FRANKFURT** par exemple pour « Francfort sur le Main ») ; vous désirez entrer le nom d'une ville située à proximité de Francfort sur le Main.
- Appuyez sur la touche « MEM » ; le curseur clignote sur la première position de la fenêtre d'informations.

Procédez ensuite de la manière suivante :

TOUCHE	Fonction
[▲] ou [▼]	sélection d'une lettre
SET	<1> accepter la lettre, puis passer à la position suivante. OU <2> vous n'avez saisi aucune lettre (le curseur clignote sur la dernière position), utilisez cette touche afin de confirmer votre saisie ; votre ville sera immédiatement incluse à la liste en mémoire
TEST	Retour d'une position dans la procédure de saisie.

La ville sélectionnée continuera de figurer sous son propre nom.

- Appuyez sur la touche [ SET ] afin de confirmer votre sélection et quitter le mode de réglage

#### REGLAGE DU FUSEAU HORAIRE, de la LANGUE et du CONTRASTE

- Appuyez sur [SET] pendant 3 secondes ; **COUNTRY** apparaît dans la fenêtre d'informations.
- Appuyez à nouveau sur la touche [ SET ] ; **ZONE / ZEIT** apparaît dans la fenêtre d'informations ; appuyez sur la touche [▲] ou [▼] afin de régler le fuseau horaire.

- Appuyez une nouvelle fois sur la touche [ SET ] ; la LANGUE apparaît dans la fenêtre d'informations ; appuyez sur la touche [▲] ou [▼] afin de sélectionner votre langue. Sept langues sont disponibles: allemand, anglais, espagnol, français, italien, néerlandais et suédois.
- Appuyez à nouveau sur la touche [ SET ] ; **CONTRAST** 3 apparaît dans la fenêtre d'informations ; appuyez sur la touche [▲] ou [▼] afin de régler le niveau de contraste de l'écran LCD.
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche [SET] ; **EXIT** apparaît dans la fenêtre d'informations. L'écran retourne au mode d'affichage ville-date-heure 4 secondes plus tard.

**Remarque :** l'unité quitte automatiquement le mode de configuration dans le cas où vous n'appuyez sur aucune touche pendant 60 secondes. La fenêtre d'informations affiche la ville / l'heure du lever + coucher du soleil / l'heure & la date.

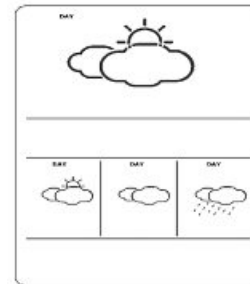
#### COMMUTATION INFORMATIONS

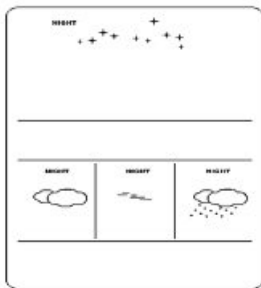
##### METEOROLOGIQUES POUR LE JOUR →

##### INFORMATIONS METEOROLOGIQUES POUR LA NUIT

L'unité est capable de commuter automatiquement les informations météorologiques pour le jour ou pour la nuit, en fonction de l'heure du lever et du coucher du soleil. L'unité est préconfigurée pour afficher les INFORMATIONS METEOROLOGIQUES POUR LE JOUR après l'heure du lever du soleil et les INFORMATIONS METEOROLOGIQUES POUR LA NUIT après l'heure du coucher du soleil. Vous pouvez appuyer sur la touche [ JOUR/NUIT ] afin de consulter les informations météorologiques pour le JOUR (pendant 10 secondes) pendant l'affichage des informations météorologiques pour la NUIT et vice versa.

DAY



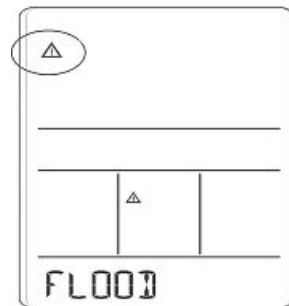
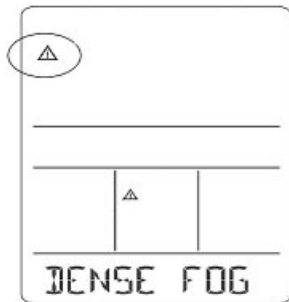


**CONDITIONS METEOROLOGIQUES CRITIQUES**

Le signal Meteotime comprend des informations de conditions météorologiques critiques telles que rafales de vent, pluie givrante, chute importante de neige, foudre, rayonnement UV important, brouillard dense, bise, mistral, etc. pour le jour actuel ainsi que pour les trois jours suivants. Un symbole de conditions météorologiques critiques apparaît à l'écran le cas échéant afin de vous prévenir de l'imminence d'un de ces phénomènes.



Il est possible que plusieurs informations de conditions météorologiques critiques apparaissent dans les quatre jours. Appuyez sur la touche [ DAY/NIGHT ] afin de consulter les informations de conditions météorologiques critiques une après l'autre. L'icône spécifique du jour clignote pendant la lecture des informations.



- Appuyez sur la touche [ SET ] afin de retourner à l'affichage VILLE ↔ HEURE DU LEVER & DU COUCHER DU SOLEIL ↔ HEURE & DATE. Dans le cas où vous préférez consulter les informations météorologiques dans la fenêtre d'informations, appuyez sur la touche [ DAY/NIGHT ] afin d'afficher les informations météorologiques jour → nuit ainsi que les informations de conditions météorologiques critiques.

Dans le cas où vous n'appuyez sur aucune touche, les informations de conditions météorologiques critiques apparaîtront à l'écran pour vous avertir de ces phénomènes.

**CONSULTATION DE LA TEMPERATURE ET DE L'HYGROMETRIE INTERIEURE ET EXTERIEURE**

- Appuyez sur la touche [ IN/OUT ] afin de commuter vers la consultation de la température/de l'hygrométrie intérieure et extérieure.



- Appuyez sur la touche [ MEM ] afin de consulter la température maximale et minimale en mémoire.
- Appuyez sur la touche [ MEM ] et maintenez-la enfoncée afin d'effacer l'enregistrement de la température maximale et minimale.

**COUPLAGE DU CAPTEUR THERMOHYGROMETRIQUE EXTERIEUR AVEC L'UNITE PRINCIPALE EN CAS DE PERTE DE SIGNAL**





L'icône de signal commute à dans le cas où l'unité principale n'est pas capable de recevoir le signal provenant du capteur extérieur. Appuyez sur la touche [ IN/OUT ] et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes, jusqu'à clignotement de l'icône de vague . L'icône se transforme en dans le cas d'une nouvelle réception du signal extérieur.

**CONDITIONS METEOROLOGIQUES**

L'unité dispose de 15 états de conditions météorologiques pour le jour et de 15 états de conditions météorologiques pour la nuit.

Signification	Jour	Nuit
Ensoleillé (temps dégagé la nuit)		
Légèrement nuageux		
Très nuageux		

Couvert		
Stratus		
Brouillard		
Averses		
Légère pluie		
Pluie forte		
Tempête		
Orages magnétiques		
Averses de grésil		
Giboulée		

Grésil		
Neige		

## VILLES

La mémoire comprend 470 villes. Les conditions météorologiques des villes indiquées par un \* concernent uniquement deux jours.

NOM ENTIER DE LA VILLE	NOM DE LA VILLE EN BREF FORME QUE S'AFFICHE À L'ÉCRAN	NOM DU PAYS	REGION
ANDORRE LA VIEILLE*	AND.LA.VELL*	ANDORRE	70
ST PÖLTEN	ST. PÖLTEN	AU/AUTRICHE	50
BISCHOFSHOFEN	BISCHOFSHO	AU/AUTRICHE	48
BREGENZ	BREGENZ	AU/AUTRICHE	48
EISENSTADT	EISENSTADT	AU/AUTRICHE	49
GRAZ	GRAZ	AU/AUTRICHE	46
INNSBRUCK	INNSBRUCK	AU/AUTRICHE	47
KITZBÜHEL	KITZBÜHEL	AU/AUTRICHE	48
KLAGENFURT	KLAGENFURT	AU/AUTRICHE	46
LANDECK	LANDECK	AU/AUTRICHE	47
LIENZ	LIENZ	AU/AUTRICHE	46
LINZ	LINZ	AU/AUTRICHE	26
SALZBOURG	SALZBURG	AU/AUTRICHE	48
SCHLADMING	SCHLADMING	AU/AUTRICHE	48
VILLACH	VILLACH	AU/AUTRICHE	46
WELS	WELS	AU/AUTRICHE	26
WIEN	WIEN	AU/AUTRICHE	49
ZELTWEG	ZELTWEG	AU/AUTRICHE	46

ZWETTL	ZWETTL	AU/AUTRICHE	50
ANVERS	ANTWERPEN	B/BELGIQUE	6
BRUGES	BRUGGE	B/BELGIQUE	6
BRUXELLES	BRUSSEL	B/BELGIQUE	6
CHARLEROI	CHARLEROI	B/BELGIQUE	6
GAND	GENT	B/BELGIQUE	6
LIEGE	LIEGE	B/BELGIQUE	6
NAMUR	NAMUR	B/BELGIQUE	6
VERVIERS	VERVIERS	B/BELGIQUE	13
ST. GALL	ST.GALLEN	CH/SUISSE	35
AARAU	AARAU	CH/SUISSE	32
ADELBODEN	ADELBODEN	CH/SUISSE	33
ALTDORF	ALTDORF	CH/SUISSE	35
BÂLE	BASEL	CH/SUISSE	45
BELLINZONE	BELLINZONA	CH/SUISSE	38
BERNE	BERN	CH/SUISSE	32
BIENNE	BIENNE	CH/SUISSE	32
BRIGUE	BRIG	CH/SUISSE	34
COIRE	CHUR	CH/SUISSE	36
DAVOS	DAVOS	CH/SUISSE	36
DELEMONT	DELEMONT	CH/SUISSE	11
FRAUENFELD	FRAUENFELD	CH/SUISSE	32
FRIBOURG	FRIBOURG	CH/SUISSE	31
GENEVE	GENEVE	CH/SUISSE	31
GLARIS	GLARUS	CH/SUISSE	35
GRINDELWALD	GRINDELWLD	CH/SUISSE	33
INTERLAKEN	INTERLAKEN	CH/SUISSE	33
LA CHAUX-DE-FONDS	LACHAUX-D.F	CH/SUISSE	11
LAUSANNE	LAUSANNE	CH/SUISSE	31

LIESTAL	LIESTAL	CH/SUISSE	45
LOCARNO	LOCARNO	CH/SUISSE	38
LUGANO	LUGANO	CH/SUISSE	38
LUCERNE	LUZERN	CH/SUISSE	32
MARTIGNY	MARTIGNY	CH/SUISSE	34
MONTREUX	MONTREUX	CH/SUISSE	31
NEUCHATEL	NEUCHATEL	CH/SUISSE	31
SAMEDAN*	SAMEDAN*	CH/SUISSE	86
SARNEN	SARNEN	CH/SUISSE	35
SCHAFFHOUSE	SCHAFFHAUS.	CH/SUISSE	32
SCHWYZ	SCHWYZ	CH/SUISSE	35
SION	SION	CH/SUISSE	34
SOLEURE	SOLOTHURN	CH/SUISSE	32
STANS	STANS	CH/SUISSE	35
ZERMATT*	ZERMATT*	CH/SUISSE	88
ZOUG	ZUG	CH/SUISSE	32
ZURICH	ZÜRICH	CH/SUISSE	32
BRNO	BRNO	CZ/REP TCHEQUE	50
BUDEJOVICE	BUDEJOVICE	CZ/REP TCHEQUE	50
CHEB	CHEB	CZ/REP TCHEQUE	50
DECIN	DECIN	CZ/REP TCHEQUE	51
HAVLICKAV BROD	HAVL_BROD	CZ/REP TCHEQUE	50
HRADEC/KRA	HRADEC/KRA	CZ/REP TCHEQUE	50
OLMOUC	OLMOUC	CZ/REP TCHEQUE	50
OSTRAVA	OSTRAVA	CZ/REP TCHEQUE	50
PLZEN	PLZEN	CZ/REP TCHEQUE	50
PRAGUE	PRAHA	CZ/REP TCHEQUE	50
TEPLICE	TEPLICE	CZ/REP TCHEQUE	51
AIX LA CHAPELLE	AACHEN	D / ALLEMAGNE	14

AALEN	AALEN	D / ALLEMAGNE	59
ANSBACH	ANSBACH	D / ALLEMAGNE	28
AUGSBOURG	AUGSBURG	D / ALLEMAGNE	25
BAD TÖLZ	BAD TÖLZ	D / ALLEMAGNE	48
BAYREUTH	BAYREUTH	D / ALLEMAGNE	28
BERCHTESGADEN	BERCHTESGA	D / ALLEMAGNE	48
BERLIN	BERLIN	D / ALLEMAGNE	52
BIELEFELD	BIELEFELD	D / ALLEMAGNE	14
BITBURG	BITBURG	D / ALLEMAGNE	13
BORKUM	BORKUM	D / ALLEMAGNE	19
BRÉME	BREMEN	D / ALLEMAGNE	22
BREMERHAVEN	BREMERHAVN	D / ALLEMAGNE	19
BURGHAUSEN	BURGHAUSEN	D / ALLEMAGNE	26
COTTBUS	COTTBUS	D / ALLEMAGNE	29
CUXHAVEN	CUXHAVEN	D / ALLEMAGNE	19
DONAU-ESCHINGEN	DONAUESCH.	D / ALLEMAGNE	57
DORTMUND	DORTMUND	D / ALLEMAGNE	14
DRESDE	DRESDEN	D / ALLEMAGNE	29
DUISBURG	DUISBURG	D / ALLEMAGNE	14
DÜSSELDORF	DÜSSELDORF	D / ALLEMAGNE	14
EISENACH	EISENACH	D / ALLEMAGNE	30
EMDEN	EMDEN	D / ALLEMAGNE	19
ERFURT	ERFURT	D / ALLEMAGNE	30
ESSEN	ESSEN	D / ALLEMAGNE	14
FEHMARN	FEHMARN	D / ALLEMAGNE	24
FLENSBOURG	FLENSBURG	D / ALLEMAGNE	24
FRANCFORT SUR LE MAIN	FRANKFURT.M	D / ALLEMAGNE	12
FRANCFORT SUR L'ODER	FRANKFURT.O	D / ALLEMAGNE	52
FRIBURG	FREIBURG	D / ALLEMAGNE	45

FREUDENSTADT	FREUDENST.	D / ALLEMAGNE	57
FRIEDRICHS-HAFEN	FRIEDRI.HFN	D / ALLEMAGNE	26
FULDA	FULDA	D / ALLEMAGNE	37
GARMISCH-PARTENKIRCHEN	GARMISCH_P	D / ALLEMAGNE	48
GIESSEN	GIESSEN	D / ALLEMAGNE	37
GÖRLITZ	GÖRLITZ	D / ALLEMAGNE	29
GOSLAR	GOSLAR	D / ALLEMAGNE	22
GÖTTINGEN	GÖTTINGEN	D / ALLEMAGNE	37
GREIFSWALD	GREIFSWALD	D / ALLEMAGNE	24
HAGEN	HAGEN	D / ALLEMAGNE	13
HALLE	HALLE	D / ALLEMAGNE	29
HAMBOURG	HAMBURG	D / ALLEMAGNE	19
HANOVRE	HANNOVER	D / ALLEMAGNE	22
HEILBRONN	HEILBRONN	D / ALLEMAGNE	59
HILDESHEIM	HILDESHEIM	D / ALLEMAGNE	22
HOF	HOF	D / ALLEMAGNE	30
INGOLSTADT	INGOLSTADT	D / ALLEMAGNE	25
JENA	JENA	D / ALLEMAGNE	30
KAISERSLAUTERN	KAISERSLAU	D / ALLEMAGNE	12
KARLSRUHE	KARLSRUHE	D / ALLEMAGNE	12
CASSEL	KASSEL	D / ALLEMAGNE	37
KEMPTEN	KEMPTEN	D / ALLEMAGNE	26
KIEL	KIEL	D / ALLEMAGNE	24
COBLENCE	KOBLENZ	D / ALLEMAGNE	13
COLOGNE	KÖLN	D / ALLEMAGNE	14

CONSTANCE	KONSTANZ	D / ALLEMAGNE	32
LANDSHUT	LANDSHUT	D / ALLEMAGNE	25
LEIPZIG	LEIPZIG	D / ALLEMAGNE	29
LINDAU	LINDAU	D / ALLEMAGNE	48
LINGEN	LINGEN	D / ALLEMAGNE	14
LÖRRACH	LÖRRACH	D / ALLEMAGNE	45
LUEBECK	LÜBECK	D / ALLEMAGNE	24
LUNEBOURG	LÜNEBURG	D / ALLEMAGNE	22
MAGDEBOURG	MAGDEBURG	D / ALLEMAGNE	22
MAYENCE	MAINZ	D / ALLEMAGNE	12
MANNHEIM	MANNHEIM	D / ALLEMAGNE	12
MUNICH	MÜNCHEN	D / ALLEMAGNE	26
MUNSTER	MÜNSTER	D / ALLEMAGNE	14
NEUBRANDENBURG	NEUBR.BURG	D / ALLEMAGNE	52
NUREMBERG	NÜRNBERG	D / ALLEMAGNE	28
OFFENBOURG	OFFENBURG	D / ALLEMAGNE	45
OLDENBOURG	OLDENBURG	D / ALLEMAGNE	22
OSNABRÜCK	OSNABRÜCK	D / ALLEMAGNE	14
PASSAU	PASSAU	D / ALLEMAGNE	25
PFORZHEIM	PFORZHEIM	D / ALLEMAGNE	59
PLAUEN	PLAUEN	D / ALLEMAGNE	30
POTSDAM	POTSDAM	D / ALLEMAGNE	52
RATISBONNE	REGENSBURG	D / ALLEMAGNE	25
ROSENHEIM	ROSENHEIM	D / ALLEMAGNE	26
ROSTOCK	ROSTOCK	D / ALLEMAGNE	24

RÜGEN	RÜGEN	D / ALLEMAGNE	24
SARREBRUCK	SAARBRÜCKE	D / ALLEMAGNE	13
SIEGEN	SIEGEN	D / ALLEMAGNE	13
SIGMARINGEN	SIGMARINGE	D / ALLEMAGNE	26
SPIEKERODG	SPIEKERODG	D / ALLEMAGNE	19
ST. PETER-ORDING	ST_PETER_0	D / ALLEMAGNE	19
STUTTGART	STUTTGART	D / ALLEMAGNE	59
SYLT	SYLT	D / ALLEMAGNE	19
TREVES	TRIER	D / ALLEMAGNE	13
TUBINGUE	TÜBINGEN	D / ALLEMAGNE	59
ULM	ULM	D / ALLEMAGNE	25
VILLINGEN-SCHWENNINGEN	VILL.-SCHWE.	D / ALLEMAGNE	57
WEIDEN	WEIDEN	D / ALLEMAGNE	28
WERTHEIM	WERTHEIM	D / ALLEMAGNE	28
WILHELMSHAVEN	WILHELMSHA	D / ALLEMAGNE	19
WUPPERTAL	WUPPERTAL	D / ALLEMAGNE	14
WURZBOURG	WÜRZBURG	D / ALLEMAGNE	28
ZWICKAU	ZWICKAU	D / ALLEMAGNE	30
ALBORG	ALBORG	DK/DANEMARK	20
ARHUS	ARHUS	DK/DANEMARK	21
BORNHOLM	BORNHOLM	DK/DANEMARK	55
ESBJERG	ESBJERG	DK/DANEMARK	20
HERNING	HERNING	DK/DANEMARK	20
COPENHAGUE	KØBENHAVN	DK/DANEMARK	23
NYKOPING	NYKOPING	DK/DANEMARK	54

ODENSE	ODENSE	DK/DANEMARK	21
RONNE	RONNE	DK/DANEMARK	55
SKAGEN	SKAGEN	DK/DANEMARK	20
THYBOROEN	THYBORØN	DK/DANEMARK	20
BARCELONE*	BARCELONA*	ES / ESPAGNE	69
BILBAO*	BILBAO*	ES / ESPAGNE	65
FIGUERES*	FIGUERES*	ES / ESPAGNE	69
GJØN*	GJØN*	ES / ESPAGNE	74
GIRONE*	GIRONA*	ES / ESPAGNE	69
IBIZA*	IBIZA*	ES / ESPAGNE	67
LLORET DE MAR*	LLORET.D.MA*	ES / ESPAGNE	69
MADRID*	MADRID*	ES / ESPAGNE	64
MAHON*	MAHON*	ES / ESPAGNE	67
PALMA DE MAJORQUE*	PALMA-D.MA*	ES / ESPAGNE	67
SEVILLE*	SEVILLA*	ES / ESPAGNE	71
VALENCE*	VALENCIA*	ES / ESPAGNE	68
VADUZ	VADUZ	FL/LICHTEN	48
AGEN	AGEN	FRANCE	0
AJACCIO*	AJACCIO*	FRANCE	73
ALBI	ALBI	FRANCE	5
ALENÇON	ALENCON	FRANCE	2
ALES	ALES	FRANCE	8
AMIENS	AMIENS	FRANCE	17
ANGERS	ANGERS	FRANCE	3
ANGOULEME	ANGOULEME	FRANCE	1

ANNECY	ANNECY	FRANCE	11
AUCH	AUCH	FRANCE	0
AURILLAC	AURILLAC	FRANCE	4
AUXERRE	AUXERRE	FRANCE	2
AVIGNON	AVIGNON	FRANCE	8
BAR-LE-DUC	BAR_LE_DUC	FRANCE	2
BASTIA*	BASTIA*	FRANCE	73
BEAUVAIS	BEAUVAIS	FRANCE	17
BELFORT	BELFORT	FRANCE	45
BESANCON	BESANCON	FRANCE	11
BEZIERS	BEZIERS	FRANCE	5
BLOIS	BLOIS	FRANCE	2
BOBIGNY	BOBIGNY	FRANCE	2
BORDEAUX	BORDEAUX	FRANCE	0
BOULOGNE	BOULOGNE	FRANCE	6
BOURG-EN-BRESSE	BOURG_EN_B	FRANCE	9
BOURGES	BOURGES	FRANCE	2
BREST	BREST	FRANCE	3
BRIANÇON	BRIANCON	FRANCE	10
BRIVE LA GAILLARDE	BRIVE-L-GA	FRANCE	0
CAEN	CAEN	FRANCE	17
CAHORS	CAHORS	FRANCE	0
CANNES	CANNES	FRANCE	43
CARCASSONNE	CARCASSONN	FRANCE	5
CERGY-PONTOISE	CERGY_PONT	FRANCE	2

CHAMBERY	CHAMBERY	FRANCE	10
CHARTRES	CHARTRES	FRANCE	2
CHAUMONT	CHAUMONT	FRANCE	7
CHERBOURG	CHERBOURG	FRANCE	3
CLERMON FERRAND	CLERMON-FE	FRANCE	4
COLMAR	COLMAR	FRANCE	45
CRETEIL	CRETEIL	FRANCE	2
DIGNE	DIGNE	FRANCE	10
DIJON	DIJON	FRANCE	7
EPINAL	EPINAL	FRANCE	7
EVIAN	EVIAN	FRANCE	31
EVREUX	EVREUX	FRANCE	17
EVRY	EVRY	FRANCE	2
FLORAC	FLORAC	FRANCE	4
FOIX	FOIX	FRANCE	5
GAP	GAP	FRANCE	10
GRENOBLE	GRENOBLE	FRANCE	10
GUERET	GUERET	FRANCE	4
LA ROCHELLE	LA ROCHELL	FRANCE	1
LA ROCHE-SUR-YON	LA_ROCHE_S	FRANCE	1
LAON	LAON	FRANCE	17
LAVAL	LAVAL	FRANCE	3
LE HAVRE	LE HAVRE	FRANCE	17
LE MANS	LE MANS	FRANCE	2
LILLE	LILLE	FRANCE	6

LIMOGES	LIMOGES	FRANCE	1
LONS-LE-SAUNIER	LONS_LE_S	FRANCE	7
LORIENT	LORIENT	FRANCE	3
LYON	LYON	FRANCE	9
MACON	MACON	FRANCE	9
MARSEILLE	MARSEILLE	FRANCE	8
MELUN	MELUN	FRANCE	2
MENDE	MENDE	FRANCE	4
METZ	METZ	FRANCE	7
MILLAU	MILLAU	FRANCE	4
MONT-DE-MARSAN	MONT_DE_MA	FRANCE	0
MONTAUBAN	MONTAUBAN	FRANCE	0
MONTELMAR	MONTELMAR	FRANCE	8
MONTLUÇON	MONTLUCON	FRANCE	4
MONTPELLIER	MONTPELLIE	FRANCE	5
MULHOUSE	MULHOUSE	FRANCE	45
NANCY	NANCY	FRANCE	7
NANTERRE	NANTERRE	FRANCE	2
NANTES	NANTES	FRANCE	3
NEVERS	NEVERS	FRANCE	2
NICE	NICE	FRANCE	43
NÎMES	NIMES	FRANCE	8
NIORT	NIORT	FRANCE	1
ORLEANS	ORLEANS	FRANCE	2
PARIS	PARIS	FRANCE	2

PAU	PAU	FRANCE	0
PERIGUEUX	PERIGUEUX	FRANCE	0
PERPIGNAN	PERPIGNAN	FRANCE	5
POITIERS	POITIERS	FRANCE	1
PRIVAS	PRIVAS	FRANCE	8
PUY EN VELAY	PUY_EN_VEL	FRANCE	4
REIMS	REIMS	FRANCE	2
RENNES	RENNES	FRANCE	3
RODEZ	RODEZ	FRANCE	4
ROUEN	ROUEN	FRANCE	17
SEDAN	SEDAN	FRANCE	13
ST BRIEUC	ST_BRIEUC	FRANCE	3
ST FLOUR	ST_FLOUR	FRANCE	4
ST TROPEZ	ST_TROPEZ	FRANCE	8
ST- ETIENNE	ST-ETIENNE	FRANCE	4
STRASBOURG	STRASBOURG	FRANCE	45
TARBES	TARBES	FRANCE	0
TOULON	TOULON	FRANCE	8
TOULOUSE	TOULOUSE	FRANCE	0
TOURS	TOURS	FRANCE	2
TROYES	TROYES	FRANCE	2
VALENCE	VALENCE	FRANCE	9
VERSAILLES	VERSAILLES	FRANCE	2
VESOUL	VESOUL	FRANCE	7
BUDAPEST*	BUDAPEST*	H/HONGRIE	63



DEBRECEN*	DEBRECEN*	H/HONGRIE	63
GYÖR	GYÖR	H/HONGRIE	49
MISKOLC*	MISKOLC*	H/HONGRIE	63
PECS*	PECS*	H/HONGRIE	63
SIOFOK*	SIOFOK*	H/HONGRIE	63
SZEGED*	SZEGED*	H/HONGRIE	63
SZOLNOK*	SZOLNOK*	H/HONGRIE	63
TATABANYA*	TATABANYA*	H/HONGRIE	63
OSIJEK*	OSIJEK*	HR/CROATIE	87
RIJEKA	RIJEKA	HR/CROATIE	44
SPLIT*	SPLIT*	HR/CROATIE	89
ZAGREB*	ZAGREB*	HR/CROATIE	87
ALEXANDRIE	ALESSANDRI	I / ITALIE	40
ANCONE*	ANCONA*	I / ITALIE	61
AOSTE	AOSTA	I / ITALIE	39
BARI*	BARI*	I / ITALIE	62
BERGAME	BERGAMO	I / ITALIE	40
BOLOGNE	BOLOGNA	I / ITALIE	44
BOLZANO	BOLZANO	I / ITALIE	27
BRESCIA	BRESCIA	I / ITALIE	40
CAGLIARI*	CAGLIARI*	I / ITALIE	73
CATANE*	CATANIA*	I / ITALIE	66
COSENCE*	COSENZA*	I / ITALIE	66
EDOLO	EDOLO	I / ITALIE	38
FLORENCE	FIRENZE	I / ITALIE	41

FOGGIA*	FOGGIA*	I / ITALIE	62
GENES	GENOVA	I / ITALIE	43
LA SPEZIA	LA SPEZIA	I / ITALIE	43
LECCE*	LECCE*	I / ITALIE	62
MERANO	MERANO	I / ITALIE	27
MESSINE*	MESSINA*	I / ITALIE	66
MILAN	MILANO	I / ITALIE	40
NAPLES	NAPOLI*	I / ITALIE	60
PALERME*	PALERMO*	I / ITALIE	66
PARME	PARMA	I / ITALIE	40
PEROUGES	PERUGIA	I / ITALIE	41
PESCARA*	PESCARA*	I / ITALIE	61
PLAISANCE	PIACENZA	I / ITALIE	40
PISE	PISA	I / ITALIE	41
REGGIO DE CALABRE*	R.CALABRIA*	I / ITALIE	66
RIMINI	RIMINI	I / ITALIE	44
ROME	ROMA	I / ITALIE	41
SAN MARIN*	SAN_MARIN*	I / ITALIE	61
SAN REMO	SAN_REMO	I / ITALIE	43
SASSARI*	SASSARI*	I / ITALIE	73
SESTRIERE	SESTRIERE	I / ITALIE	39
SIENNE	SIENA	I / ITALIE	41
SIENNE	TORINO	I / ITALIE	40
TRENTE	TRENTO	I / ITALIE	27
TRIESTE	TRIESTE	I / ITALIE	44

UDINE	UDINE	I / ITALIE	44
VENISE	VENEZIA	I / ITALIE	44
VERONA	VERONA	I / ITALIE	40
CORK*	CORK*	IRLANDE	75
DUBLIN*	DUBLIN*	IRLANDE	76
GALWAY*	GALWAY*	IRLANDE	75
LIMERICK*	LIMERICK*	IRLANDE	75
LUXEMBOURG	LUXEMBOURG	LUXEMBOURG	13
MONACO	MONACO	MONACO	43
BERGEN*	BERGEN*	N / NORVEGE	78
DRAMMEN	DRAMMEN	N / NORVEGE	58
FREDRIKSTAD	FREDRIKST.	N / NORVEGE	58
OSLO	OSLO	N / NORVEGE	58
STAVANGER*	STAVANGER*	N / NORVEGE	78
TONSBERG	TØNSBERG	N / NORVEGE	58
TRONDHEIM*	TRONDHEIM*	N / NORVEGE	79
AMSTERDAM	AMSTERDAM	NL/PAYS BAS	42
ARNHEM	ARNHEM	NL/PAYS BAS	42
ASSEN	ASSEN	NL/PAYS BAS	42
LA HAYE	DEN HAAG	NL/PAYS BAS	42
LE HELDER	DEN HELDER	NL/PAYS BAS	19
EINDHOVEN	EINDHOVEN	NL/PAYS BAS	42
GRONINGUE	GRONINGEN	NL/PAYS BAS	19
HAARLEM	HAARLEM	NL/PAYS BAS	42
LEEWARDEN	LEEWARDEN	NL/PAYS BAS	19

LELYSTAD	LELYSTAD	NL/PAYS BAS	42
MAASTRICHT	MAASTRICHT	NL/PAYS BAS	6
MIDDELBOURG	MIDDELBURG	NL/PAYS BAS	6
ROTTERDAM	ROTTERDAM	NL/PAYS BAS	42
BOIS LE DUC	S.HERTOGENB	NL/PAYS BAS	42
TERNEUZEN	TERNEUZEN	NL/PAYS BAS	6
TEXEL	TEXEL	NL/PAYS BAS	19
UTRECHT	UTRECHT	NL/PAYS BAS	42
ZWOLLE	ZWOLLE	NL/PAYS BAS	42
LISBONNE*	LISBOA*	P/PORTUGAL	72
BIALYSTOK*	BIALYSTOK*	PL/POLOGNE	82
BIELSKO*	BIELSKO*	PL/POLOGNE	83
GDANSK*	GDANSK*	PL/POLOGNE	81
KATOWICE*	KATOWICE*	PL/POLOGNE	83
KIELCE*	KIELCE*	PL/POLOGNE	83
CRACOVIE*	KRAKOW*	PL/POLOGNE	83
LODZ*	LODZ*	PL/POLOGNE	82
LUBLIN*	LUBLIN*	PL/POLOGNE	82
OLSZTYN*	OLSZTYN*	PL/POLOGNE	81
POZNAN	POZNAN	PL/POLOGNE	52
RZESZOW*	RZESZOW*	PL/POLOGNE	83
SZCZECIN*	SZCZECIN*	PL/POLOGNE	63
TORUN*	TORUN*	PL/POLOGNE	82
WALBRZYCH	WALBRZYCH	PL/POLOGNE	51
VARSOVIE*	WARSZAWA*	PL/POLOGNE	82

WROCLAW	WROCLAW	PL/POLOGNE	29
ZAKOPANE*	ZAKOPANE*	PL/POLOGNE	83
BORAS	BORAS	S/SUEDE	56
BORGHOLM	BORGHOLM	S/SUEDE	55
FALUN*	FALUN*	S/SUEDE	85
GÄVLE	GÄVLE	S/SUEDE	54
GÖTEBORG	GÖTEBORG	S/SUEDE	53
HALMSTAD	HALMSTAD	S/SUEDE	53
JÖNKÖPING	JÖNKÖPING	S/SUEDE	56
KALMAR	KALMAR	S/SUEDE	55
KARLSTAD	KARLSTAD	S/SUEDE	55
LINKÖPING	LINKÖPING	S/SUEDE	23
MALMÖ	MALMÖ	S/SUEDE	23
ÖREBRO	ÖREBRO	S/SUEDE	56
ÖSTERSUND*	ÖSTERSUND*	S/SUEDE	85
STOCKHOLM	STOCKHOLM	S/SUEDE	54
SUNDSVALL*	SUNDSVALL*	S/SUEDE	80
UMEÅ*	UMEÅ*	S/SUEDE	84
UPPSALA	UPPSALA	S/SUEDE	54
VÄSTERAS	VÄSTERAS	S/SUEDE	54
VISBY	VISBY	S/SUEDE	55
BRANSKA*	BRANSKA*	SK/SLOVAQUIE	63
BRATISLAVA	BRATISLAVA	SK/SLOVAQUIE	49
KOSICE*	KOSICE*	SK/SLOVAQUIE	63
TRENCIN	TRENCIN	SK/SLOVAQUIE	49

LJUBLJANA	LJUBLJANA	SLOVENIE	46
MARIBOR	MARIBOR	SLOVENIE	46
NOVA GORIC	NOVA GORIC	SLOVENIE	44
ABERDEEN*	ABERDEEN*	ROYAUME UNI	77
BELFAST*	BELFAST*	ROYAUME UNI	76
BIRMINGHAM	BIRMINGHAM	ROYAUME UNI	16
BLACKPOOL	BLACKPOOL	ROYAUME UNI	16
BOURNEMOUTH	BOURNEMOUT	ROYAUME UNI	18
BRIGHTON	BRIGHTON	ROYAUME UNI	18
BRISTOL	BRISTOL	ROYAUME UNI	15
CAMBRIDGE	CAMBRIDGE	ROYAUME UNI	18
CARDIFF	CARDIFF	ROYAUME UNI	15
DOUVRES	DOVER	ROYAUME UNI	18
EDIMBOURG*	EDINBURGH*	ROYAUME UNI	77
EXETER	EXETER	ROYAUME UNI	15
GLASGOW*	GLASGOW*	ROYAUME UNI	77
HOLYHEAD	HOLYHEAD	ROYAUME UNI	15
IPSWICH	IPSWICH	ROYAUME UNI	18
ILE DE MAN*	ISLE_O_MA*	ROYAUME UNI	77
JERSEY	JERSEY	ROYAUME UNI	3
KINGSTON	KINGSTON	ROYAUME UNI	18
LEEDS	LEEDS	ROYAUME UNI	16
LEICESTER	LEICESTER	ROYAUME UNI	16
LIVERPOOL	LIVERPOOL	ROYAUME UNI	16
LONDRES	LONDON	ROYAUME UNI	18

MANCHESTER	MANCHESTER	ROYAUME UNI	16
MIDDLESBROUGH	MIDDLESBRO	ROYAUME UNI	16
NEWCASTLE	NEWCASTLE	ROYAUME UNI	16
NORTHAMPTON	NORTHAMPTO	ROYAUME UNI	18
NORWICH	NORWICH	ROYAUME UNI	18
NOTTINGHAM	NOTTINGHAM	ROYAUME UNI	16
OXFORD	OXFORD	ROYAUME UNI	18
PLYMOUTH	PLYMOUTH	ROYAUME UNI	15
PORTSMOUTH	PORTSMOUTH	ROYAUME UNI	18
READING	READING	ROYAUME UNI	18
SHEFFIELD	SHEFFIELD	ROYAUME UNI	16
SOUTHAMPTON	SOUTHAMPTO	ROYAUME UNI	18
ST DAVIDS	ST_DAVIDS	ROYAUME UNI	15
SWANSEA	SWANSEA	ROYAUME UNI	15
CITE DU VATICAN	VATICANO	VVATICAN	41



**MESSAGES COURTS DE CONDITIONS METEOROLOGIQUES  
CRITIQUES EN 10 LETTRES**

TEMPS LOURD	TEMPS.LOURD
TEMPS LOURD JOUR	TEMPS.LOURD
TEMPS LOURD NUIT	TEMPS.LOURD
TEMPETE	TEMPETE
TEMPETE JOUR	TEMPETE
TEMPETE NUIT	TEMPETE
RAFALES VIOLENTES JOUR	VIOLENTES
RAFALES VIOLENTES NUIT	VIOLENTES
PLUIE VERGLACANTE MATIN	PLUIE_VER
PLUIE VERGLA.APRES- MIDI	PLUIE_VER
PLUIE VERGLACANTE NUIT	PLUIE_VER
POUSSIERE FINE PM10	FINE_PM10
OZONE	OZONE
IRRADIATION	IRRATE
INONDATION	INONDATION
BROUILLARD EPAIS	BROUILLARD
FORTE PLUIE	FORTE.PLUIE
FORTE PLUIE	FORTE.PLUIE
FORTE CHUTE NEIGE	FORTE.NEIGE
ORAGE VIOLENT	ORAGE VOIL.
FORTE IRRADIATION UV	FORTE UV
BROUILLARD EPAIS JOUR	BROUILL_J
FORTE PLUIE JOUR	FORTE.PLU_J

FORTE PRECIPIT. JOUR	FORTE.PRE_J
FORTE CHUTE NEIGE JOUR	FORTE.NEIGE
ORAGE VIOLENT JOUR	ORAGE
BROUILLARD EPAIS NUIT	BROUILL_N
FORTE PLUIE NUIT	FORTE.PLU_N
FORTE PLUIE NUIT	FORTE.PLU_N
FORTE CHUTE NEIGE NUIT	FORTE.NEI_N
ORAGE VIOLENT NUIT	ORAGE_N
FOEHN	FOEHN
BISE	BISE
MISTRAL	MISTRAL
SCIROCCO	SCIROCCO
TRAMONTAGNE	TRAMONTAGNE

**Manuel d'installation simplifié**

CHERCHE SIG	CHERCHE.SIG
CHOIX DE LA VILLE	CHOIX_VILL
CHOIX DU PAYS	CHOIX_PAYS
FUSEAU HORAIRE	FUSEAU
HRS	H
TEST DE RECEPTION	TEST_REC
CONTRASTE.	CONTRASTE.
MEMOIRE PLEINE	MEM PLEIN
REGLAGE EFFECTUE	REGLAGE.EFF

**Caractéristiques de la mesure de la température  
intérieure et extérieure et de l'hygrométrie**

Plage d'affichage de la température :  
de -40 °C à 70 °C

Résolution de la température :  
0,1 °C

Exactitude de la température :  
+/- 1 °C

Plage d'affichage de l'hygrométrie :  
R.H. de 1 % à 99 %

Résolution de l'hygrométrie :  
1 %

Exactitude de l'hygrométrie :  
+/- 5 % (pour 25 % - 80 % à 25 °C)

Fréquence de transmission RF :  
433 Mhz

Portée de transmission RF :  
30 mètres maxi (en zone découverte)

Alimentation pour l'unité de base:  
2 x AA Mignon

Alimentation pour capteur externe:  
2 x AA Mignon

**LEES DEZEBEDIENINGSINSTRUCTIES ZORGLUIDIG DOOR VOORDAT U HET WEERSTATION GAAT GEBRUIKEN**

Uw Meteotime-weerstation verschilt van traditionele weerstations welke slechts de heersende weersomstandigheden meten. Dit weerstation maakt namelijk gebruik van gegevens welke gebaseerd zijn op de METEOTIME. Deze gegevens worden dagelijks door professionele weerkundigen onder gebruikmaking van modernste technieken aangepast.

Het Meteotime-weerstation is zodanig geconstrueerd dat het mogelijk is het gecodeerde METEOTIME-signaal met de weersgegevens te ontvangen. De informatie wordt via de zendstations voor radiografisch gestuurde klokken uitgezonden. Dit zijn HBG (METAS, gesitueerd in Zwitserland) en DCF77 (gestueerd in Duitsland). Om deze reden is uw Meteotime-weerstation tevens een radiografisch gestuurde klok met alle bekende voordelen zoals het immer weergeven van de exacte tijd en automatisch omschakelen van zomer- naar wintertijd vice versa.

Met dit toestel bent u in staat de weersvoorspellingen voor de komende 4 dagen voor 60 meteorologische gebieden binnen Europa en voor de komende 2 dagen in nog eens 30 extra gebieden te ontvangen.

**WAT ZIJN DE CRITERIA VOOR EEN GOEDE SIGNAALONTVANGST?**

Net als bij alle andere draadloze infrastructures zoals een GSM-netwerk of radio/televisie-zendingen is het mogelijk dat het Meteotime-weerstation niet altijd en overal signalen kan ontvangen. Onderstaand vindt u een aantal tips welke u absoluut dient op te volgen om er zeker van te zijn dat uw toestel correct functioneert: De opstellingsplaats van het Meteotime-weerstation is zeer belangrijk. Om deze reden hebben wij het toestel met een innovatieve testfunctie uitgerust (de TEST-toets) welke het mogelijk maakt de ontvangstkwaliteit in uw omgeving te testen. Zo kunt u het toestel daar plaatsen, waar de beste ontvangstkwaliteit blijkt te zijn.

Onderzoek de ontvangstkwaliteit door het Meteotime-weerstation te testen zoals in de bedieningsinstructies is omschreven. Als u dit gaat doen dan schakelt u, in de ruimte waar u het toestel wilt plaatsen, alle potentiële bronnen van interferentie in (bijvoorbeeld een televisie). Plaats vervolgens het Meteotime-weerstation in de ruimte en op de plaats waar u het toestel wenst te positioneren, maar immer minstens op één meter afstand van de potentiële veroorzaker van interferentie.

Let op het symbool **GOEDE ONTVANGST** of **SLECHTE ONTVANGST** op de display. Zodra u de juiste positie voor **GOEDE ONTVANGST** heeft gevonden, dan kunt u het toestel daar laten staan. Het station ontvangt nu de gegevens via de radiografisch gestuurde signalen. Binnen enkele minuten verschijnt de tijd en datum op de display. Desondanks zal de overdracht van de grote hoeveelheid gegevens (voorspelling voor alle gebieden en dagen) veel langer duren. Het kan tot aan 24 uur duren vanaf de eerste inbedrijfstelling dat alle gegevens geheel zijn ontvangen.

**POTENTIËLE STORINGSBRONNEN (INTERFERENTIE)**

Voor alle Meteotime-weerstations geldt dat maatregelen getroffen dienen te worden om de beste ontvangst van radiografisch gestuurde signalen te bewerkstelligen. HBG en DCF77 zijn langegolfsystemen met een grote rijkwijdte (bijvoorbeeld 1.500 km voor het DCF77-station). Desondanks kan er, zeker bij signalen van langegolfsystemen, interferentie ontstaan. Vaak ontstaat interferentie door de volgende invloeden:

- In gebouwen grotendeels gebouwd van beton, daar waar veel metaal verwerkt is, elektrische apparatuur aanwezig is enz. kunnen ontvangst-problemen ontstaan (bijvoorbeeld in winkelcentra en op tentoonstellingen).
- Electronische apparatuur zoals televisietoestellen, computers, witgoed enz. of omvormers, spanningskabels, radiotoestellen en treinen zijn potentiële bronnen van interferentie.
- Atmosferische omstandigheden kunnen de radiografische signalen beïnvloeden.
- De afstand naar de zender en de geografische omstandigheden (bergen e.d.) beïnvloeden tevens de ontvangst.
- De ontvangst in bijvoorbeeld Zuid-Italië of in het noorden van Scandinavië is doorgaans kritisch.
- Zogenaamde dead spots kunnen niet worden vermeden waardoor locaal (dus in de dead spot) geen ontvangst mogelijk is.
- Er is minder invloed door interferentie op het platte land dan in volgebouwde steden.
- Doordat er doorgaans 's nachts minder storingsbronnen actief zijn die interferentie veroorzaken dan op de dag is de ontvangst beduidend beter.
- Zwakke batterijen in het toestel beïnvloeden ook de ontvangstkwaliteit.

**OVERDRACHT VAN GEGEVENS**

METEOTIME zendt de gegevens gedurende exact bepaalde zenduren in overeenstemming met UTC (Universal Time Co-ordinated).

(UTC, d.w.z. voor Centraal-Europa gedurende de winterperiode UTC+1, gedurende de zomerperiode UTC+2; voor Groot-Brittannië en Portugal gedurende de winterperiode UTC, gedurende de zomerperiode UTC+1).

Zendtijden (UTC)	Voorspelling voor
10:00 p.m. – 03:59 a.m.	de actuele (nieuwe) dag (VANDAAG)
04:00 a.m. – 09:59 a.m.	de volgende dag (MORGEN)
10:00 a.m. – 03:59 p.m.	de daaropvolgende dag (overmorgen)
04:00 p.m. – 06:59 p.m.	de weer daaropvolgende dag (twee dagen na morgen)
07:00 p.m. – 09:59 p.m.	de 30 extra gebieden

In het geval dat tijdens de zenduren de gegevensoverdracht door interferentie wordt gestoord of geheel staakt, zullen deze voorspellingen, of delen daarvan, ontbreken. Deze levering omvat de hoofddunit zijnde het Meteotime-weerstation en een draadloze gecombineerde thermo-hygrometersensor voor buiten.

Dit Meteotime-weerstation kan met behulp van de ingebouwde thermo-hygrometersensor de temperatuur en rel. luchtvochtigheid binnen meten. Met behulp van de draadloze thermo-hygrometer voor buiten kan de temperatuur en rel. luchtvochtigheid buiten gemeten worden.

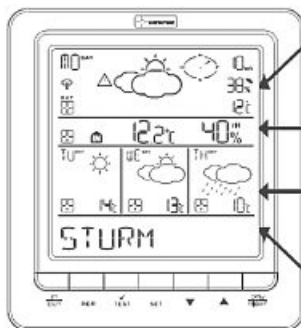
**Hoofdenkenmerken:**

- Weerstatus voor vandaag en de komende drie dagen voor 470 steden Regen/sneeuw/hagel waarschijnlijkheid voor vandaag
- Windsnelheid en windrichting voor vandaag
- 433 MHz enkelkanaals draadloze thermo-hygrometer voor buiten
- Thermo-hygrometer voor binnen
- Zonsopgang en zonsondergang display
- Informatie over de regionale temperatuur overdag en 's nachts
- Weeralarm
- Radiografisch gestuurde klok en kalender
- Instellen tijdzone
- Voeding: 2 AA batterijen voor de hoofddunit en 2 AA batterijen voor de buitensensor

**INLEIDING**

Het Meteotime-weerstation LCD-scherm toont:

- Venster weersinformatie voor vandaag
- Binnen-/ buitentemperatuur & rel. luchtvochtigheid
- Morgen, overmorgen en over twee dagen weersinformatie
- Informatieover waar de tijd en datum, zonsopgang & zonsondergang, steden, weeralarm informatie en omschrijving wordt weergegeven.



Weersinformatie voor vandaag inclusief windsnelheid, windrichting, en de waarschijnlijkheid voor regen/sneeuw/hagel, dag- en nachttemperatuur, dag en nacht weerstatus

Binnen-/buitentemperatuur & rel. luchtvochtigheid

Morgen, overmorgen, over twee dagen weersinformatie inclusief dag- & nachttemperatuur, dag- en nachtweerstatus

Display

Er is in totaal een aantal van 7 toetsen op de hoofddunit, te weten:

#### SET (INSTELLINGEN)

- Geselecteerde stad ↔ tijd + datum ↔ zonsopgang + zonsondergang
- Door bij herhaling op [ SET ] te drukken verschijnt de geselecteerde stad, tijd en datum of zonsopgang + zonsondergang
- Houdt u de [ SET ]-toets gedurende 3 seconden ingedrukt om uw <1> land, <2> tijdzone, <3> taal, <4> en het contrast van de display in te stellen.

#### DAY/NIGHT (DAG/NACHT)

Weeralarm informatie ↔ tijd + datum ↔ dag/nacht weerstatus verandering



- De waarde verhogen tijdens het instellen
- Selecteer één van de af fabriek ingestelde steden.



- De waarde verlagen tijdens het instellen.
- Selecteer één van de af fabriek ingestelde steden.

#### MEM (GEHEUGEN)

- Weergeven van gemeten en opgeslagen maximum-/minimum-temperatuur.
- Houdt u de [ MEM ]-toets gedurende 3 seconden ingedrukt teneinde het geheugen te wissen.

#### TEST ✓

- De opstellingsplaats voor het toestel vinden waar een goede ontvangst mogelijk is.
- Voeg de stad toe in de lijst van uw favoriete steden OF verwijder de stad uit de lijst van uw favoriete steden
- Voer uw woonplaats in.



#### IN/OUT (BINNEN/BUITEN)

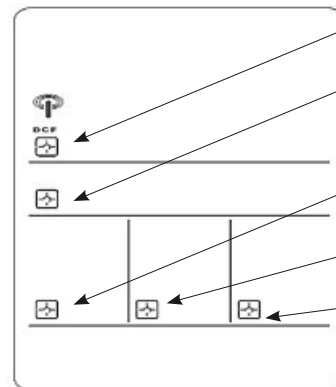
- Wisselen tussen het aflezen van de thermo-hygrometer waarden binnen ↔ buiten
- Houdt u de [ IN/OUT ]-toets gedurende 3 seconden ingedrukt om de hoofddunit naar de buitensensor te laten zoeken

#### GEREEDMAKEN VOOR GEBRUIK


- Plaats de batterijen altijd eerst in de in remote-unit en vervolgens in de hoofddunit.
- De hoofddunit zal automatisch aftasten om het radiografisch gestuurde tijdsignaal en het Meteotime-weersignaal te vinden.





- Binnen enkele minuten zal het tijd- en datumsignaal opgepikt worden. De overdracht van de grote hoeveelheid gegevens (voorspelling voor alle gebieden en dagen) zal echter veel langer duren. Het kan tot aan 24 uur duren vanaf de eerste inbedrijfstelling dat alle gegevens geheel zijn ontvangen.
- Nadat het tijd- en datumsignaal is met succes is ontvangen zal op de display „SELECTEER LAND“ en vervolgens „FRANKFURT“ als standaard stad in het informatienvenster verschijnen.
- Om het land en de stad te wijzigen volg dan de onderstaande aanwijzingen op.
- Zodra het Meteotime-sigitaal met succes is ontvangen verschijnt het Meteotime-pictogram  in de tweede rij op de display. Indien niet ontvangen dan toont Meteotime .




 = met succes de weersinformatie voor vandaag ontvangen. Indien niet: 

 = mogelijk om Meteotime-weersignaal te ontvangen. Indien niet: 

 = met succes de weersinformatie voor morgen ontvangen. Indien niet: 

 = met succes de weersinformatie voor overmorgen ontvangen.

 = met succes de weersinformatie voor over twee dagen ontvangen.

In het geval dat het Meteotime-pictogram wijzigt naar  betekent dit, dat er potentiële interferentiebronnen die unit storen. Electronische apparatuur zoals televisietoestellen, computers, witgoed enz. of omvormers, spanningskabels, radio-toestellen en treinen zijn potentiële bronnen van interferentie. Ook als de afstand van uw woonomgeving naar de zendmast zeer groot is kan de signaalontvangst zwak zijn.

- Er wordt de mogelijkheid geboden om via de TEST-functie naar een betere locatie uit te kijken.
- Druk op de Test-toets en vervolgens verschijnt SCAN op de display.



- Neem het toestel in de hand om een goede opstellingsplaats te vinden.
- Knippert: de testprocedure loopt en de ontvangst van het Meteotime-signaal is goed. U kunt het toestel op deze plaats laten staan.
- Knippert: de testprocedure loopt en de ontvangst van het Meteotime-signaal is slecht. Zoek vervolgens een betere opstellingsplaats.
- De testduur is circa 1 minuut. U kunt op ieder moment de testprocedure herhalen door op de [TEST]-toets te drukken en tevens op deze wijze de testprocedure afbreken.

#### SWITCH (WISSELEN TUSSEN) CITY (STAD) ↔ SUNRISE & SUNSET TIME (TIJD ZONOPGANG & ZONSONDERGANG) ↔ TIME & DATE (TIJD EN DATUM)

- Nadat de batterijen zijn geplaatst zal het weerstation automatisch afstaan om het radiografisch gestuurde tijdsignaal en het Meteotime-weer-signaal te vinden. Zodra het Meteotime-signaal met succes is ontvangen verschijnt "Select Country" (selecteer stad) op de display. Na enkele minuten verschijnt de standaard ingestelde stad "FRANKFURT" op de display.
  - Door de [SET]-toets bij herhaling in te drukken kan gewisseld worden van "Stad" naar "Tijd Zonsopgang en zonsondergang" OF "Tijd en datum" voor Frankfurt am Main.
- FRANKFURT. [SET] ✕  
6 19 1938 [SET] ✕ 123 26 5

#### SELECTEER HET LAND EN DE STAD / STEDEN

- Houdt u de [SET]-toets gedurende 3 seconden ingedrukt. Op de display verschijnt COUNTRY; druk vervolgens op de [▲] of [▼]-toetsen om het land te selecteren. U heeft bijvoorbeeld de naam van het land geselecteerd. Dit D:GER staat voor Duitsland en verschijnt op de display.
  - Druk wederom de [SET]-toets in – als voorbeeld hebben we Duitsland geselecteerd – en vervolgens verschijnt CITY op de display.
  - Druk vervolgens op de [▲] of [▼]-toetsen om de stad te selecteren. Op de display verschijnt FRANKFURT. en dit betekent de stad "Frankfurt am Main".
  - Indien uw keuze daadwerkelijk "Frankfurt am Main" is, druk dan op de [TEST]-toets ter bevestiging. Er verschijnt een "✓"-teken boven de geselecteerde stad: FRANKFURT. "Frankfurt am Main" wordt in uw persoonlijke geheugenlijst opgeslagen.
  - Druk vervolgens op de [▲] of [▼]-toetsen om meerdere steden te selecteren. Druk steeds de [TEST]-toets in ter bevestiging en op te slaan. U kunt maximaal VIJF steden selecteren om weer te geven. Indien u meer steden wilt toevoegen verschijnt MEMFULL op de display.
- OF  
druk op de [SET]-toets en vervolgens verschijnt EXIT op de display.

**OPMERKING:** indien u het selecteren van een stad heeft overgeslagen tijdens de eerste inbedrijfstelling zal de unit de standaard ingestelde stad Frankfurt am Main als uw geselecteerde stad kiezen.

#### INFORMATIE OVER MEERDERE STEDEN WEERGEVEN

- Indien u meer dan één stad heeft geselecteerd, bijvoorbeeld Frankfurt am Main, Köln en Münster staan in uw lijst van favoriete steden, dan kunt u met behulp van de [▲] of [▼]-toetsen bladeren. Zodra u de de gewenste naam van de stad hebt gevonden drukt u op [SET].

FRANKFURT. [▲/▼] ✕ KÖLN  
[▲/▼] ✕ MÜNSTER

Indien u een andere stad selecteerd zal de weergegeven informatie over zonsopgang en zonsondergang en de weersinformatie die stad betreffen.

#### GESELECTEERDE STAD / STEDEN UIT DE GEGEUGENLIJST VERWIJDEREN

- Houdt u de [SET]-toets gedurende 3 seconden ingedrukt. Op de display verschijnt COUNTRY; druk vervolgens op de [▲] of [▼]-toetsen om het land te selecteren. U heeft bijvoorbeeld de naam van het land geselecteerd. Dit staat voor Duitsland en verschijnt D:GER op de display.
- Druk wederom de [SET]-toets in – als voorbeeld hebben we Duitsland geselecteerd – en vervolgens verschijnt CITY op de display.
- Druk vervolgens op de [▲] of [▼]-toetsen om de stad te selecteren. Als voorbeeld nemen we "Frankfurt am Main". Op de display verschijnt FRANKFURT.
- Druk op de [TEST]-toets om het ✓-teken te verwijderen. Nu is deze stad met succes uit uw lijst van geselecteerde favoriete steden verwijderd.
- Druk vervolgens op de [▲] of [▼]-toetsen om meerdere steden te selecteren. Druk steeds de [TEST]-toets in om de geselecteerde steden te verwijderen. OF druk op de [SET]-toets en vervolgens verschijnt EXIT op de display. Na 4 seconden keert de unit naar de stad/datum/tijd-modus terug.

#### ZELF EEN PLAATSNAAM INVOEREN

- Houdt u de [SET]-toets gedurende 3 seconden ingedrukt. Op de display verschijnt COUNTRY; druk vervolgens op de [▲] of [▼]-toetsen om het land te selecteren. U heeft bijvoorbeeld Duitsland als land geselecteerd. Op de display verschijnt D:GER.
- Druk wederom de [SET]-toets in – als voorbeeld hebben we Duitsland geselecteerd – en vervolgens verschijnt CITY op de display.
- Vervolgens kunt u met behulp van de [▲] of [▼]-toetsen bladeren om de stad te selecteren. Op de display verschijnt bijvoorbeeld FRANKFURT. Nu wilt u een nieuwe stad invoeren welke in de buurt van Frankfurt am Main gelegen is.
- Druk op de [MEM]-toets; de cursor knippert op de eerste karakterplaats op de display.

De onderstaande commando's dienen nu ingevoerd te worden:

TOETS	Functie
[▲] of [▼]	een letter selecteren
SET (INSTELLINGEN)	<1> bevestigen van de geselecteerde letter en verder naar de volgende karakterpositie OF <2> Indien u geen letter meer zult invoeren (anders gezegd; als de cursor knippert op de laatste karakterpositie), bevestig dan de invoer met deze toets. Vervolgens is uw ingevoerde stad in het geheugen opgeslagen en kan direct gebruikt worden.
TEST	Eén karakterpositie terug in de gegevensinvoer

De plaats die door u is geselecteerd om uw eigen omschrijving in te voeren zal onder die naam in het geheugen opgenomen worden.

- Druk op de [SET]-toets voor bevestiging en exit

#### TIJDSZONE, TAAL EN CONTRAST INSTELLEN

- Houdt u de [SET]-toets gedurende 3 seconden ingedrukt. Er verschijnt COUNTRY op de display.
- Druk wederom op de [SET]-toets. Op de display verschijnt ZONE 1:00HR. Druk vervolgens op de [▲] of [▼]-toetsen om de tijdzone te selecteren.
- Druk wederom de [SET]-toets in en de TAAL verschijnt op de display; druk vervolgens op de [▲] of [▼]-toetsen om de gewenste taal te selecteren. U kunt uit zeven talen kiezen, namelijk Duits, Engels, Spaans, Frans, Italiaans, Nederlands, Zweeds.
- Druk wederom op de [SET]-toets. Op de display verschijnt CONTRAST; 3; druk vervolgens op de [▲] of [▼]-toetsen om de helderheidsverhouding van de display te selecteren.



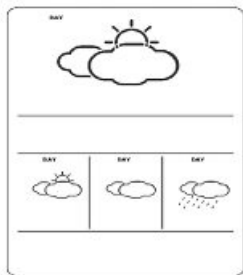
- Druk nogmaals op de [SET]-toets en vervolgens verschijnt op de display. Na 4 seconden keert de unit naar de stad/datum/tijd-modus terug.

**Opmerking:** indien in de instellingenmodus niet binnen 60 seconden een selectie plaatsvindt zal de unit automatisch de instellingenmodus verlaten. Op de display verschijnt stad / tijdstip zonsopgang & zonsondergang / tijd en datum.

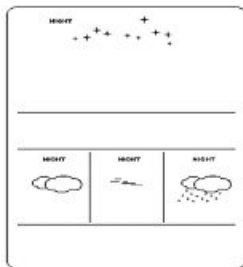
### WISSELEN TUSSEN WEERSINFORMATIE DAG ↔ WEERSINFORMATIE NACHT

Het toestel kan op basis van de zonsopgang- en zonsondergangtijden automatisch wisselen van de weersinformatie voor de dag naar de weersinformatie voor de nacht (vice versa). De unit is zodanig ingesteld dat de weersinformatie voor de dag na de zonsopgangtijd wordt getoond en de weersinformatie voor de nacht na de zonsondergangtijd. De gebruiker kan, door de [ DAY/NIGHT ]-toets (dag/nacht) in te drukken, gedurende 10 seconden de weersinformatie voor de dag laten tonen (als op dat moment de weersinformatie voor de nacht wordt getoond) of vice versa.

DAG



NACHT

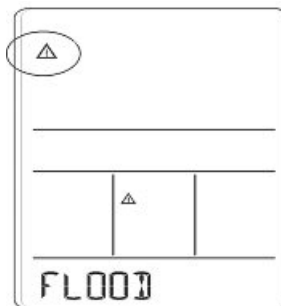
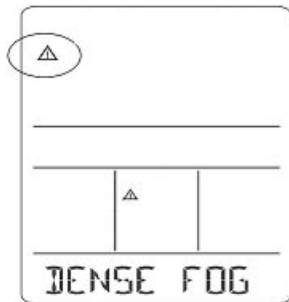


### WEERALARM INFORMATIE

Het Meteotime-weersignaal bevat tevens de weeralarm informatie zoals windstoten, ijzel, hevige sneeuwval, onweer, sterke uv-straling, dichte mist, Bise, Mistral enz. voor vandaag en de komende drie dagen. Een weeralarm-pictogram verschijnt indien voor de dag een weeralarm is afgegeven wat de gebruiker moet weten.



Soms wordt er meer dan één weeralarm afgegeven voor de komende 4 dagen. Druk op de [ DAY/NIGHT ]-toets om één voor één de weeralarm informatie te lezen. Het speciale pictogram van de dag knippert zodra u de betreffende informatie leest.



- Druk op de [ SET ]-toets om terug te keren naar de weergave van CITY (STAD) ↔ SUNRISE & SUNSET TIME (TIJD ZONSOPGANG & ZONSONDERGANG ↔ TIME & DATE (TIJD EN DATUM)). Indien u de weersinformatie op de display wilt lezen, druk dan op de [ DAY/NIGHT ]-toets om de Dag ↔ Nacht weersinformatie en tevens de weeralarm informatie te tonen.

Indien er geen toets ingedrukt wordt, dan blijft de weeralarm informatie op de display staan zodat u op de hoogte bent van de weeralarm details.

### AFLEZEN BINNEN-/ BUITENTEMPERAATUUR EN REL. LUCHTVOCHTIGHEID

- Druk bij herhaling op de [ IN/OUT ]-toets (binnen/buiten) om te wisselen tussen de binnen- en buitentemperatuur en rel. luchtvochtigheid weergaven.

12°C 48% 32°C 23%

- Druk op de [ MEM ]-toets om het geheugen van de maximale en minimale temperatuur weer te geven.
- Houdt u de [ MEM ]-toets ingedrukt om het geheugen van de maximale en minimale temperatuur te wissen.

### DE THERMO-HYGROMETER BUITENSSENSOR MET DE HOOFDUNIT KOPPELEN INDIEN HET SIGNAAL VERLOREN IS GEGAAN.

Indien de hoofdunit geen signaal van de buitensensor ontvangt, dan verschijnt het buitensensor-pictogram . Druk gedurende 3 seconden de [ IN/OUT ]-toets in en vervolgens verschijnt het knipperende zendsignaal-pictogram .

Als het signaal van de buitensensor weer wordt opgevangen verschijnt .

### WEERSTATUS

Er zijn in totaal 15 weerstatus voor de dag en 15 weerstatus voor de nacht.

Betekenis	Dag	Nacht
Zonnig (s nachts helder)		
Licht bewolkt		
Overwegend bewolkt		
Bewolkt		
Lage bewolking		
Mist		
Regen-buien		

Motregen		
Hevige regenval		
Onweerfront		
Warmteonweer		

Natte sneeuw		
Sneeuw		
IJzel		
Sneeuw		

## STEDEN

Er is een aantal van 470 steden met informatie in het geheugen opgeslagen. De steden voorzien van een \* beschikken alleen over een tweedagen-weerstatus.

STAD VOLLEDIGE NAAM	STADNAAM IN AFGEKORTE VORM OP DE DISPLAY WEERGEGEVEN	NAAM VAN HET LAND	GEBIED
ANDORRA LA VELLA*	AND.LA.VELL*	ANDORRA	70
ST PÖLTEN	ST. PÖLTEN	AU/OOSTENRIJK	50
BISCHOFSHOFEN	BISCHOFSHO	AU/OOSTENRIJK	48
BREGENZ	BREGENZ	AU/OOSTENRIJK	48
EISENSTADT	EISENSTADT	AU/OOSTENRIJK	49
GRAZ	GRAZ	AU/OOSTENRIJK	46
INNSBRUCK	INNSBRUCK	AU/OOSTENRIJK	47
KITZBÜHEL	KITZBÜHEL	AU/OOSTENRIJK	48
KLAGENFURT	KLAGENFURT	AU/OOSTENRIJK	46
LANDECK	LANDECK	AU/OOSTENRIJK	47
LIENZ	LIENZ	AU/OOSTENRIJK	46
LINZ	LINZ	AU/OOSTENRIJK	26

SALZBURG	SALZBURG	AU/OOSTENRIJK	48
SCHLADMING	SCHLADMING	AU/OOSTENRIJK	48
VILLACH	VILLACH	AU/OOSTENRIJK	46
WELS	WELS	AU/OOSTENRIJK	26
WIEN	WIEN	AU/OOSTENRIJK	49
ZELTWEG	ZELTWEG	AU/OOSTENRIJK	46
ZWETTL	ZWETTL	AU/OOSTENRIJK	50
ANTWERPEN	ANTWERPEN	B/BELGIË	6
BRUGGE	BRUGGE	B/BELGIË	6
BRUSSEL	BRUSSEL	B/BELGIË	6
CHARLEROI	CHARLEROI	B/BELGIË	6
GENT	GENT	B/BELGIË	6
LIEGE	LIEGE	B/BELGIË	6
NAMUR	NAMUR	B/BELGIË	6
VERVIERS	VERVIERS	B/BELGIË	13
ST. GALLEN	ST.GALLEN	CH/ZWITSERLAND	35
AARAU	AARAU	CH/ZWITSERLAND	32
ADELBODEN	ADELBODEN	CH/ZWITSERLAND	33
ALTDORF	ALTDORF	CH/ZWITSERLAND	35
BASEL	BASEL	CH/ZWITSERLAND	45
BELLINZONA	BELLINZONA	CH/ZWITSERLAND	38
BERN	BERN	CH/ZWITSERLAND	32
BIENNE	BIENNE	CH/ZWITSERLAND	32
BRIG	BRIG	CH/ZWITSERLAND	34
CHUR	CHUR	CH/ZWITSERLAND	36
DAVOS	DAVOS	CH/ZWITSERLAND	36
DELEMONT	DELEMONT	CH/ZWITSERLAND	11
FRAUFELD	FRAUFELD	CH/ZWITSERLAND	32
FRIBOURG	FRIBOURG	CH/ZWITSERLAND	31

GENEVE	GENEVE	CH/ZWITSERLAND	31
GLARUS	GLARUS	CH/ZWITSERLAND	35
GRINDELWALD	GRINDELWLD	CH/ZWITSERLAND	33
INTERLAKEN	INTERLAKEN	CH/ZWITSERLAND	33
LA CHAUX-DE-FONDS	LACHAUX-D.F	CH/ZWITSERLAND	11
LAUSANNE	LAUSANNE	CH/ZWITSERLAND	31
LIESTAL	LIESTAL	CH/ZWITSERLAND	45
LOCARNO	LOCARNO	CH/ZWITSERLAND	38
LUGANO	LUGANO	CH/ZWITSERLAND	38
LUZERN	LUZERN	CH/ZWITSERLAND	32
MARTIGNY	MARTIGNY	CH/ZWITSERLAND	34
MONTREUX	MONTREUX	CH/ZWITSERLAND	31
NEUCHATEL	NEUCHATEL	CH/ZWITSERLAND	31
SAMEDAN*	SAMEDAN*	CH/ZWITSERLAND	86
SARNEN	SARNEN	CH/ZWITSERLAND	35
SCHAFFHAUSEN	SCHAFFHAUS.	CH/ZWITSERLAND	32
SCHWYZ	SCHWYZ	CH/ZWITSERLAND	35
SION	SION	CH/ZWITSERLAND	34
SOLOTHURN	SOLOTHURN	CH/ZWITSERLAND	32
STANS	STANS	CH/ZWITSERLAND	35
ZERMATT*	ZERMATT*	CH/ZWITSERLAND	88
ZUG	ZUG	CH/ZWITSERLAND	32
ZÜRICH	ZÜRICH	CH/ZWITSERLAND	32
BRNO	BRNO	CZ/TSJECH. REP.	50
BUDEJOVICE	BUDEJOVICE	CZ/TSJECH. REP.	50
CHEB	CHEB	CZ/TSJECH. REP.	50
DECIN	DECIN	CZ/TSJECH. REP.	51
HAVLICKAV BROD	HAVL_BROD	CZ/TSJECH. REP.	50
HRADEC/KRA	HRADEC/KRA	CZ/TSJECH. REP.	50

OLOMOUC	OLOMOUC	CZ/TSJECH. REP.	50
OSTRAVA	OSTRAVA	CZ/TSJECH. REP.	50
PLZEN	PLZEN	CZ/TSJECH. REP.	50
PRAHA	PRAHA	CZ/TSJECH. REP.	50
TEPLICE	TEPLICE	CZ/TSJECH. REP.	51
AACHEN	AACHEN	D/DUITSLAND	14
AALEN	AALEN	D/DUITSLAND	59
ANSBACH	ANSBACH	D/DUITSLAND	28
AUGSBURG	AUGSBURG	D/DUITSLAND	25
BAD_TÖLZ	BAD TÖLZ	D/DUITSLAND	48
BAYREUTH	BAYREUTH	D/DUITSLAND	28
BERCHTESGADEN	BERCHTESGA	D/DUITSLAND	48
BERLIN	BERLIN	D/DUITSLAND	52
BIELEFELD	BIELEFELD	D/DUITSLAND	14
BITBURG	BITBURG	D/DUITSLAND	13
BORKUM	BORKUM	D/DUITSLAND	19
BREMEN	BREMEN	D/DUITSLAND	22
BREMERHAVEN	BREMERHAVN	D/DUITSLAND	19
BURGHAUSEN	BURGHAUSEN	D/DUITSLAND	26
COTTBUS	COTTBUS	D/DUITSLAND	29
CUXHAVEN	CUXHAVEN	D/DUITSLAND	19
DONAU-ESCHINGEN	DONAUESCH.	D/DUITSLAND	57
DORTMUND	DORTMUND	D/DUITSLAND	14
DRESDEN	DRESDEN	D/DUITSLAND	29
DUISBURG	DUISBURG	D/DUITSLAND	14
DÜSSELDORF	DÜSSELDORF	D/DUITSLAND	14
EISENACH	EISENACH	D/DUITSLAND	30
EMDEN	EMDEN	D/DUITSLAND	19
ERFURT	ERFURT	D/DUITSLAND	30

ESSEN	ESSEN	D/DUITSLAND	14
FEHMARN	FEHMARN	D/DUITSLAND	24
FLENSBURG	FLENSBURG	D/DUITSLAND	24
FRANKFURT AM MAIN	FRANKFURT.M	D/DUITSLAND	12
FRANKFURT AN DER ODER	FRANKFURT.O	D/DUITSLAND	52
FREIBURG	FREIBURG	D/DUITSLAND	45
FREUDENSTADT	FREUDENST.	D/DUITSLAND	57
FRIEDRICHS-HAFEN	FRIEDRI.HFN	D/DUITSLAND	26
FULDA	FULDA	D/DUITSLAND	37
GARMISCH- PARTENKIRCHEN	GARMISCH_P	D/DUITSLAND	48
GIESSEN	GIESSEN	D/DUITSLAND	37
GÖRLITZ	GÖRLITZ	D/DUITSLAND	29
GOSLAR	GOSLAR	D/DUITSLAND	22
GÖTTINGEN	GÖTTINGEN	D/DUITSLAND	37
GREIFSWALD	GREIFSWALD	D/DUITSLAND	24
HAGEN	HAGEN	D/DUITSLAND	13
HALLE	HALLE	D/DUITSLAND	29
HAMBURG	HAMBURG	D/DUITSLAND	19
HANNOVER	HANNOVER	D/DUITSLAND	22
HEILBRONN	HEILBRONN	D/DUITSLAND	59
HILDESHEIM	HILDESHEIM	D/DUITSLAND	22
HOF	HOF	D/DUITSLAND	30
INGOLSTADT	INGOLSTADT	D/DUITSLAND	25
JENA	JENA	D/DUITSLAND	30
KAISERSLAUTERN	KAISERSLAU	D/DUITSLAND	12
KARLSRUHE	KARLSRUHE	D/DUITSLAND	12

KASSEL	KASSEL	D/DUITSLAND	37
KEMPTEN	KEMPTEN	D/DUITSLAND	26
KIEL	KIEL	D/DUITSLAND	24
KOBLENZ	KOBLENZ	D/DUITSLAND	13
KÖLN	KÖLN	D/DUITSLAND	14
KONSTANZ	KONSTANZ	D/DUITSLAND	32
LANDSHUT	LANDSHUT	D/DUITSLAND	25
LEIPZIG	LEIPZIG	D/DUITSLAND	29
LINDAU	LINDAU	D/DUITSLAND	48
LINGEN	LINGEN	D/DUITSLAND	14
LÖRRACH	LÖRRACH	D/DUITSLAND	45
LÜBECK	LÜBECK	D/DUITSLAND	24
LÜNEBURG	LÜNEBURG	D/DUITSLAND	22
MAGDEBURG	MAGDEBURG	D/DUITSLAND	22
MAINZ	MAINZ	D/DUITSLAND	12
MANNHEIM	MANNHEIM	D/DUITSLAND	12
MÜNCHEN	MÜNCHEN	D/DUITSLAND	26
MÜNSTER	MÜNSTER	D/DUITSLAND	14
NEUBRANDENBURG	NEUBR.BURG	D/DUITSLAND	52
NÜRNBERG	NÜRNBERG	D/DUITSLAND	28
OFFENBURG	OFFENBURG	D/DUITSLAND	45
OLDENBURG	OLDENBURG	D/DUITSLAND	22
OSNABRÜCK	OSNABRÜCK	D/DUITSLAND	14
PASSAU	PASSAU	D/DUITSLAND	25
PFORZHEIM	PFORZHEIM	D/DUITSLAND	59

PLAUEN	PLAUEN	D/Duitsland	30
POTSDAM	POTSDAM	D/Duitsland	52
REGENSBURG	REGENSBURG	D/Duitsland	25
ROSENHEIM	ROSENHEIM	D/Duitsland	26
ROSTOCK	ROSTOCK	D/Duitsland	24
RÜGEN	RÜGEN	D/Duitsland	24
SAARBRÜCKEN	SAARBRÜCKE	D/Duitsland	13
SIEGEN	SIEGEN	D/Duitsland	13
SIGMARINGEN	SIGMARINGE	D/Duitsland	26
SPIEKEROOG	SPIEKEROOG	D/Duitsland	19
ST_PETER_ORDING	ST_PETER_O	D/Duitsland	19
STUTTGART	STUTTGART	D/Duitsland	59
SYLT	SYLT	D/Duitsland	19
TRIER	TRIER	D/Duitsland	13
TÜBINGEN	TÜBINGEN	D/Duitsland	59
ULM	ULM	D/Duitsland	25
VILLINGEN-SCHWENNINGEN	VILL.-SCHWE.	D/Duitsland	57
WEIDEN	WEIDEN	D/Duitsland	28
WERTHEIM	WERTHEIM	D/Duitsland	28
WILHELMSHAVEN	WILHELMSHA	D/Duitsland	19
WUPPERTAL	WUPPERTAL	D/Duitsland	14
WÜRZBURG	WÜRZBURG	D/Duitsland	28
ZWICKAU	ZWICKAU	D/Duitsland	30
ALBORG	ALBORG	DK/Denemarken	20
ARHUS	ARHUS	DK/Denemarken	21

BORNHOLM	BORNHOLM	DK/Denemarken	55
ESBJERG	ESBJERG	DK/Denemarken	20
HERNING	HERNING	DK/Denemarken	20
KØBENHAVN	KØBENHAVN	DK/Denemarken	23
NYKOPING	NYKOPING	DK/Denemarken	54
ODENSE	ODENSE	DK/Denemarken	21
RONNE	RONNE	DK/Denemarken	55
SKAGEN	SKAGEN	DK/Denemarken	20
THYBORØN	THYBORØN	DK/Denemarken	20
BARCELONA*	BARCELONA*	ES/Spanje	69
BILBAO*	BILBAO*	ES/Spanje	65
FIGUERES*	FIGUERES*	ES/Spanje	69
GJON*	GJON*	ES/Spanje	74
GIRONA*	GIRONA*	ES/Spanje	69
IBIZA*	IBIZA*	ES/Spanje	67
LLORET DE MAR*	LLORET.D.MA*	ES/Spanje	69
MADRID*	MADRID*	ES/Spanje	64
MAHON*	MAHON*	ES/Spanje	67
PALMA DE MALLORCA*	PALMA-D.MA*	ES/Spanje	67
SEVILLA*	SEVILLA*	ES/Spanje	71
VALENCIA*	VALENCIA*	ES/Spanje	68
VADUZ	VADUZ	FL/Liechtenstein	48
AGEN	AGEN	F/Frankrijk	0
AJACCIO*	AJACCIO*	F/Frankrijk	73
ALBI	ALBI	F/Frankrijk	5

ALENCON	ALENCON	F/FRANKRIJK	2
ALES	ALES	F/FRANKRIJK	8
AMIENS	AMIENS	F/FRANKRIJK	17
ANGERS	ANGERS	F/FRANKRIJK	3
ANGOULEME	ANGOULEME	F/FRANKRIJK	1
ANNECY	ANNECY	F/FRANKRIJK	11
AUCH	AUCH	F/FRANKRIJK	0
AURILLAC	AURILLAC	F/FRANKRIJK	4
AUXERRE	AUXERRE	F/FRANKRIJK	2
AVIGNON	AVIGNON	F/FRANKRIJK	8
BAR-LE-DUC	BAR_LE_DUC	F/FRANKRIJK	2
BASTIA*	BASTIA*	F/FRANKRIJK	73
BEAUVAIS	BEAUVAIS	F/FRANKRIJK	17
BELFORT	BELFORT	F/FRANKRIJK	45
BESANCON	BESANCON	F/FRANKRIJK	11
BEZIERS	BEZIERS	F/FRANKRIJK	5
BLOIS	BLOIS	F/FRANKRIJK	2
BOBIGNY	BOBIGNY	F/FRANKRIJK	2
BORDEAUX	BORDEAUX	F/FRANKRIJK	0
BOULOGNE	BOULOGNE	F/FRANKRIJK	6
BOURG-EN	BOURG_EN_B	F/FRANKRIJK	9
BOURGES	BOURGES	F/FRANKRIJK	2
BREST	BREST	F/FRANKRIJK	3
BRIANCON	BRIANCON	F/FRANKRIJK	10
BRIVE LA GAILLARDE	BRIVE-L-GA	F/FRANKRIJK	0

CAEN	CAEN	F/FRANKRIJK	17
CAHORS	CAHORS	F/FRANKRIJK	0
CANNES	CANNES	F/FRANKRIJK	43
CARCASSONN	CARCASSONN	F/FRANKRIJK	5
CERGY-PONTOISE	CERGY_PONT	F/FRANKRIJK	2
CHAMBERY	CHAMBERY	F/FRANKRIJK	10
CHARTRES	CHARTRES	F/FRANKRIJK	2
CHAUMONT	CHAUMONT	F/FRANKRIJK	7
CHERBOURG	CHERBOURG	F/FRANKRIJK	3
CLERMON FERRAND	CLERMON-FE	F/FRANKRIJK	4
COLMAR	COLMAR	F/FRANKRIJK	45
CRETEIL	CRETEIL	F/FRANKRIJK	2
DIGNE	DIGNE	F/FRANKRIJK	10
DIJON	DIJON	F/FRANKRIJK	7
EPINAL	EPINAL	F/FRANKRIJK	7
EVIAN	EVIAN	F/FRANKRIJK	31
EVREUX	EVREUX	F/FRANKRIJK	17
EVRY	EVRY	F/FRANKRIJK	2
FLORAC	FLORAC	F/FRANKRIJK	4
FOIX	FOIX	F/FRANKRIJK	5
GAP	GAP	F/FRANKRIJK	10
GRENOBLE	GRENOBLE	F/FRANKRIJK	10
GUERET	GUERET	F/FRANKRIJK	4
LA ROCHELL	LA ROCHELL	F/FRANKRIJK	1
LA ROCHE_S	LA_ROCHE_S	F/FRANKRIJK	1

LAON	LAON	F/FRANKRIJK	17
LAVAL	LAVAL	F/FRANKRIJK	3
LE HAVRE	LE HAVRE	F/FRANKRIJK	17
LE MANS	LE MANS	F/FRANKRIJK	2
LILLE	LILLE	F/FRANKRIJK	6
LIMOGES	LIMOGES	F/FRANKRIJK	1
LONS_LE_S	LONS_LE_S	F/FRANKRIJK	7
LORIENT	LORIENT	F/FRANKRIJK	3
LYON	LYON	F/FRANKRIJK	9
MACON	MACON	F/FRANKRIJK	9
MARSEILLE	MARSEILLE	F/FRANKRIJK	8
MELUN	MELUN	F/FRANKRIJK	2
MENDE	MENDE	F/FRANKRIJK	4
METZ	METZ	F/FRANKRIJK	7
MILLAU	MILLAU	F/FRANKRIJK	4
MONT_MARSAN	MONT_DE_MA	F/FRANKRIJK	0
MONTAUBAN	MONTAUBAN	F/FRANKRIJK	0
MONTELMAR	MONTELMAR	F/FRANKRIJK	8
MONTLUCON	MONTLUCON	F/FRANKRIJK	4
MONTPELLIER	MONTPELLIE	F/FRANKRIJK	5
MULHOUSE	MULHOUSE	F/FRANKRIJK	45
NANCY	NANCY	F/FRANKRIJK	7
NANTERRE	NANTERRE	F/FRANKRIJK	2
NANTES	NANTES	F/FRANKRIJK	3
NEVERS	NEVERS	F/FRANKRIJK	2

NICE	NICE	F/FRANKRIJK	43
NIMES	NIMES	F/FRANKRIJK	8
NIORT	NIORT	F/FRANKRIJK	1
ORLEANS	ORLEANS	F/FRANKRIJK	2
PARIS	PARIS	F/FRANKRIJK	2
PAU	PAU	F/FRANKRIJK	0
PERIGUEUX	PERIGUEUX	F/FRANKRIJK	0
PERPIGNAN	PERPIGNAN	F/FRANKRIJK	5
POITIERS	POITIERS	F/FRANKRIJK	1
PRIVAS	PRIVAS	F/FRANKRIJK	8
PUY_VELAY	PUY_EN_VEL	F/FRANKRIJK	4
REIMS	REIMS	F/FRANKRIJK	2
RENNES	RENNES	F/FRANKRIJK	3
RODEZ	RODEZ	F/FRANKRIJK	4
ROUEN	ROUEN	F/FRANKRIJK	17
SEDAN	SEDAN	F/FRANKRIJK	13
ST_BRIEUC	ST_BRIEUC	F/FRANKRIJK	3
ST_FLOUR	ST_FLOUR	F/FRANKRIJK	4
ST_TROPEZ	ST_TROPEZ	F/FRANKRIJK	8
ST-ETIENNE	ST-ETIENNE	F/FRANKRIJK	4
STRASBOURG	STRASBOURG	F/FRANKRIJK	45
TARBES	TARBES	F/FRANKRIJK	0
TOULON	TOULON	F/FRANKRIJK	8
TOULOUSE	TOULOUSE	F/FRANKRIJK	0
TOURS	TOURS	F/FRANKRIJK	2

TROYES	TROYES	F/FRANKRIJK	2
VALENCE	VALENCE	F/FRANKRIJK	9
VERSAILLES	VERSAILLES	F/FRANKRIJK	2
VESOUL	VESOUL	F/FRANKRIJK	7
BUDAPEST*	BUDAPEST*	H/HONGARIJE	63
DEBRECEN*	DEBRECEN*	H/HONGARIJE	63
GYÖR	GYÖR	H/HONGARIJE	49
MISKOLC*	MISKOLC*	H/HONGARIJE	63
PECS*	PECS*	H/HONGARIJE	63
SIOFOK*	SIOFOK*	H/HONGARIJE	63
SZEGED*	SZEGED*	H/HONGARIJE	63
SZOLNOK*	SZOLNOK*	H/HONGARIJE	63
TATABANYA*	TATABANYA*	H/HONGARIJE	63
OSIJEK*	OSIJEK*	HR/KROATIË	87
RIJEKA	RIJEKA	HR/KROATIË	44
SPLIT*	SPLIT*	HR/KROATIË	89
ZAGREB*	ZAGREB*	HR/KROATIË	87
ALESSANDRIA	ALESSANDRI	I/ITALIË	40
ANCONA*	ANCONA*	I/ITALIË	61
AOSTA	AOSTA	I/ITALIË	39
BARI*	BARI*	I/ITALIË	62
BERGAMO	BERGAMO	I/ITALIË	40
BOLOGNA	BOLOGNA	I/ITALIË	44
BOLZANO	BOLZANO	I/ITALIË	27
BRESCIA	BRESCIA	I/ITALIË	40

CAGLIARI*	CAGLIARI*	I/ITALIË	73
CATANIA*	CATANIA*	I/ITALIË	66
COSENZA*	COSENZA*	I/ITALIË	66
EDOLO	EDOLO	I/ITALIË	38
FIRENZE	FIRENZE	I/ITALIË	41
FOGGIA*	FOGGIA*	I/ITALIË	62
GENOVA	GENOVA	I/ITALIË	43
LA SPEZIA	LA SPEZIA	I/ITALIË	43
LECCE*	LECCE*	I/ITALIË	62
MERANO/MERAN	MERANO	I/ITALIË	27
MESSINA*	MESSINA*	I/ITALIË	66
MILANO	MILANO	I/ITALIË	40
NAPOLI/NEAPEL	NAPOLI*	I/ITALIË	60
PALERMO*	PALERMO*	I/ITALIË	66
PARMA	PARMA	I/ITALIË	40
PERUGIA	PERUGIA	I/ITALIË	41
PESCARA*	PESCARA*	I/ITALIË	61
PIACENZA	PIACENZA	I/ITALIË	40
PISA	PISA	I/ITALIË	41
REGGIO CALABRIA*	R.CALABRIA*	I/ITALIË	66
RIMINI	RIMINI	I/ITALIË	44
ROMA	ROMA	I/ITALIË	41
SAN_MARINO*	SAN_MARIN*	I/ITALIË	61
SAN_REMO	SAN_REMO	I/ITALIË	43
SASSARI*	SASSARI*	I/ITALIË	73



SESTRIERE	SESTRIERE	I/ITALIË	39
SIENA	SIENA	I/ITALIË	41
TORINO	TORINO	I/ITALIË	40
TRENTO	TRENTO	I/ITALIË	27
TRIESTE	TRIESTE	I/ITALIË	44
UDINE	UDINE	I/ITALIË	44
VENEZIA	VENEZIA	I/ITALIË	44
VERONA	VERONA	I/ITALIË	40
CORK*	CORK*	IE/IERLAND	75
DUBLIN*	DUBLIN*	IE/IERLAND	76
GALWAY*	GALWAY*	IE/IERLAND	75
LIMERICK*	LIMERICK*	IE/IERLAND	75
LUXEMBOURG	LUXEMBOURG	L/LUXEMBURG	13
MONACO	MONACO	MONACO	43
BERGEN*	BERGEN*	N/NOORWEGEN	78
DRAMMEN	DRAMMEN	N/NOORWEGEN	58
FREDRIKSTADEN	FREDRIKST.	N/NOORWEGEN	58
OSLO	OSLO	N/NOORWEGEN	58
STAVANGER*	STAVANGER*	N/NOORWEGEN	78
TØNSBERG	TØNSBERG	N/NOORWEGEN	58
TRONDHEIM*	TRONDHEIM*	N/NOORWEGEN	79
AMSTERDAM	AMSTERDAM	NL/NEDERLAND	42
ARNHEM	ARNHEM	NL/NEDERLAND	42
ASSEN	ASSEN	NL/NEDERLAND	42
DEN HAAG	DEN HAAG	NL/NEDERLAND	42

DEN HELDER	DEN HELDER	NL/NEDERLAND	19
EINDHOVEN	EINDHOVEN	NL/NEDERLAND	42
GRONINGEN	GRONINGEN	NL/NEDERLAND	19
HAARLEM	HAARLEM	NL/NEDERLAND	42
LEEWARDEN	LEEWARDEN	NL/NEDERLAND	19
LELYSTAD	LELYSTAD	NL/NEDERLAND	42
MAASTRICHT	MAASTRICHT	NL/NEDERLAND	6
MIDDELBURG	MIDDELBURG	NL/NEDERLAND	6
ROTTERDAM	ROTTERDAM	NL/NEDERLAND	42
S.HERTOGENBOSCH	S.HERTOGENB	NL/NEDERLAND	42
TERNEUZEN	TERNEUZEN	NL/NEDERLAND	6
TEXEL	TEXEL	NL/NEDERLAND	19
UTRECHT	UTRECHT	NL/NEDERLAND	42
ZWOLLE	ZWOLLE	NL/NEDERLAND	42
LISBOA*	LISBOA*	P/PORTUGAL	72
BIALYSTOK*	BIALYSTOK*	PL/POLEN	82
BIELSKO*	BIELSKO*	PL/POLEN	83
GDANSK*	GDANSK*	PL/POLEN	81
KATOWICE*	KATOWICE*	PL/POLEN	83
KIELCE*	KIELCE*	PL/POLEN	83
KRAKOW*	KRAKOW*	PL/POLEN	83
LODZ*	LODZ*	PL/POLEN	82
LUBLIN*	LUBLIN*	PL/POLEN	82
OLSZTYN*	OLSZTYN*	PL/POLEN	81
POZNAN	POZNAN	PL/POLEN	52

RZESZOW*	RZESZOW*	PL/POLEN	83
SZCZECIN*	SZCZECIN*	PL/POLEN	63
TORUN*	TORUN*	PL/POLEN	82
WALBRZYCH	WALBRZYCH	PL/POLEN	51
WARSZAWA*	WARSZAWA*	PL/POLEN	82
WROCLAW	WROCLAW	PL/POLEN	29
ZAKOPANE*	ZAKOPANE*	PL/POLEN	83
BORAS	BORAS	S/ZWEDEN	56
BORGHOLM	BORGHOLM	S/ZWEDEN	55
FALUN*	FALUN*	S/ZWEDEN	85
GÄVLE	GÄVLE	S/ZWEDEN	54
GÖTEBORG	GÖTEBORG	S/ZWEDEN	53
HALMSTAD	HALMSTAD	S/ZWEDEN	53
JÖNKÖPING	JÖNKÖPING	S/ZWEDEN	56
KALMAR	KALMAR	S/ZWEDEN	55
KARLSTAD	KARLSTAD	S/ZWEDEN	55
LINKÖPING	LINKÖPING	S/ZWEDEN	23
MALMÖ	MALMÖ	S/ZWEDEN	23
ÖREBRO	ÖREBRO	S/ZWEDEN	56
ÖSTERSUND*	ÖSTERSUND*	S/ZWEDEN	85
STOCKHOLM	STOCKHOLM	S/ZWEDEN	54
SUNDSVALL*	SUNDSVALL*	S/ZWEDEN	80
UMEA*	UMEA*	S/ZWEDEN	84
UPPSALA	UPPSALA	S/ZWEDEN	54
VÄSTERAS	VÄSTERAS	S/ZWEDEN	54

VISBY	VISBY	S/ZWEDEN	55
BRANSKA*	BRANSKA*	SK/SLOWAKIJE	63
BRATISLAVA	BRATISLAVA	SK/SLOWAKIJE	49
KOSICE*	KOSICE*	SK/SLOWAKIJE	63
TRENCIN	TRENCIN	SK/SLOWAKIJE	49
LJUBLJANA	LJUBLJANA	SLOVENIA	46
MARIBOR	MARIBOR	SLOVENIA	46
NOVA GORIC	NOVA GORIC	SLOVENIA	44
ABERDEEN*	ABERDEEN*	UK	77
BELFAST*	BELFAST*	UK	76
BIRMINGHAM	BIRMINGHAM	UK	16
BLACKPOOL	BLACKPOOL	UK	16
BOURNEMOUT	BOURNEMOUT	UK	18
BRIGHTON	BRIGHTON	UK	18
BRISTOL	BRISTOL	UK	15
CAMBRIDGE	CAMBRIDGE	UK	18
CARDIFF	CARDIFF	UK	15
DOVER	DOVER	UK	18
EDINBURGH*	EDINBURGH*	UK	77
EXETER	EXETER	UK	15
GLASGOW*	GLASGOW*	UK	77
HOLYHEAD	HOLYHEAD	UK	15
IPSWICH	IPSWICH	UK	18
ISLE OF MAN*	ISLE_O_MA*	UK	77
JERSEY	JERSEY	UK	3

KINGSTON	KINGSTON	UK	18
LEEDS	LEEDS	UK	16
LEICESTER	LEICESTER	UK	16
LIVERPOOL	LIVERPOOL	UK	16
LONDON	LONDON	UK	18
MANCHESTER	MANCHESTER	UK	16
MIDDLESBROUGH	MIDDLESBRO	UK	16
NEWCASTLE	NEWCASTLE	UK	16
NORTHAMPTON	NORTHAMPTO	UK	18
NORWICH	NORWICH	UK	18
NOTTINGHAM	NOTTINGHAM	UK	16
OXFORD	OXFORD	UK	18
PLYMOUTH	PLYMOUTH	UK	15
PORTSMOUTH	PORTSMOUTH	UK	18
READING	READING	UK	18
SHEFFIELD	SHEFFIELD	UK	16
SOUTHAMPTON	SOUTHAMPTO	UK	18
ST DAVIDS	ST_DAVIDS	UK	15
SWANSEA	SWANSEA	UK	15
VATICANO	VATICANO	V/Vatikaanstad	41



**WEERALARMBERICHT IN 10 KARAKTERS VERKORTE VORM**

ZWAAR WEER	ZWAAR WEER
ZWAAR WEER OVERDAG	ZW WEER_D
ZWAAR WEER'S NACHTS	ZW WEER_N
STORM	STORM
STORM OVERDAG	STORM_D
STORM'S NACHTS	STORM_N
WINDSTOTEN OVERDAG	WINDST_D
WINDSTOTEN'S NACHTS	WINDST_N
IJZEL IN DE OCHTEND	IJZEL_O
IJZEL IN DE MIDDAG	IJZEL_M
IJZEL IN DE NACHT	IJZEL_N
FIJNE DEELTJES PM10	FIJNSTOF
OZON	OZON
RADIOACTIEVE STRALING	RAD ACT ST
HOOGWATER	HOOGWATER
DICHTE MIST	D MIST
ZWARE REGEN	ZW REGEN
ZWARE NEERSLAG	ZW REGEN
ZWARE SNEEUWVAL	ZW SNEEUW
ZWARE ONWEERSBUJEN	ZW ONWEER
STERKE UV STRALING	ST UV STR
DICHTE MIST OVERDAG	D MIST_O
ZWARE REGEN OVERDAG	ZW REGEN_O
ZWARE NEERSLAG OVERDAG	ZW REGEN_O

ZWARE SNEEUWVAL OVERDAG	ZW SNEEUW
ZWAAR ONWEER OVERDAG	ZW ONWEER
DICHTE MIST'S NACHTS	D MIST_N
ZWARE REGEN'S NACHTS	ZW REGEN_N
ZWARE NEERSLAG'S NACHTS	ZW REGEN_N
ZWARE SNEEUW'S NACHTS	ZW SNEEUW
ZWAAR ONWEER'S NACHTS	ZW ONWEER
FÖHN	FÖHN
BISE	BISE
MISTRAL	MISTRAL
SCIROCCO	SCIROCCO
TRAMONTANA	TRAMONTANA

**Installatie handleiding korte vorm**

SIGNAAL ZOEKEN	SIGN ZKN
STAD INSTELLEN	STAD INST
LAND INSTELLEN	LAND INST
TIJD ZONE	ZONE
UREN	HR
SIGNAAL TEST	SIGN TEST
DISPLAY CONTRAST.	CONTRAST.
GEHEUGEN VOL	GEH VOL
INSTELLEN VERLATEN	INST VERL

**Specificatie van de binnen- en buitentemperatuur en de rel. luchtvochtigheid meting**

Temperatuur weergavebereik:  
-40 °C tot 70 °C

Temperatuur resolutie:  
0,1 °C

Temperatuur nauwkeurigheid :  
+/- 1 °C

Rel. luchtvochtigheid weergavebereik :  
rel. luchtvl. 1% tot 99%

Relatieve luchtvochtigheidsresolutie :  
1%

Rel. luchtvochtigheid nauwkeurigheid :  
+/- 5% (binnen 25% - 80% bij 25 °C)

RG overdrachtsfrequentie :  
433 MHz

RG overdrachtsreikwijdte :  
maximaal 30 meter (open terrein)

Voeding hoofdunit:  
2 AA batterijen

Voeding thermo-hygrometer buiten:  
2 AA batterijen

**CRITICAL WEATHER MESSAGE IN 10  
LETTERS SHORT FORM IN SPANISH AND ITALIAN**

Spanish	Spanish Short Form in Information Window
AVISO METEOROLOGICO	AVIS_METEO
AVISO METEOROLOGICO DIA	AVIS.MET_D
AVISO METEOROLOG. NOCHE	AVIS.MET_N
TEMPORAL	TEMPORAL
TEMPORAL dia	TEMPORAL_D
TEMPORAL POR LA NOCHE	TEMPORAL_N
RACHAS FUERTES DIA	RACHAS_F_D
RACHAS FUERTES NOCHE	RACHAS_F_N
LLUVIA HELADA MANANA	LLUV.HEL_M
LLUVIA HELADA TARDE	LLUV.HEL_T
LLUVIA HELADA NOCHE	LLUV.HEL_N
POLVO FINO PM10	POLVO_FINO
OZONO	OZONO
RADIACION RADIO-ACTIVA	RADIA.RADIO
INUNDACION	INUNDACION
NIEBLA DENSA	NIEB_DENSA
LLUVIAS FUERTES	LLUVIAS_F
PRECIPITACIONES FUERTES	PRECIPIT.FU
NEVADAS FUERTES	NEVAD.FUER
TORMENTAS FUERTES	TORMENT_FU
RADIACION UV FUERTE	RAD_UV-FUE

Spanish	Spanish Short Form in Information Window
NIEBLA DENSA DIA	NIEB.DEN_D
LLUVIA FUERTE DIA	LLUV.FUE_D
PRECIPITAC. FUERTES DIA	PRECIP.F_D
NEVADAS FUERTES DIA	NEV.FUER_D
TORMENTA FUERTE DIA	TORMEN.F_D
NIEBLA DENSA NOCHE	NIEB.DEN_N
LLUVIA FUERTE NOCHE	LLUV.FUE_N
PRECIPIT. FUERTES NOCHE	PRECIP.F_N
NEVADA FUERTE NOCHE	NEV.FUER_N
TORMENTA FUERTE NOCHE	TORMEN.F_N
FOEHN	FOEHN
BISE	BISE
MISTRAL	MISTRAL
SCIROCCO	SCIROCCO
TRAMONTANA	TRAMONTANA

Italian	Italian Short Form in Information Window
CONDIZIONI DIFFICILI	COND ESTR
CONDIZIONI DIFFICILI GIORNO	COND EST G
CONDIZIONI DIFFIC. NOTTE	COND EST N
TEMPESTA	TEMPESTA
TEMPESTA DIURNA	TPS DIURNA
TEMPESTA NOTT.	TPS NOTT.
FORTI RAFFICHE DIURNE	RAFF.DIURN
FORTI RAFFICHE NOTT.	RAFF.NOTT
PIOGGIA GELIDA MATT.	NEVISCHIO
PIOGGIA GELIDA POMERID.	NEVISCHIO
PIOGGIA GELIDA NOTT.	NEVISCHIO
POLVERI FINI RESPIRAB.	POLV.FINI
OZONO	OZONO
RADIOATTIVITA	RADIAZIONI
INONDAZIONE	INONDAZ
FITTA NEBBIA	NEBBIA
FORTE PIOGGIA	PIOGGIA
FORTI PRECIPIT.	PRECIP INT
FORTE NEVICATA	NEVICATA
FORTE TEMPORALE	TEMPORALE
FORTI IRRADIAZIONI UV	HIGH UV
FITTA NEBBIA DIURNA	NEBBIA DR
FORTE PIOGGIA DIURNA	PIOGGIA DR

Italian	Italian Short Form in Information Window
FORTI PRECIPITAZ. DIUR.	PRECIP INT
TEMPESTA DI NEVE DIURNA	TPS NEVE D
FORTE TEMPORALE DIURNO	TPR DIURNO
FITTA NEBBIA NOTT.	NEBBIA NOT
FORTE PIOGGIA NOTT.	PIOGGIA N
FORTI PRECIPITAZ. NOTT.	TPR NOTT
FORTE NEVICATA NOTT.	NEVE INT
FORTE TEMPORALE NOTT.	TPR NOTT
FOEHN	FOEHN
BISE	BISE
MISTRAL	MAESTRALE
SCIROCCO	SCIROCCO
TRAMONTANA	TRAMONTANA

<b>D</b> Deutsch [German]	Hiermit erklärt Hama GmbH & Co. KG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die Konformitätserklärung nach der R&TTE Richtlinie 99/5/EG finden Sie unter <a href="http://www.hama.com">www.hama.com</a>
<b>GB</b> English	Hama GmbH & Co. KG hereby declares that this device is in compliance with the basic requirements and other relevant regulations of the 1999/5/EC guideline. You will find the declaration of conformity with R&TTE directive 99/5/EC on the internet at <a href="http://www.hama.com">www.hama.com</a>
<b>F</b> Français [French]	La société Hama GmbH & Co. KG certifie que cet appareil est conforme aux exigences de base et aux dispositions de la directive 1999/5/ en vigueur. Vous trouverez la déclaration de conformité à la directive R&TTE 99/5/CE sur <a href="http://www.hama.de">www.hama.de</a> .
<b>E</b> Español [Spanish]	Mediante la presente, Hama GmbH & Co. KG declara que este aparato cumple con los requisitos básicos y los demás reglamentos relevantes de la directiva 1999/5/CE. La declaración de conformidad según la directiva R&TTE 99/5/CE la encontrará en <a href="http://www.hama.com">www.hama.com</a>
<b>I</b> Italiano [Italian]	Hama GmbH & Co. KG dichiara che questo apparecchio soddisfa i requisiti fondamentali ed è conforme alle norme vigenti della direttiva 1999/5/CE. La dichiarazione di conformità secondo la direttiva R&TTE 99/5/CE è disponibile sul sito <a href="http://www.hama.com">www.hama.com</a>
<b>P</b> Português [Portuguese]	A Hama GmbH & Co. KG declara, deste modo, que este aparelho respeita as exigências básicas e restantes requisitos relevantes da directiva 1999/5/CE. Pode consultar a declaração de conformidade, segundo a directiva R&TTE 99/5/CE, em <a href="http://www.hama.com">www.hama.com</a>
<b>RUS</b> Россия [Russian]	Компания Hama GmbH & Co. KG настоящим подтверждает, что данное изделие полностью соответствует основным требованиям, а также предписаниям и положениям нормативов 1999/5/EG. Заявление о соответствии товара нормам R&TTE 99/5/EG см. на вебсайте <a href="http://www.hama.com">www.hama.com</a>
<b>NL</b> Nederlands [Dutch]	Hiermee verklaart Hama GmbH & Co. KG, dat dit apparaat voldoet aan de vereisten en de overige relevante voorschriften van de richtlijn 1999/5/EG. De verklaring van overeenstemming conform de R&TTE-richtlijn 99/5/EG vindt u op internet onder <a href="http://www.hama.com">www.hama.com</a>
<b>PL</b> Polski [Polish]	Hama GmbH & Co. KG oświadcza niniejszym, że urządzenie to spełnia podstawowe wymagania i pozostałe właściwe postanowienia dyrektywy 1999/5/WE. Deklaracja zgodności wg dyrektywy 99/5/WE dotyczącej urządzeń radiowych i telekomunikacyjnych dostępna jest na stronie <a href="http://www.hama.com">www.hama.com</a>
<b>H</b> Magyar [Hungarian]	A Hama GmbH & Co. KG ezúton kijelenti, hogy a jelen készülék összhangban van az 1999/5/EK irányelv alapvető követelményeivel és az egyéb vonatkozó rendelkezésekkel. A 99/5/EK R&TTE irányelv szerinti megfelelőségi nyilatkozatot a <a href="http://www.hama.com">www.hama.com</a> címen találja meg.
<b>GR</b> Ελληνική [Greek]	Η εταιρία Hama GmbH & Co. KG δηλώνει πως η συσκευή αυτή εκπληρώνει τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EG τη δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με την οδηγία R&TTE 99/5/EG θα τη βρείτε στη διεύθυνση <a href="http://www.hama.de">www.hama.de</a> .
<b>CZ</b> Český [Czech]	Tímto firma Hama GmbH & Co. KG potvrzuje, že tento přístroj odpovídá základním požadavkům a ostatním relevantním předpisům směrnice 1999/5/ES. Prohlášení o shodě podle směrnice R&TTE 99/5/ES najdete na internetových stránkách <a href="http://www.hama.com">www.hama.com</a>
<b>SK</b> Slovenský [Slovak]	Spoločnosť Hama GmbH & Co. KG týmto prehlasuje, že tento prístroj zodpovedá základným požiadavkám a ostatným relevantným ustanoveniam Smernice 1999/5/ES. Vyhlásenie o zhode podľa smernice R&TTE 99/5/ES si môžete pozrieť na adrese <a href="http://www.hama.com">www.hama.com</a> .

<b>TR</b> Türkiye [Turkish]	Hama GmbH & Co. KG bu cihazın 1999/5/EC Direktifi' nin ilgili talimatlarına ve bu direktif tarafından istenen koşullara uygunluğunu beyan eder. R&TTE Direktifi 99/5/EC' ye göre uygunluk beyanı için <a href="http://www.hama.com">www.hama.com</a> adresine bakınız.
<b>S</b> Svenska [Swedish]	Hama GmbH & Co. KG försäkrar härmed att den här apparaten överensstämmer med de grundläggande kraven och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 1999/5/EG. Försäkran om överensstämmelse enligt R&TTE-direktiv 99/5/EG hittar du på <a href="http://www.hama.de">www.hama.de</a>
<b>FIN</b> Suomi [Finnish]	Hama GmbH & Co. KG vakuuttaa täten, että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY perusvaatimusten ja muiden oleellisten säännösten mukainen. Radio- ja telepäätelaitteita koskevan direktiivin 99/5/EY mukainen vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy osoitteesta <a href="http://www.hama.com">www.hama.com</a>
<b>RO</b> România [Romanian]	Hama GmbH & Co. KG, declară prin prezenta ca acest aparat este în conformitate cu cerințele esențiale și celelalte hotărâri relevante ale Directivei 1999/5/EC. Declarația de conformitate conform Directivei R&TTE 99/5/EC o găsiți în Internet la <a href="http://www.hama.com">www.hama.com</a>
<b>DK</b> Danmark [Danish]	Hama GmbH & Co. KG erklærer hermed, at dette apparat er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og de øvrige, relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF. Overensstemmelseserklæringen i henhold til direktivet om radio og teleterminaludstyr 99/5/EF kan du finde på <a href="http://www.hama.com">www.hama.com</a>
<b>N</b> Norge [Norwegian]	Med dette erklærer Hama GmbH & Co. KG at dette apparatet er i overensstemmelse med grunnleggende krav og relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF. Du finner samsvarserklæringen i henhold til R&TTE-direktiv 99/5/EF under <a href="http://www.hama.com">www.hama.com</a>

